



UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI

UNIDAD ACADÉMICA DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS Y HUMANÍSTICAS

CARRERA: COMUNICACIÓN SOCIAL

TESIS DE GRADO

TEMA:

“RUPTURAS EN EL USO DE LA LENGUA KICHWA EN LOS JÓVENES DE LA PARROQUIA DE ZUMBAHUA, EN LA PROVINCIA DE COTOPAXI, CANTÓN PUJILI, EN EL PERÍODO MARZO – SEPTIEMBRE DEL 2014”.

Tesis presentada previa a la obtención del Título de Licenciado en Comunicación Social

Autor: Milton Edwin Toaquiza Pastuña

Director: Msc. José Antonio Cobo Carrillo

Latacunga – Ecuador

Abril - 2015



AUTORÍA

Los criterios emitidos en el presente trabajo de investigación **“RUPTURAS EN EL USO DE LA LENGUA KICHWA EN LOS JÓVENES DE LA PARROQUIA DE ZUMBAHUA, EN LA PROVINCIA DE COTOPAXI, CANTÓN PUJILI, EN EL PERÍODO MARZO – SEPTIEMBRE DEL 2014”**, son de exclusiva responsabilidad del autor.

Toaquiza Pastuña Milton Edwin

C.I. 172448150-0



AVAL DEL DIRECTOR DE TESIS

En calidad de Director del Trabajo de Investigación sobre el tema:

“RUPTURAS EN EL USO DE LA LENGUA KICHWA EN LOS JÓVENES DE LA PARROQUIA DE ZUMBAHUA, EN LA PROVINCIA DE COTOPAXI, CANTÓN PUJILI, EN EL PERÍODO MARZO – SEPTIEMBRE DEL 2014”, considero que dicho Informe Investigativo cumple con los requerimientos metodológicos y aportes científico-técnicos suficientes para ser sometidos a la evaluación del Tribunal de Grado, que el Honorable Consejo Académico de la Unidad de Ciencias Administrativas, Humanísticas de la Universidad Técnica de Cotopaxi designe, para su correspondiente estudio y calificación.

Latacunga, febrero del 2015

Msc. José Antonio Cobo Carrillo

DIRECTOR DE TESIS



APROBACIÓN DEL TRIBUNAL DE GRADO

En mi calidad de miembros del Tribunal de Grado aprueban el presente Informe de Investigación de acuerdo a las disposiciones reglamentarias emitidas por la Universidad Técnica de Cotopaxi, y por la Unidad de Ciencias Administrativas y Humanísticas; por cuanto, el postulante: **TOAQUIZA PASTUÑA MILTON EDWIN**, con el título de tesis: **“RUPTURAS EN EL USO DE LA LENGUA KICHWA EN LOS JÓVENES DE LA PARROQUIA DE ZUMBAHUA, EN LA PROVINCIA DE COTOPAXI, CANTÓN PUJILI, EN EL PERÍODO MARZO – SEPTIEMBRE DEL 2014”**, han considerado las recomendaciones emitidas oportunamente y reúne los méritos suficientes para ser emitido al acto de Defensa de Tesis.

Por los antes expuesto, se autoriza realizar los empastados correspondientes, según la normativa institucional.

Latacunga, 30 de abril del 2015

Para constancia firman:

Ms.C. Lorena Catherine Álvarez Garzón

PRESIDENTA

Mg.C. Ricardo Francisco Ureña López

MIEMBRO

Mg. Alex Hernán Mullo López

OPOSITOR

AGRADECIMIENTO

Agradezco a Dios por llenar mi vida, de dicha y bendiciones, por permitirme culminar con éxito mi carrera; a toda mi familia por ser el pilar fundamental para llegar a la cumbre de mi formación académica, quienes con su inmenso amor, cariño y comprensión han guiado mis pasos.

A la Universidad Técnica de Cotopaxi por impartir una educación con principios y valores para mi formación académica y humana en el área de comunicación social.

De manera especial, agradezco al Msc. José Antonio Cobo Carrillo, Director de tesis, quien con su sabia enseñanza, me guío y dirigió durante todo el proceso de investigación, ya que con su enorme compromiso y responsabilidad ha sabido guiar con éxito esta investigación.

Gracias.

Milton Toaquiza

DEDICATORIA

El presente trabajo, dedico a mis padres y mis hermanos, quienes me brindaron incondicionalmente su apoyo en este proceso de formación académica y humana, siendo el pilar fundamental e inspiración para alcanzar mi objetivo de culminar los estudios Universitarios.

Gracias.

Milton Toaquiza

ÍNDICE

Contenidos	Pág.
Portada.....	i
Autoría.....	ii
Aval del director de tesis.....	iii
Aprobación del tribunal de grado.....	iv
Agradecimiento.....	v
Dedicatoria.....	vi
Índice de Contenidos.....	vii
Índice de Gráficos.....	xi
Resumen.....	xv
Abstract.....	xvii
Aval del Docente del Centro de Idiomas.....	xix
Introducción.....	xx

CAPÍTULO I

1. FUNDAMENTOS TEÓRICOS

1.1.1 Antecedentes Investigativos.....	1
1.2 Categorías Fundamentales.....	3
1.3 Marco Teórico.....	4
1.3.1 Identidad Cultural.....	4
1.3.2 Aspectos más Sobresalientes de la Identidad.....	5
1.3.2.1 Interculturalidad.....	7

1.3.3 Agresiones Contra la Identidad	7
1.3.3.1 Los Medios de Comunicación	7
1.3.3.2 Modernidad	9
1.3.3.3 Posmodernidad	11
1.3.4 La Lengua Kichwa.	12
1.3.4.1 La Lengua.....	12
1.3.4.2 Historia de la Lengua Kichwa	14
1.3.4.3 Historia de la Lengua Kichwa en el Ecuador.....	14
1.3.4.4.1 Kichwa o Runa-shimi	15
1.3.4.1.1 Causas de la Ruptura de la Lengua Kichwa.....	18
1.3.4.1.1.1 Causas Socioeconómicas y Culturales	19
1.3.4.1.1.2 Causas de la Emigración	19
1.3.4.1.1.3 Causas de la Educación.	20
1.3.4.1.1.3.1 La Educación bilingüe.....	21
1.3.5 Ruptura de la Lengua Kichwa.....	24
1.3.5.1 Ruptura de la Lengua Kichwa en la Parroquia de Zumbahua.....	26

CAPÍTULO II

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

2.1 Breve Caracterización del Objeto de Estudio.....	29
2.2 Diseño metodológico	30
2.3 Tipo de Investigación	30
2.3.1 Metodología	30
2.4.1 Métodos.....	32

2.4.2 Técnicas.....	33
2.5 Población y Muestra.....	35
2.6 Operacionalización de la Variables.....	37
2.7 Análisis e Interpretación de Resultados	39
2.7.1 Encuesta Aplicada a los Jóvenes Residentes de la Parroquia de Zumbahua	39
2.7.2 Encuesta Aplicada a los Adultos de la Parroquia de Zumbahua.....	53
2.7.3 Encuesta Aplicada a los Adultos Mayores de la Parroquia de Zumbahua...	69
2.7.4 Encuesta Aplicada a las Autoridades y Dirigentes de la Parroquia de Zumbahua.....	84
2.8 Entrevistas	99
Conclusiones y Recomendaciones de la Tabulación	118

CAPÍTULO III

DISEÑO DE LA PROPUESTA

Datos Informativos.....	120
Recursos	121
Presupuestos.....	122
Antecedentes de la Propuesta.....	123
Justificación.....	125
Objetivos de la Propuesta.....	126
Análisis de Factibilidad.....	127
Desarrollo de la Propuesta	128
Antecedentes de la Empresa.....	129

Diseño de la Propuesta Radial para la Recuperación y Fortalecimiento de la Lengua Kichwa	131
Programa Musukuna Kichwarisgunchik	131
Naturaleza del Programa	131
Para que Queremos el Programa	131
A Quienes va Dirigido el Programa	132
Objetivo del Programa	133
Estrategias de Implementación	134
Estructura del Programa	135
Guion del Programa	137
Estructura Organizativa del Programa	140
Producción Radiofónica	141
Primera Producción “Perdida de identidad cultural, en nuestra lengua”	141
Cronograma de Actividades	143
Croquis de la Empresa	144
Glosario de Términos	145
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	147
ANEXOS	150

ÍNDICE DE GRÁFICOS

ENCUESTA APLICADA A LOS JÓVENES RESIDENTES DE LA PARROQUIA DE ZUMBAHUA

Gráfico N° 1: ¿Cuál es su lugar de residencia habitual?	39
Gráfico N° 2: ¿Dónde residen los fines de semana?	40
Gráfico N° 3: ¿Cuál es su lengua materna?.....	41
Gráfico N° 4: ¿Qué uso hace de la lengua kichwa?	42
Gráfico N° 5: ¿Dónde hace un mayor uso de la lengua kichwa?	43
Gráfico N° 6: Cuando se encuentra en la ciudad ¿hace uso de la lengua kichwa?	44
Gráfico N° 7: En caso de no usar la lengua kichwa ¿Por qué no lo hace?.....	45
Gráfico N° 8: ¿En su entorno más cercano quienes hacen uso de la lengua kichwa?	46
Gráfico N° 9: En la comunidad ¿los jóvenes de su edad se comunican en la lengua Kichwa?.....	47
Gráfico N° 10: ¿Además de hablar, es necesario escribir en lengua kichwa?	48
Gráfico N° 11: ¿En su comunidad han existido cursos de capacitación sobre la importancia del idioma kichwa?	49
Gráfico N° 12: ¿Qué factores han contribuido a la debilitación del uso de la lengua kichwa?.....	50
Gráfico N° 13: Los programas de TV que usted mira, ¿en qué lengua son?	51
Gráfico N° 14: ¿Cree que la lengua Kichwa, está en peligro de desaparecer?	52
Gráfico N° 15: ¿Qué factor considera como el más importante para que no se pierda la lengua kichwa?	53

ÍNDICE DE GRÁFICOS

ENCUESTA APLICADA A LOS ADULTOS DE LA PARROQUIA DE ZUMBAHUA

Gráfico N° 1: ¿Cuál es su lugar de residencia habitual?	54
Gráfico N° 2: ¿Dónde residen los fines de semana?	55
Gráfico N° 3: ¿Cuál es su lengua materna?.....	56
Gráfico N° 4: ¿Qué uso hace de la lengua kichwa?	57
Gráfico N° 5: ¿Dónde hace un mayor uso de la lengua kichwa?	58
Gráfico N° 6: Cuando se encuentra en la ciudad ¿hace uso de la lengua kichwa?	59
Gráfico N° 7: En caso de no usar la lengua kichwa ¿Por qué no lo hace?.....	60
Gráfico N° 8: ¿En su entorno más cercano quienes hacen uso de la lengua kichwa?	61
Gráfico N° 9: ¿Enseña a sus hijos en lengua Kichwa?	62
Gráfico N° 10: ¿Además de hablar, es necesario escribir en lengua kichwa?	63
Gráfico N° 11: ¿En su comunidad han existido cursos de capacitación sobre la importancia del idioma kichwa?	64
Gráfico N° 12: ¿Qué factores han contribuido a la debilitación del uso de la lengua kichwa?.....	65
Gráfico N° 13: Los programas de TV que usted mira ¿en qué lengua son?	66
Gráfico N° 14: ¿Cree que la lengua Kichwa, está en peligro de desaparecer?	67
Gráfico N° 15: ¿Qué factor considera como el más importante para que no se pierda la lengua kichwa?.....	68

ÍNDICE DE GRÁFICOS

ENCUESTA APLICADA A LOS ADULTOS MAYORES DE LA PARROQUIA DE ZUMBAHUA

Gráfico N° 1: ¿Cuál es su lugar de residencia habitual?	69
Gráfico N° 2: ¿Dónde residen los fines de semana?	70
Gráfico N° 3: ¿Cuál es su lengua materna?.....	71
Gráfico N° 4: ¿Qué uso hace de la lengua kichwa?	72
Gráfico N° 5: ¿Dónde hace un mayor uso de la lengua kichwa?.....	73
Gráfico N° 6: Cuándo se encuentra en la ciudad ¿hace uso de la lengua kichwa?	74
Gráfico N° 7: En caso de no usar la lengua kichwa ¿Por qué no lo hace?.....	75
Gráfico N° 8: ¿En su entorno más cercano quienes hacen uso de la lengua kichwa?	76
Gráfico N° 9: ¿Enseña a sus hijos en lengua Kichwa?	77
Gráfico N° 10: ¿Además de hablar, es necesario escribir en lengua kichwa?	78
Gráfico N° 11: ¿En su comunidad han existido cursos de capacitación sobre la importancia del idioma kichwa?	79
Gráfico N° 12: ¿Qué factores han contribuido a la debilitación del uso de la lengua kichwa?.....	80
Gráfico N° 13: Los programas de TV que usted mira ¿en qué lengua son?	81
Gráfico N° 14: ¿Cree que la lengua Kichwa, está en peligro de desaparecer?	82
Gráfico N° 15: ¿Qué factor considera como el más importante para que no se pierda la lengua kichwa?.....	83

ÍNDICE DE GRÁFICOS

ENCUESTA APLICADA A LAS AUTORIDADES Y DIRIGENTES DE LA PARROQUIA DE ZUMBAHUA

Gráfico N° 1: ¿Cuál es su lugar de residencia habitual?	84
Gráfico N° 2: ¿Dónde residen los fines de semana?	85
Gráfico N° 3: ¿Cuál es su lengua materna?.....	86
Gráfico N° 4: ¿Qué uso hace de la lengua kichwa?	87
Gráfico N° 5: ¿Dónde hace un mayor uso de la lengua kichwa?	88
Gráfico N° 6: Cuándo se encuentra en la ciudad ¿hace uso de la lengua kichwa?	89
Gráfico N° 7: En caso de no usar la lengua kichwa ¿Por qué no lo hace?.....	90
Gráfico N° 8: ¿En su entorno más cercano quienes hacen uso de la lengua kichwa?	91
Gráfico N° 9: ¿Enseña a sus hijos en lengua Kichwa?	92
Gráfico N° 10: ¿Además de hablar, es necesario escribir en lengua kichwa?	93
Gráfico N° 11: ¿En su comunidad han existido cursos de capacitación sobre la importancia del idioma kichwa?	94
Gráfico N° 12: ¿Qué factores han contribuido a la debilitación del uso de la lengua kichwa?.....	95
Gráfico N° 13: Los programas de TV que usted mira ¿en qué lengua son?	96
Gráfico N° 14: ¿Cree que la lengua Kichwa, está en peligro de desaparecer?	97
Gráfico N° 15: ¿Qué factor considera como el más importante para que no se pierda la lengua kichwa?.....	98



UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI
UNIDAD ACADÉMICA DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS Y HUMANÍSTICAS
Latacunga – Ecuador

TEMA: “RUPTURAS EN EL USO DE LA LENGUA KICHWA EN LOS JÓVENES DE LA PARROQUIA DE ZUMBAHUA, EN LA PROVINCIA DE COTOPAXI, CANTÓN PUJILI, EN EL PERÍODO MARZO – SEPTIEMBRE DEL 2014”.

AUTOR:

Toaquiza Patuña Milton Edwin

RESUMEN

Son algunas, las causas de la ruptura de la lengua kichwa, desde los inicios de la República; los gobiernos del Ecuador nada hicieron por mejorar las condiciones de la vida de los indígenas, más bien seguían marginados, explotados y esclavizados, de la misma manera la lengua kichwa seguía siendo catalogado como Yanga Shime de los indios, que significa “lengua que no vale”.

La lengua kichwa es parte de la herencia de los pueblos indígenas, siendo parte de la identidad cultural; se concibe como el conjunto de valores, tradiciones, símbolos, creencias y modos de comportamiento que pueden fundamentar el sentimiento de pertenencia.

Dentro de la cosmovisión indígena lo esencial de su cultura está en el lenguaje, el lenguaje nos indica a que etnia pertenece y de donde proviene, es el indicador de las raíces del pasado, es el alma de la cultura, al perder la lengua se pierde la identidad cultural. En el caso concreto del kichwa se está perdiendo porque en la sociedad en la cual nos desenvolvemos, ha sido discriminatoria con los indígenas, quienes sienten recelo de hablar su lengua y negar su estirpe, entonces la lengua va perdiéndose, una lengua se pierde porque se deja de usarla, se pierde porque es remplazada por otra que tiene mayor cobertura poblacional como la lengua española.

Sin embargo, un factor determinante que ha contribuido a la pérdida del kichwa ha sido la migración, esta problemática se ha evidenciado con mayor fuerza en los actuales momentos, en los cuales por la falta de trabajo y recursos económicos los padres y sus hijos migran a las grandes ciudades, es aquí donde la alienación cultural se da, las tradiciones y costumbres propias de las comunidades indígenas se transforma para adaptarse al nuevo contexto social.

Otra de las problemáticas que se ha suscitado es el vinculado al sistema de educación, es aquí donde los niños y jóvenes adoptan una nueva forma de comunicación a través del lenguaje español, esto debido a la deficiencia en las instituciones educativas, y la ausencia de motivación por parte de los maestros, y los padres de familias que no han promovido la enseñanza del kichwa.

Además, cabe destacar que se ha perdido gran parte en la utilización de la lengua kichwa debido a la institucionalización del lenguaje español como modelo académico, incluyendo los textos y la metodología de enseñanza, de esta forma se ha dejado de lado la propia práctica de las comunidades indígenas

Sin embargo, en los momentos actuales a través de la constitución se ha logrado establecer al idioma kichwa como idioma oficial y dentro del pensum de estudio como asignatura, de esta forma se está promoviendo nuevamente el uso de Kichwa; para los indígenas este es un logro y adelanto importantísimo que reivindica sus derechos y sobre todo el sentido de pertenecía, además el sentimiento de orgullo porque permite conocer las raíces propias del pueblo ecuatoriano.

Finalmente dentro de investigación se resalta que de seguir esta problemática, esto implicaría la pérdida irrecuperable de conocimientos, experiencias y saberes ancestrales de la lengua kichwa; por ello se ha visto la necesidad de crear un programa radial en lengua nativa kichwa, que permita la participación de los jóvenes, para revitalizar y fortalecer la identidad cultural.

Palabras claves: Kichwa – Migración – Cosmovisión indígena – Identidad.



COTOPAXI TECHNICAL UNIVERSITY

UNIT OF ADMINISTRATIVE SCIENCES AND HUMANITIES

Latacunga - Ecuador

TOPIC: "RUPTURE WHEN USING THE KICHWA LANGUAGE THE YOUTHS OF ZUMBAHUA COMMUNITY, IN PUJILÌ CANTON, COTOPAXI PROVINCE, FROM MARCH TO SEPTEMBER 2014."

AUTHOR:

MILTON TOAQUIZA

ABSTRACT

The causes of Kichwa language are some, since the beginning of the republic, the governments of Ecuador did nothing was to improve the life conditions of indigenous people; in fact, they were discriminated, exploited, and slaved; similarly, the Kichwa language continued being as "Yanga Shime" of Indians meaning "language with no value"

The Kichwa language is inheritance of indigenous people, considered cultural identity, conceived as a set of values, traditions, symbols, beliefs, and behavior modes that can substantiate the belonging feeling.

Within the indigenous worldview, the essence of culture is in the language indicating the ethnic group to which it belongs and where it comes from, it is the past indicator, culture soul; by losing the language, the cultural identity is lost. The Kichwa language is being lost because the society where we live has been discriminatory with the indigenous, who feel apprehensive to speak their language, denying their lineage, thus the language is lost, because they stop using it, to be replaced by another having the highest population territorial coverage as the Spanish Language.

On the other hand, a factor that has contributed to the loss of Kichwa language has been migration, this problem has been evidenced in the present time, due to the lack of jobs and economic resources, migration of parents and children to large cities cultural alienation occurs; traditions and customs of indigenous communities are transformed to adapt to new social context.

Another problem is the linkage to the education system, children and young people adopt a new form of community via the Spanish language, due to deficiency of educational institutions, and motivation lack among and parents who have not promoted the teaching of kichwa.

Moreover, the kichwa language use has been lost due to the institutionalization of the Spanish language in academic model, including texts and teaching methodology, excluding the practice in the indigenous communities.

However, nowadays through the Constitution the Kichwa language has become the official language and within pensum as a subject, promoting the use of kichwa again; for the Indigenous it is a real breakthrough achievement that vindicates their rights and especially the sense of belonging, a sense of pride also because it reveals their own roots of the Ecuadorian people.

Finally, this research highlights, if this problem continues, it would imply the irretrievable loss of knowledge, experiences, an ancestral wisdom of the kichwa language. For this reason, a radio program in kichwa native language has been created which allow the participation of young people in order to revive and strengthen the cultural identity.

Keywords: Kichwa – Migration – Indigenous worldview – Identity.



Universidad
Técnica de
Cotopaxi

CENTRO CULTURAL DE IDIOMAS

AVAL DE TRADUCCIÓN

En calidad de Docente del Idioma Inglés del Centro Cultural de Idiomas de la Universidad Técnica de Cotopaxi; en forma legal CERTIFICO que: La traducción del resumen de tesis al Idioma Inglés presentado por el señor Egresado de la Carrera de Comunicación Social de la Unidad Académica de Ciencias Administrativas y Humanísticas: **TOAQUIZA PASTUÑA MILTON EDWIN**, cuyo título versa **“RUPTURAS EN EL USO DE LA LENGUA KICHWA, EN LOS JÓVENES DE LA PARROQUIA DE ZUMBAHUA, EN LA PROVINCIA DE COTOPAXI, CANTÓN PUJILI, EN EL PERÍODO MARZO – SEPTIEMBRE DEL 2014”**, lo realizó bajo mi supervisión y cumple con una correcta estructura gramatical del Idioma.

Es todo cuanto puedo certificar en honor a la verdad y autorizo al peticionario hacer uso del presente certificado de la manera ética que estimaren conveniente.

Latacunga, enero del 2015

Atentamente,

Lic. Msc. Carolina Cisneros
DOCENTE CENTRO CULTURAL DE IDIOMAS
C.C. 050276643-9

INTRODUCCIÓN

Para los habitantes indígenas de la Parroquia de Zumbahua, es de vital importancia mantener la cultura y su legado histórico; sin embargo, en el uso de la lengua kichwa, la modernidad se ha introducido en la forma de vida de los indígenas.

Según (MONTROYA, 2003, pág. 2) “La cultura es el modo de vivir, sentir, pensar, resolver problemas, amar, emocionarse y divertirse, etc...la cultura es inseparable de la lengua”.

“En la sabiduría andina valorar y fortalecer las raíces culturales del pasado en el tiempo presente, concluye una verdadera proyección con identidad hacia el futuro, porque el pasado siempre está delante de nosotros, le conocemos y sabemos sus lecciones, pero al futuro no le conocemos, caminamos hacia el futuro pero con la vista siempre al pasado” (CACHIGUANGO, Agosto de 2008, pág. 2).

Conjuntamente con el avance de la sociedad, los indígenas se ha ido involucrando dentro del nuevo rol y contexto social, según los dos autor, el indígena tendrá impregnado en su esencia su cultura y su lengua materna, siendo esta el soporte y guía de pensamiento, sin la cual no se podría precisar las representaciones simbólicas. Al dejar desaparecer una lengua, también se pierde gran parte de la identidad cultural, eliminando maneras distintas de interpretar el mundo interior. En el caso de la desaparición de una lengua en el mundo se perdería conocimientos ancestrales que se podría compartir a la sociedad.

“Tras la desaparición de una lengua, el mundo pierde conocimientos de algún tipo porque cada lengua tiene la capacidad de informarnos de cosas que todavía no sabemos. Por ejemplo, se clasifica muchas de las lenguas indígenas “botánicas verbales” (CRYSTAL, 2003, pág. 31).

La lengua indígena o kichwa, es un elemento hereditario que ha perdurado generación tras generación, que se debe respetar y preservar mediante la práctica y generación de conocimientos.

Esta investigación, ofrece un perfil general de los pueblos y las lenguas indígenas del Ecuador, enfatizando la problemática en aspectos como los movimientos migratorios internos y externos, así como, las nuevas formas de comunicación de los jóvenes. Mediante esta investigación se pretende motivar a los jóvenes para seguir manteniendo la identidad cultural.

Esta investigación, consta de los siguientes capítulos:

CAPÍTULO I

En este capítulo podemos encontrar los fundamentos teóricos del tema de tesis; los antecedentes investigativos, y el marco teórico como punto primordial, aquí se tomará en cuenta los diversos criterios de tesis, monografías y artículos tomados de varios autores, los cuales servirán en la investigación como fundamento científico, que nos ayudara a profundizar dicha indagación.

CAPÍTULO II

En este capítulo destacamos el tipo de metodología empleada y una breve caracterización del objeto de estudio, seguido por el análisis e interpretación de resultados de la investigación de campo, para finalmente establecer las conclusiones que ha arrojado la investigación y así proponer nuevas investigaciones.

CAPÍTULO III

En este capítulo, encontraremos la propuesta y el plan operativo, dicha propuesta tiene como finalidad la diversificación y participación de los jóvenes indígenas en un programa radial que ayude a fortalecer el Kichwa.

CAPÍTULO I

1.1.- FUNDAMENTOS TEÓRICOS

1.1.1.- Antecedentes investigativos

En el mundo tenemos diversidad de culturas, tradiciones, costumbres, pero en estos últimos años, paulatinamente ha venido desapareciendo la lengua de los pueblos, dándose así una ruptura de la cultura y “lenguas minoritarias”, esto ha sido un fenómeno preocupante para los indígenas. En la parroquia de Zumbahua, no se ha realizado ningún tipo de investigación igual o parecida al problema planteado, por esta razón la tesis será un aporte para la sociedad. También podemos decir, que la importancia de este trabajo es para seguir reivindicando la cultura y la tradición de nuestros ancestros, siendo la misma, un ejemplo para los niños, adolescentes y jóvenes; partiendo de las vivencias, desde las primeras edades, para no perder los rasgos más fundamentales de la identidad cultural.

Nuestro país es un Estado “plurinacional y multiétnico”, que debe respetar y estimular el desarrollo de todas las lenguas existentes en su territorio así como la identidad cultural de las nacionalidades que existe en su interior, como las nacionalidades: Kichwa, Shuar, Achuar, Chachi, Epera, Huaorani, Siona, Secoya, Awa, Tsáchila, Cófán y Zápara,

Los idiomas ancestrales son de uso oficial para los pueblos indígenas en las zonas donde habitan, así existen numerosos grupos humanos de indios puros, que

mantienen sus propios idiomas o dialectos, con su típica indumentaria y sus particulares costumbres folclóricas que varía de una localidad a otra.

En cuanto a los grupos indígenas de las diferentes localidades ecuatorianas, los sociólogos indigenistas, los considera como un problema estrictamente social y que la definición conceptual no se rige por la sangre o por la raza, como la expresión de una conciencia social, vinculada con los sistemas de trabajo y la economía; con el idioma propia y con la tradición nacional respectiva de los pueblos o naciones aborígenes.

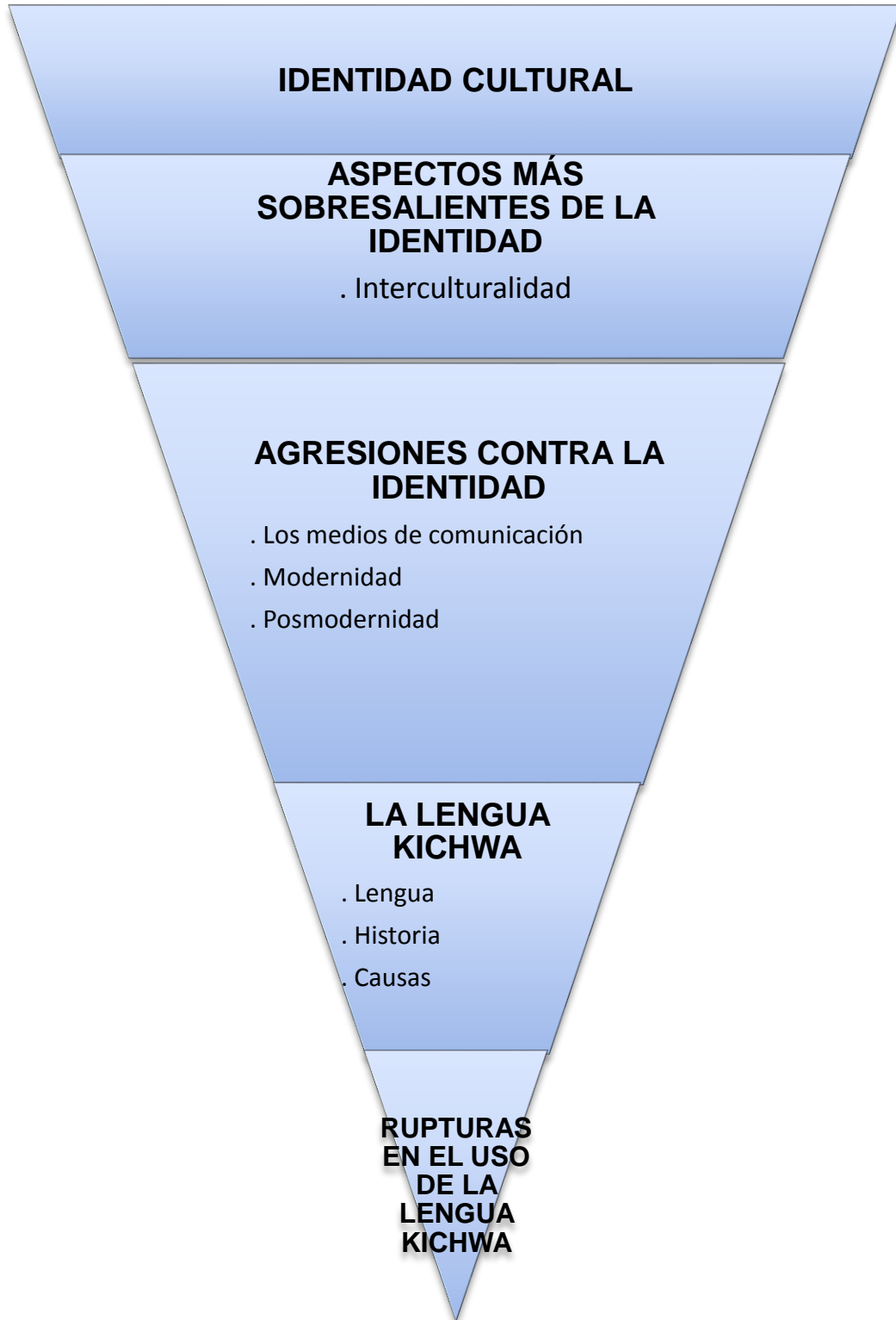
Para ahondar en la investigación destacamos. La Segunda Conferencia Internacional de Lenguas en Peligro de Extinción en 2001 dejó claro que la **UNESCO**, “la mitad de las 7.000 lenguas habladas actualmente corren en peligro de desaparecer antes de que finalice el presente siglo. Incluso lenguas habladas por millones de personas como el kichwa, quechwa o el aimara, están en peligro de extinción”, que muestra una realidad preocupante

Esta alarmante previsión no es una profecía, sino simplemente una proyección real de la pérdida que las lenguas originarias del mundo en los últimos años. La desaparición de una lengua implica; la pérdida irrecuperable de conocimientos, experiencias y saberes. Cada lengua en un inventario del mundo: en la lengua están expresando los conocimientos, creencias, actitudes y cosmovisión del pueblo que se ha forjado desde tiempos milenarios.

Por lo tanto, en el presente contexto, es interesante relacionar algunas reflexiones, sobre el debate contemporáneo que existe en torno al tema; varios autores exponen sus conceptos, intuiciones y reflexiones con respecto a la definición del término que esta detallado en la red de categorías fundamentales.

1.2 CATEGORÍAS FUNDAMENTALES

Elaborado por: MILTON TOAQUIZA



1.3 MARCO TEÓRICO

1.3.1. IDENTIDAD CULTURAL

La identidad cultural es la huella digital de los pueblos y nacionalidades indígenas, es una clara representación de quienes somos.

“La lengua, es parte primordial de nuestra cultura, la desaparición de una lengua implica, la perdida irrecuperable de nuestra identidad cultural. La cultura es el modo de vivir, sentir, pensar y resolver problemas, amar, emocionarse” (MONTROYA ROJAS, 2003, pág. 2).

Como bien sostiene este autor, la identidad cultural, es, sentir y compartir experiencias de lo que hemos vivido en nuestro contexto histórico. La pérdida de una lengua, implicaría la perdida absoluta de la cultura, esto es un fenómeno preocupante en el Ecuador y en América Latina.

Frente a las lenguas dominantes, las lenguas minoritarias están en peligro de desaparecer, o quizá sin darnos cuenta, habrán desaparecido antes de que finalice el presente siglo.

“La identidad se crea. La identidad se recibe y se forma. Se transmite nociones, valores, historias, memorias, representaciones, rasgos, costumbres, que tienden a perdurar, y a mantener lo mejor de la identidad. La identidad se recibe y cada generación la recrea, la elabora, la enriquece, es un proceso social de construcción” (HERNÁNDEZ, 2009, pág. 16) .

Es precisamente lo que se busca, pero en estos últimos años en el mundo, en América Latina y en el Ecuador esa riqueza cultural ha estado en peligro de desaparecer, dejando un vacío de las vivencias, como lo dice Hernández.

1.3.2. ASPECTOS MÁS SOBRESALIENTES DE LA IDENTIDAD

La identidad cultural, se define como el conjunto de valores, tradiciones, símbolos, creencias y modos de comportamiento que funciona como elemento cohesionador dentro de un grupo social y que actúa como sustrato para que los individuos que lo forman puedan fundamentar su sentimiento de pertenencia.

“La identidad es, por su puesto, un elemento clave de la realidad subjetiva, se mantiene en una relación dialéctica con la sociedad. La identidad es formada por procesos sociales. Una vez cristalizada, es mantenida, modificada o aún reorganizada por las relaciones sociales. Los procesos sociales involucrados tanto en la formación como en el mantenimiento de la identidad están producidos por la estructura social. A su vez las identidades producidas por el interjuego de organismo, conciencia individual y estructura social reaccionan sobre la estructura social dada, manteniéndola, modificándola, o aun reorganizándola. Las sociedades tienen historias en el curso de las cuales emergen identidades específicas; estas historias son, sin embargo, hechas por hombres con identidades específicas” (LUCKMAN, 1996, pág. 194).

Para este autor, la identidad no es un concepto fijo, es como se determina cada individuo en el contexto en el que se encuentra; en el transcurso de tiempo la sociedad ha venido cambiando con los avances científicos y tecnológicos, en las últimas décadas, ha cambiado a pasos gigantescos, pero sin duda, se debe seguir manteniendo y fortaleciendo la cultura, sobre todo la lengua para no perder la memoria de los aborígenes. La cultura, es todo lo que da referencia como la vestimenta, la infraestructura, las artesanías, la alimentación, la vivienda y también lo simbólico como es; el lenguaje, la música, los valores, las creencias, la cosmovisión. Lo cual permite tener una interacción entre el hombre y la naturaleza.

La cultura, ayuda a ver la realidad de nuestro entorno, para lograr sobrevivir y convivir con personas que pertenecen a una misma cultura lo que va a permitir

expresar pensamientos y sentimientos dentro de una comunidad. La UNESCO, muestra una realidad preocupante, la uniformización cultural en el mundo.

“En el mundo hay, en números redondos, seis mil lenguas. De ellas, dos mil quinientas corren en peligro de desaparecer y entre las naciones con más lenguas amenazadas, México ocupa el quinto sitio, con 144 lenguas en algún grado de peligro, revela el Atlas de las Lenguas en Peligro en Mundo”. (PELÁEZ, 2008, pág. 276).

Para el tesista, la diversidad lingüística es parte esencial del patrimonio humano. Aprender hablar dos y más lenguas, es una de las ventajas del monolingüe, porque nos hace percibir nuevas experiencias y contar las vivencias de la propia cultura, por esta razón cada lengua tiene su manera de contar al mundo.

La población indígena representa un importante porcentaje de la población en Latinoamérica. “Se estima que en México, Guatemala, Ecuador, Bolivia y Perú suman 80 o 90 % de la población indígena del continente, solamente Bolivia, Ecuador y Perú reúnen 15 o 16 millones de indígenas”. (GALVÁN, Agosto de 2011, págs. 37-39).

En las últimas décadas ha aumentado la preocupación nacional e internacional por la identidad cultural y los derechos de los habitantes de estos pueblos. En la actualidad hay muchas iniciativas para no dejar desaparecer la identidad cultural que es la base fundamental en el campo político, económico y social.

Desde la década de 60 y 80, somos testigo de los levantamientos sociales en todo el continente y América Latina, las cuales han permitido estar en las bases políticas, sociales y culturales, con la finalidad de seguir reivindicando los derechos regionales de los pueblos indígenas por parte del Consejo Indio de América de Sur “CISA” creado en 1980, son los referentes de lo señalado.

Sin duda, estos encuentros y organizaciones dan cuenta de la diversidad cultural, que existe en Latinoamérica, además de forjar y defender el concepto de etnicidad.

1.3.2.1 Interculturalidad

En las relaciones interculturales se establece una relación basada en el respeto a la diversidad y el enriquecimiento mutuo, sin embargo no es un proceso exento de conflictos, estos se resuelven mediante el respeto, el dialogo, la escucha mutua, la concentración y la sinergia. Si bien la interculturalidad está concebida como una interacción entre culturas, debemos asumir que la interculturalidad también se ocupa de la integración entre la sociedad en su conjunto, un hombre y una mujer, un niño y un anciano, un rico y un pobre, un marxista y un liberal, un izquierdista y un derechista, vivir en armonía en la sociedad.

1.3.3. AGRESIONES CONTRA LA IDENTIDAD

Las personas y los avances tecnológicos han ido evolucionando paulatinamente y ocupado un lugar en la sociedad, el hombre se ha interesado en conocer mundos diferentes cosas que no ha imaginado o visto, cambiando así su manera de concebir el mundo. El avance de la tecnología en este caso; la radio, la televisión y los de mass media, han cambiado totalmente los esquemas de pensamiento y formas de vida, cuya accesibilidad es fácil por parte de toda la población.

Los medios de comunicación y sus contenidos, están cambiando la forma de pensar, actuar y forma de vida, con sus programas han generado cambios en las comunidades creando su propio mundo.

1.3.3.1 Los medios de Comunicación

La sociedad es considerada como el núcleo de desarrollo social, en este esquema, la tecnología ha logrado introducirse en la vida cotidiana de los seres humanos. Los

medios de comunicación, desde su creación han tenido una gran acogida por la sociedad, y ha llegado a tener un gran impacto e influencia dentro de la formación de las personas.

“Los medios como reflejo de la realidad o, al contrario, como generadores de realidad. Muchas veces, sin embargo, ambas posturas coinciden en un punto: en la satisfacción de los medios. Una actitud que desconoce que, cualquiera sea su papel, los medios son parte constitutiva del tejido social y de la construcción de los imaginarios ciudadanos”. (CERBINO, 2005, pág. 1).

Para este autor, los medios de comunicación; la radio, la TV, el internet, los periódicos, tiene influencias tanto positivas como negativas en los jóvenes, por esto es importante analizar las agresiones que presentan en la vida diaria, sobre todo en la identidad cultural.

La televisión, ha llegado para formar parte de la vida de las personas; desayunan, almuerzan y meriendan con la TV, como si este fuese un miembro más de la familia, ha remplazado la ausencia de los padres. Una de las características de los medios de comunicación es influenciar en la mente de quien lo percibe, son pocas las personas que acceden a la TV, el internet u otros medios para mantenerse informados de lo que sucede en su alrededor; pues la mayoría de espectadores dedican su tiempo a programas de entretenimiento que no aportan al fortalecimiento de sus conocimientos, mucho menos en parte de la identidad cultural.

La mayoría de programas de radio y televisión se emite en castellano, como los periódicos, revistas, los libros, comics, películas, etc. A pesar del creciente esfuerzo por hacer publicaciones bilingües, el kichwa no tiene presencia pública o institucionalizada ni reconocimiento generalizado.

1.3.3.2 Modernidad

Para poder distinguir estos cambios algunos autores hablan de sociedades modernas y posmodernas. Para determinar la modernidad y posmodernidad el primer cuestionamiento, ¿la sociedad ecuatoriana se puede considerar una sociedad moderna o posmoderna?, ¿Cuáles son los efectos que han tenido todos estos cambios en la sociedad ecuatoriana y cómo podemos expresar las tendencias culturales que se ven influenciadas por las decisiones políticas y económicas que viven en la actual moderna y posmoderna?

Existen diferentes posturas o puntos de vista, como Jürgen Habermas sostiene que “en la actualidad la modernidad no ha concluido y que se debe tomar en cuenta los errores cometidos anteriormente para poder continuarla”; en otras palabras para Habermas, no ha ejecutado la modernidad. Mientras tanto, los otros escritores como a Jean François, tiene una postura contraria, afirma que la modernidad “no ha sido abandonado ni olvidado, sino, destruido y liquidado”.

Para otros autores como en el caso de Robo Gilbert, quien asume la existencia de la sociedad Posmoderna. Desde el punto de vista demográfico, las lenguas memorizadas como también la lengua indígena son más importantes ya que es una visión cultural extremadamente rica en cuanto a las costumbres, tradiciones, recursos naturales, población e integración de distintos grupos étnicos y pueblos.

A lo largo de su trayectoria, desde su independencia hasta nuestros días, han buscado recuperar y construir aquellos elementos culturales que le permitan definir su historia y su identidad a través de múltiples mecanismos y formas. La modernidad es una racionalidad u orden civilizatorio constituido a partir del proyecto de la Ilustración caracterizada por configurar una sociedad jerarquizada donde cada hombre cumple una tarea o función determinada.

“América Latina no accede a la modernidad por la propia herencia española. Mientras que el resto de Europa abraza las ideas fundamentales de la Reforma Protestante y del Renacimiento” (SOLIS, 2008, pág. 8).

La problemática en nuestro continente, específicamente en América Latina, se considera que muchos de los líderes abrazaron las ideas del renacimiento y de la Ilustración francesa, inglesa y alemana. A lo largo del siglo XIX, los americanos buscaron nuevas formas de deliberar de la ideología de la colonia, buscaron otras ideas y alternativas.

“Queriendo borrar el pasado colonial buscaron fuera la única realidad, el modelo, el modo de ser de lo que no se era y no se quería ser. Los grandes modelos se encontraron en las culturas modernas, en las nuevas civilizaciones que, al expandirse, buscaran las nuevas formas de colonialismo. Así pretendiéndose borrar la servidumbre del pasado se hipotecó del futuro” (ZEA, 1986, pág. 16).

A lo largo de la colonia, como lo indica Zea, el rostro de los campesinos, negros e indígenas, y otros con rasgos mestizos buscaron su propia identificación, siendo, descalificados, por los europeos, y de esta forma se perdió la identidad cultural.

“A partir del siglo XXI la modernidad latinoamericana deja de ser europea y su identidad y cultura empieza a forjarse desde la perspectiva estadounidense bajo nuevos ritmos y cánones culturales que introduce una nueva forma de ser y comportarse frente a ellos mismo y frente al mundo” (SOLIS, 2008, pág. 10).

En América Latina, la modernidad hace que cambie la sociedad. Ciertos cambios han tenido ventajas muy relevantes, para la oligarquía, para los terratenientes, pero no en beneficio de la humanidad. La modernidad, se ha hecho presente en cada región, en cada país, en las tradiciones, en las culturas, historias, mitos y vivencias.

Los 40 millones de indígenas que existen en este subcontinente perteneciente a más de 400 etnias, han logrado sobrevivir gracias a una cultura de resistencia ante la desigualdad.

“El proceso de la modernidad también ha significado como pérdida de la cultura original y como ocultamiento de la realidad, pero que revela un rompimiento del mecanismo de identificación con el pasado que se consideraba propio y exclusivo, ahora los indígenas son incorporados a un todo, a una aculturación a través del contacto que se tiene con otras culturas y que han provocado una ruptura” (BATALLA, 1992, pág. 37).

Profundizar en un tema en particular no es sencillo, más aun cuando los cambios en el mundo se hacen más rápido y su conocimiento puede llevar a múltiples polémicas. Modernidad, cultura o globalización; son temas que en la actualidad han abierto una fuerte discusión. “*Con la modernidad el hombre paso a ser la razón y centro de discusión la nueva figura del mundo*”. (VILLORO, 1992, pág. 8).

1.3.3.3 Posmodernidad

En las últimas décadas los acontecimientos mundiales presentan grandes cambios que requieren de una explicación sencilla y proporcionada en cuanto al desarrollo de la sociedad. Los inicios de la posmodernidad lo encontramos en el pensamiento de Nietzsche (1844 - 1900) y Heidegger (1889 - 1976), filósofo alemán que eleva su voz de protesta contra la modernidad es decir que ponen en tela de juicio la herencia del pensamiento y cultura Europea, expresando profundas diferencias en torno al racionalismo científico.

“La posmodernidad surge en el momento en el que la racionalidad moderna entra en crisis, es decir cuando su validez se pone en duda parcial o totalmente, lo que define, diversas formas de comprenderla e interpretarla desde el ámbito socio cultural” (SUÁREZ, pág. 182)

En la cultura del siglo XXI, ha transformado un cambio rotundo, hoy el hombre posmoderno ha perdido toda guía de la influencia de la propaganda social, pero antes ya había perdido el sentido de su ser. Entonces confundió libertad con autonomía.

En estas últimas décadas en el mundo se ha propagado una multiculturalidad, por la influencia de la modernidad y posmodernidad; desde la expansión de los españoles y europeos a nuestra comarca América Latina, la hibridación se ha ido difundiendo en cada departamento formando nuevas culturas y tradiciones.

“Encontré en este término mayor capacidad de abarcar diversas mezclas interculturales que con el de mestizaje, limitado a las que ocurren entre razas o sincretismo, formula referida casi siempre a funciones religiosas o de movimientos simbólicos tradicionales” (CANCLINI, 1997, pág. 111).

Como lo menciona el autor, todas estas clases, ya sean sociales o culturales se mezclan y se potencia en cada una de las personas. La renovación, así como la reivindicación social y cultural, del mismo modo se ha manifestado un rápido crecimiento industrial, de esta forma entrando en la posmodernidad.

1.3.4. LA LENGUA KICHWA

1.3.4.1 La lengua

La lengua es una herramienta de análisis mental, soporte y guía de pensamiento, sin la cual no se podría precisar las representaciones, la lengua madre es lo que puede contar la vivencia y la trayectoria de nuestros antepasados.

“La lengua materna o lengua nativa, es la primera lengua que una persona aprende. También se trata de la lengua adquirida de forma natural, a través de la interacción

con el entorno inmediato, sin intervención pedagógica, sin una reflexión lingüística consciente” (YATACO, 2010, pág. 3).

Para el investigador, la lengua materna representa el lugar de origen, donde aprendimos a convivir, a recopilar la historia de los ancestros, es una herencia que se queda con cada uno de nosotros. La pérdida de las lenguas, implicaría la pérdida irrecuperable de la cosmovisión del mundo, de las distintas formas de ver el mundo, ya que en el propio idioma se denota la filosofía.

“Boletín de New York” por (Miryam), define la lengua como “Se llama lenguaje al sistema de asociaciones entre las ideas y sonidos o gestos que cada grupo humano posee. Las lenguas (escritas o percibidas como orales) son sistemas que poseen los siguientes componentes”.

- Fonología (sonidos).
- Morfología (palabras).
- Sintaxis (gramática propia).
- Semántica (Significados).
- Pragmática (Significados culturales, etc).

Hay muchas definiciones sobre la lengua, en cada trama determina la manera como ha interpretado en determinando contexto; así como define la lengua materna.

En Latinoamérica la lengua materna se llama también lengua autóctona o la lengua indígena. El lenguaje materno significa literalmente la primera lengua que aprende el niño por el contacto con la madre, sin embargo, se utiliza el concepto de lengua materna, como sinónimo de “lengua nativa” o lengua del “hogar” u “hogareña”.

1.3.4.2 Historia de la lengua kichwa

El pueblo Wari, que tuvo y apogeo entre los siglos XI y XII Después de Cristo adopto de idioma Aru, que aún sobrevive en el idioma AYA-MARA-ARU (Aymara) hablando hasta hoy en el Sur de Perú, en Bolivia, Norte de Chile, y Norte de Argentina.

Se pierde en los tiempos, pero, podemos compartir la trayectoria de nuestros tátara abuelos de los Andes Peruanos y Bolivianos; en los alrededores del lago Titikaka, se hablaba tres lenguas: Puquina, Kechwa y Aru.

El Puquina se extinguió en el siglo XVII agobiando por la “oficialización” española del kichwa y el Aymara en el Tawantinsuyu. El Runa-Shime o Kechwa fue adoptado por los Inca runa a fines del siglo XIV y su expansión llevo a ocupar todo el tawantinsuyu.

1.3.4.3 Historia de la lengua Kichwa en el Ecuador

La expansión territorial hacia el Chinchaysuyo (actual Ecuador) tuvo lugar hacia mediados del siglo XV y culminó en las primeras décadas del XVI. La inició el Inca Túpac Yupanqui, hijo de Pachacuti Inca, el "renovador del universo" y verdadero constructor del Tahuantinsuyo o Imperio de los Incas. El ejemplo del gran Túpac Yupanqui fue seguido por su hijo Huayna Cápac, hasta someter bajo su poderío a todo el "universo" entonces conocido, con más de 6.000 kilómetros de extensión Norte-Sur y afectando fundamentalmente a los pueblos de la Sierra, puesto que no sintieron mayor interés por las llanuras bajas de la Costa occidental y por permanentes selvas amazónicas del Oriente. Este imperio incluía por una parte la más amplia diversidad de pueblos, culturas, idiomas, cultos y tecnologías, y por otra una extraordinaria variedad de recursos ecológicos; factores con los cuales gracias a un sistema administrativo, económico y teocrático impuesto por los cuzqueños, se estructuró la civilización más grande que ha existido en la Historia andina.

Los Incas no tuvieron mayor dificultad en dominar a los Cañaris y Puruháes (en el Ecuador) con quienes aplicaron una estrategia muy común en ellos: el sistema amistoso de reciprocidad con los jefes de los grupos hasta lograr su subordinación; este método les había dado rápidos y exitosos resultados en Bolivia y Perú; mientras que en los pueblos del Norte tuvieron que aplicar la severa conquista militar debido a la tenaz resistencia que encontraron. Testimonio de esas encarnizadas batallas fue precisamente aquella de Yahuarcocha (lago de sangre) cuyas aguas se tiñeron de rojo con la sangre de los valientes Caranquis que sucumbieron en manos del mismo Huayna Cápac.

Los invasores captaron de los conquistados la larga tradición y conocimientos que tenían sobre la agricultura, metalurgia, elaboración de productos santuarios, extracción de la concha *Spondylus*, sal, coca, etc. Acá encontraron una naturaleza pródiga, con selva tropical húmeda, manglares y costa en el litoral; amplios valles, pajonales y montañas fértiles en la Sierra. Esta geografía contrarrestaba con los sistemas ecológicos de la Puna, espacios fértiles reducidos, o los extensos desiertos costeros que predominan en los Andes Centrales y Meridionales, característicos del actual Perú.

1.3.4.4 Kichwa o runa-shimi

El Kichwa, es una de las lenguas originaria de los Andes Centrales que se extiende por la parte occidental de América de Sur a través de siete países; es hablada por 9 millones de personas de Ecuador, Perú y Bolivia.

Los pueblos kichwas ha utilizado su lengua milenaria, para comunicar sus sentimientos, conocimientos y formas de pensar; es decir, “ha creado una verdadera cultura indígena kichwa su lengua tiene una estructura gramatical definida, a través de la cual se ha hecho entender a lo largo de los años” (SALESIANA., pág. 50).

Como los indígenas no sabían escribir, la comunicación era solo oral, perdiéndose la capacidad para registrar en documentos sus vivencias. La interacción familiar de los pueblos indígenas, ha sido entre grandes conglomerados humanos, los cuales interactúan, perfectamente en kichwa, puesto que es su lengua materna. Así mismo encontramos en estos últimos años, a la gente que no valora su lengua; es decir, los procesos de aculturación que ha traído la globalización, y la migración a las grandes ciudades, es bastante inhumano, eso no sucede solo con la lengua kichwa, sino con varias lenguas que existe en el mundo, quienes han aceptado cambios en su cultura de manera natural.

Marcela Iguamba, Estudiante de la Universidad Politécnica Salesiana, define a la lengua kichwa como “Un elemento hereditario que se debe respetarse, preservarse y hacer evolucionar de forma positiva y acorde a todo el conocimiento ofrecido por la vida cotidiana”.

En nuestro territorio, los pueblos indígenas o kichwa hablantes se encuentra situado en el callejón interandino y parte de la Amazonia, en la provincia de: Cotopaxi, Imbabura, Pichincha, Bolívar, Tungurahua, Chimborazo, Cañar, Azuay, Loja, Napo, Sucumbíos, Orellana, Pastaza y Zamora Chinchipe.

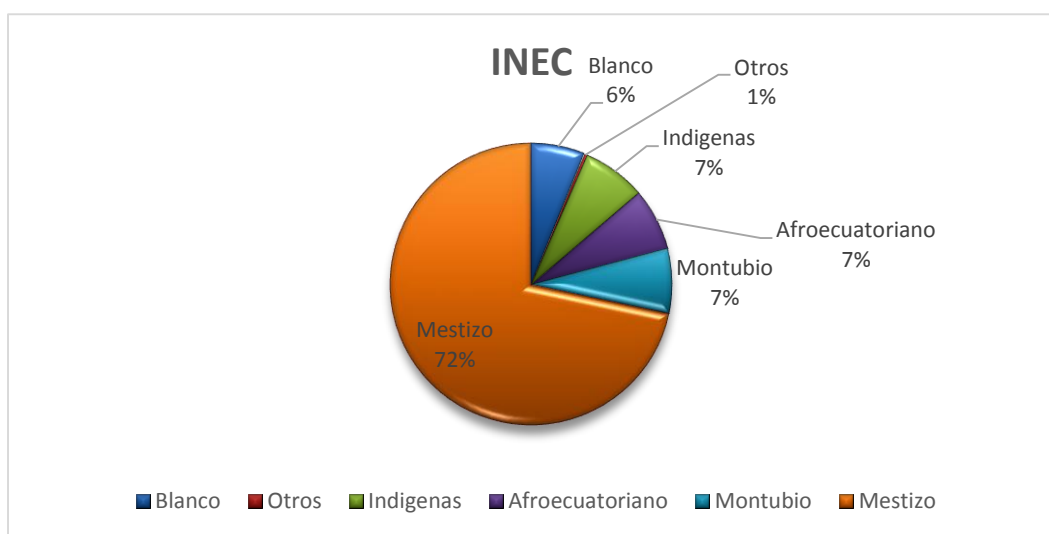
Nacionalidades y Pueblos de Ecuador

PUEBLOS	NACIONALIDADES	OTROS GRUPOS
KARANKI	KICHWA	MONTUBIO
NATABUELA	ACHUAR	CHAGRA
OTAVALO	AWA	MESTIZO
PANZALEO	CHACHI	
PURUHUA	EPERA	
CAÑARÍ	TSA'CHILA	
CAYAMBI	A'L COFÁN	

KITUKARA	SECOYA	
CHIBULEO	SIONA	
SALASACA	HUAORANI	
KISAPINCHA	SHIWIAR	
SARAGURO	ZÁPARA	
KARANKI	SHUAR	
MANTA		
HUANCAVILCA		
TOMABELA		
WARANCA		

Actualmente, las nacionalidades indígenas, el pueblo afro ecuatoriano y el montubio en el Ecuador, representa el 21% de la población total del país, población históricamente explotada, discriminadas y excluidas, derivadas de viejas prácticas coloniales de clasificación social en función del color de la piel, la lengua, la cosmovisión, las creencias religiosas, las costumbres y formas de organización.

La propuesta teórica de la construcción del estado plurinacional se sustenta en la siguiente información de datos demográficos de autodeterminación de las nacionalidades y pueblos en el Ecuador.



Hoy por hoy, conforme los resultados del VII Censo de Población y VI de vivienda 2010 (INEC, 2011), de la población total del país de 14.483.499, una mayoría del 71,9% se auto identifica como mestizo (alrededor de 10.413.000 personas); un 6.1% se define como blanco (alrededor de 883.000 ecuatorianos); un 7,4% como pueblo montubio (1.070.728 persona); un 7,2% se auto identifica como pueblo afro ecuatoriano (1.041.559 personas); un 7.03% se autodefine como perteneciente a algún pueblo o nacionalidad indígena (1.018.176 personas).

Para este investigador, el pueblo indígena, alcanza el 7.03% de la población, esto no es cierto, se produce la vergüenza que siente el indio de ser tal, prefiere ser mestizo; esta vergüenza originada en una baja autoestima; debe ser reivindicada, pues el pueblo indio tiene motivos suficiente para ser orgullosos del pasado, presente y futuro.

1.3.4.1 CAUSAS DE LA RUPTURA DE LA LENGUA KICHWA

Son algunas las causas de la ruptura de la lengua kichwa, desde los inicios de la República, los gobiernos del Ecuador nada hicieron por mejorar las condiciones de la vida de los indígenas, más bien, seguían marginados, explotados y esclavizados; solo cambiaron de patrones. De la misma manera la lengua kichwa, seguía siendo catalogado como Yanga Shime de los indios, que significa “lengua que no vale”.

En estos últimos años, la deficiencia en las instituciones educativas, la ausencia de motivación por parte de los maestros y de los padres de familias, ha influido la pérdida de la lengua y por lo tanto, la pérdida de la identidad cultural.

Los jóvenes, en estos últimos años, muchos han migrado a las grandes ciudades dentro de cada provincia, generándose así la perdida de la propia cultura, sobre todo la lengua materna; las causas que motivan son varias, pero vamos a citar las tres grandes causas.

1.3.4.1.1 Causas Socioeconómicas y Culturales

Las causas socioeconómicas, es todo lo relacionado con la situación laboral, los salarios, la falta del trabajo en relación al lugar del origen, y las expectativas construidas sobre los países de destino.

Causas culturales, en los tiempos remotos, con nuestros abuelos se mantenían sus costumbres, tradiciones, mitos, historias, fiestas, matrimonios, bautizos, mingas comunitarias, producción sana, todo eso era *Alli Kawsay*. En la actualidad con los jóvenes se ha cambiado varios aspectos sociales como la vestimenta, comida y las formas de expresarse.

1.3.4.1.2 Causas de la Emigración a las Grandes Ciudades

El incremento de la migración interna y sus nuevas residencias en las ciudades, la pérdida de la valorización social de la lengua indígena y la ruptura de la transmisión intergeneracional de este idioma, son las que camina a la pérdida de la cultura de los pueblos.

“Consiste en el abandono por determinadas personas de su lugar de residencia y la adopción de uno nuevo durante un período relativamente largo, aunque no sea necesariamente permanente.” (LEHENDAKARI, pág. 2).

Al determinar la migración podemos medir los efectos que se presenta en la ruptura de las lenguas “kichwa”, en el país los grupos indígenas han emigrado a las grandes ciudades como Quito, Guayaquil, Cuenca. Buscando mejores condiciones de vida, pero, sin tomar en cuenta que de esta manera se está contribuyendo a la desaparición de la identidad cultural.

Los migrantes de la sierra, ha migrado hacia la costa, esto debido al auge de la producción agrícola, y la sequía en la gran parte de la zona rural; la mayoría de los emigrantes de las comunidades, perciben, al abandono por parte de las autoridades

estatales. La emigración, cambia el modo de pensar, de vestir, el estilo de hablar. Estas y otras razones han sido causas para que las comunidades indígenas hayan dejado de hablar su lengua materna, y que han ido incorporando el español en las formas de expresión.

“En la actualidad la migración va en aumento por la complejidad del presente modelo de desarrollo económico desigual y globalizado, que ha incursionado en casi todo el mundo. En un tiempo muy breve la condición de pobreza se ha agudizado y con ello ha generado múltiples problemas sociales, entre ellos, el aumento del flujo migratorio.” (ARREAGA, pág. 1).

En estos últimos años se ve el aumento de la población en la zona urbana, por las diversas causas; lo primordial de ellos es mejorar la calidad de vida, para generar mejores oportunidades en la educación, y buscar mejores empleos y servicios. Esto ha sido un factor determinante para la pérdida paulatina del Kichwa, ya que estos no han sido atendidos por las autoridades, no han generados proyectos y desarrollo social dentro de las comunidades.

1.3.4.1.3 Causas de la Educación

Ecuador es conocido como un país pluricultural y multiétnico, por lo tanto la educación debe ser intercultural, los pueblos y nacionalidades deben conocer las vivencias de otras culturas, como se menciona en primera convención internacional de educación intercultural bilingüe de Cotopaxi.

“En la década de los ochenta se inauguró el Sistema de Educación Intercultural Bilingüe a nivel nacional. Se trató de un formato alternativo de educación, pensado para brindar cobertura a las comunidades indígenas, y que incorporaba la dimensión de la interculturalidad en el proceso de enseñanza y aprendizaje.” (TIBÁN, 2008, pág. 103).

Son los primeros pasos para fomentar la educación bilingüe en la Provincia de Cotopaxi, pero no ha sido aplicado de manera correcta, para mantener la riqueza cultural. La misión de la investigación es incentivar la educación intercultural bilingüe, motivar el uso del Kichwa tanto en los maestros, padres de familia, dirigentes y autoridades.

La principal preocupación ha sido elevar el aprendizajes de la lengua escrita y la lectura, se ha innovado en este campo, con propuestas centrales en el uso del lenguaje para comunicarse mediante escritos, y se han validado las metodologías para la educación bilingüe intercultural llevando a cabo propuestas para el aprendizaje de la lengua materna y el español como segunda lengua.

Con respecto con la educación formal, los niños asisten a las escuelas públicas en donde tiene contacto con otros niños de la ciudad, los estudiantes que asisten a este tipo de educación, existiendo una discriminación social denominada bullying, que les hace sentir que la lengua madre no tiene valor.

Por los tanto “hay que poner en práctica tanto los docentes en sus aulas, los padres de familias en sus reuniones de cabildos, en las mingas, en actos cívicos y culturales, desarrollar actividades culturales”, (FARINANGO, 2011, pág. 10)

Es necesario recalcar que la lengua es la única manifestación de los pueblos indígenas, la cosmovisión, propia para contar al mundo los hechos pasados. La lengua es el patrimonio de la humanidad.

1.3.4.1.3.1 La Educación Bilingüe

En el Ecuador y en mundo entero, la educación es una de los pilares fundamentales que permite, el desarrollo de la sociedad, lastimosamente en América Latina la educación ha sido derivado a un segundo plano por los gobiernos.

La educación bilingüe, se caracteriza por el manejo de dos lenguas, en el proceso educativo. El kichwa, es la lengua materna de los niños/as y la otra es el español, esto depende de la familia y en el contexto en el cual se encuentran. En el caso de los grupos indígenas, afrontaron grandes luchas para obtener la educación, sobre todo para poder seguir manteniendo la lengua materna.

“Con el desarrollo del movimiento indígena en los años 70 y la reflexión sobre el multilingüismo y los proyectos de educación bilingüe apareció un modelo de mantenimiento y desarrollo de las lenguas nativas que incluyó aspectos culturales no meramente lingüísticos. Fue evidente la necesidad de considerar las diferencias en la vida cotidiana, las tradiciones y los conceptos del mundo. Por eso, desde los inicios de los años 80 se comenzó a hablar de una educación bilingüe intercultural en América Latina”. (TOCTO., 2011, pág. 18).

Desde entonces en algunos países: México, Argentina, Colombia, Bolivia, Brasil, Perú, y Ecuador, han promulgado leyes en las cuales reconoce los derechos lingüísticos y culturales.

Según la propuesta de Educación Bilingüe Intercultural (EBI), “Desarrollada desde el estado y la sociedad civil, responde a la necesidad de tener procesos de mayor significatividad en el aula, para lograr aprendizajes perdurables en aquellos cuya lengua materna es originaria. Busca aportar al desarrollo de las comunidades, articularse con otros espacios culturales y económicos para actuar con eficiencia y ejercer su ciudadanía plenamente” (MORENO, pág. 21) .

Es necesario que, desde las instituciones educativas, con la interacción de los docentes y padres de familia, se motive a los niños y jóvenes, a que sigan practicando la lengua materna, y de más culturas. En los años recientes en algunos países, sobre todo en Bolivia se discute también una EIB con bilingüismo de doble vía. “*Esto comprende el aprendizaje obligatorio de por lo menos un idioma originario para toda la población nacional*”. (FLÓREZ, págs. 46 - 54).

Mientras tanto en “la Asociación Nacional de Maestros de Educación Bilingüe Intercultural critica la EIB en el Perú por ser solamente un pueblo a la castellanización y monoculturalización y que la educación debería de ser un sistema educativo propio de los indígenas, organizando por los maestros y sabios indígenas junto con sus pueblos” (ANAMEBI., 31 de octubre del 2009.).

En algunos países latinoamericanos, la EIB está bajo control de ministerio de educación. Mientras tanto, en nuestro país, la EIB fue administrado por las organizaciones indígenas regionales organizadas en; ECUARUNARI y CONAIE desde un acuerdo entre el gobierno y el movimiento indígena y la creación de la DINEIB (Dirección Nacional de Educación Intercultural Bilingüe) en 1988. Así los indígenas nominaron maestros y directores, escribiendo textos y creando páginas en internet.

Según la investigación realizada de la Universidad Politécnica Salesiana, de la desvalorización de la lengua kichwa, según (Octavio Yépez Tocto en marzo de 2011), sostuvo que: “Aún no se había logrado un cambio fundamental en el retroceso de los idiomas originarios, incluso kichwa y shuar. También en Otavalo y Cotacachi, donde hay una clase media kichwa y alcaldes indígenas, muchos jóvenes no hablan en kichwa e incluso padres organizado el movimiento indígena envía a sus hijos a las instituciones educativas hispanohablantes, pues las escuelas bilingües no son equipados adecuadamente para que exista una buena educación”.

De esta manera se divisa la ruptura de la lengua kichwa desde las comunidades indígenas, la educación, las autoridades y dirigentes, ya que no toma cartas al asunto para seguir revitalizando la lengua materna. En febrero de 2009, el presidente Rafael Correa decidió colocar la EIB bajo la autoridad de gobierno recortando la autonomía del movimiento indígena en sus asuntos educativos; meramente está subsistiendo en letras muertas las propuestas y la Constitución de Montecristi que la oficializo como lengua oficial.

1.3.5 RUPTURA DE LA LENGUA KICHWA

La diversidad lingüística, es esencial en el patrimonio de la humanidad, en cada rincón de los países, cada lengua comparte la sabiduría cultural única del pueblo; en concreto, con la pérdida de la lengua, no solo estamos perdiendo la lengua, sino también la identidad cultural. Dentro de la cosmovisión indígena lo esencial de su cultura está en el lenguaje, el cual nos indica a que etnia pertenece, el lenguaje es un indicador de lo que piensas, es el alma de la cultura.

Richard Webb, escribió en la página de EL COMERCIO, que “Además de ser una herramienta práctica para la comunicación, el idioma es el alma de una cultura, depositario de valores, modo de racionalidad, historia, sentido de humor, y de las poesías de un pueblo. En cada lengua quedan estampadas, como huella digital e identificación, las idiosincrasias de un pueblo, las que continuamente refuerzan el conjunto de creencias y valores que definen su personalidad. La desaparición de una lengua es mucho más que la pérdida o sustitución de un instrumento práctico, como sería la desaparición de un sistema de teléfono obsoleto, sino más comparable con una de expresión humana” (WEBB, 2014).

Para el investigador, la ruptura de las lenguas minoritarias, es la pérdida más profunda de la identidad cultural. Según los estimados, en el mundo existen aproximadamente, seis a siete mil lenguas que se encuentra en peligro de extinción, para contrarrestar esa amenaza, requiere la cooperación y reivindicación de las comunidades, de las instituciones educativas, de las autoridades y dirigentes para no perder el valor y el alma de la identidad cultural.

En la lengua esta expresado; los conocimientos, las creencias, la cosmovisión andina de los pueblos, y las tradiciones milenarias que pueden ser transmitidas en su propia lengua. Cuando hablamos de la lengua, nos referimos a los signos lingüísticos, que nos permite comunicar entre los miembros de un mismo grupo. La

lengua vive en forma potencial en el cerebro de las personas, a la lengua no la podemos tocar ni mucho menos ver.

Saussure define “la lengua como parte esencial del lenguaje, que es a la vez el producto social de la facultad de lenguaje y el conjunto de convenciones necesarias adoptadas por el cuerpo social que permite el ejercicio de la facultad de lenguaje en los individuos”. (SAUSSURE, 1916).

Cuando una lengua muere, no tarda en desaparecer la cultura en sus aspectos más visibles, la lengua es el rasgo de la cultura, como la gastronomía, la historia, las leyendas, las tradiciones y primordialmente la lengua.

El documento, elaborado por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) menciona que “Alrededor del 97% de la población mundial habla aproximadamente un 4% de las lenguas del mundo; a la inversa, alrededor del 96% de las lenguas del mundo son habladas por aproximadamente un 3% de los habitantes del mundo”. (UNESCO, 2003).

De esa manera vemos que la pérdida de las lenguas maternas no es solo en el Ecuador, sino, a nivel mundial, la pérdida irrecuperable de saberes únicos, culturales, históricos y ecológicos. Cada vez que muere una lengua, tenemos menos posibilidades de comprender el saber ancestral y esto es muy preocupante para las futuras generaciones.

En el Ecuador, el kichwa está en peligro de extinción, porque los indígenas tienen pleno recelo de hablar en público. Los padres salen a las grandes ciudades, con el objetivo de brindar una mejor educación a sus hijos y darles mayores oportunidades perdiéndose así el uso del Kichwa. Otra de los factores es la discriminación social, por ello los jóvenes sienten vergüenza de hablar su lengua materna, como lo indica Peláez Pastrana.

“En nuestro país son muchos los hombres y las mujeres que se avergüenzan, en la gran cuidad de las costumbres de su tierra. Trágicamente el mundo está perdiendo la originalidad de sus pueblos, la riqueza de sus diferencias, en su deseo infernal de clonar al ser humano para mejor dominarlo” (PELÁEZ P. S., pág. 280).

En nuestro territorio, estas son los principales motivos por las cuales, en cada jurisdicción muere las historias, leyendas y tradiciones, sin inculcar a las nuevas generaciones.

1.3.5.1 Ruptura de la Lengua Kichwa en la Parroquia de Zumbahua

Se encuentra ubicado al sur oeste y oeste de cantón Pujili es una de las zonas parámales más importante de la zona occidental de la provincia de Cotopaxi, ubicado entre los 3.300 y 4.000 msnm. La temperatura media en la zona es de 8 a 16 C, aunque existen temperaturas extrañas en ciertas mañanas en agosto y diciembre.

“Zumba” fuerte, “hua” grande; o sea, “la fuerte y grande”. Zumbahua es una necesitada parroquia rural de los andes ecuatorianos. Aunque es extraordinario desde el punto de vista étnico, está sufriendo procesos de cambio en lo económico, social, y cultural, que son notoriamente similares a aquellos que afectan a las zonas rurales en todo el tercer mundo (DÁVALOS, 2004, pág. 40).

Está conformado por las comunidades Michacalá, Guantopolo, Tigua Chimbacucho, Rumichaca, Yanatoro, Talatac, yanallpa, Sarausha, chami, La Cocha y Ponce; cada sector tiene sus propias estructuras dirigenciales conformadas generalmente por el presidente, vicepresidente, secretaria, tesorera, síndico y vocales y ellos a su vez, forman parte integrante de las Asambleas comunales. Todas las comunidades tienen una imagen caracterizada por el tipo de vida indígena que se reafirma en sus moradores, esta forma de vivir es uno de los atractivos que llama la atención de todo visitante que llega a esta zona.

Alrededor de 1820, la zona de Zumbahua fue destinada al manejo de mayordomos, al cuidado del trabajo de los indígenas, la agricultura se alternaban con encomiendas y mitas, a este régimen de trabajo, así como a las de más labores se le conocía como Asistencia Social. En la segunda mitad de siglo XIX el sistema de latifundio y haciendas se implantaba como en tiempos anteriores por lo que parcialidades indígenas se sometieron al trabajo forzado como los obrajes estas tenían mucha importancia, pues su producción era estimable.

Los comuneros cansados de dominación y explotación, deciden liberarse del patrón, protagonizando levantamientos contra los dueños, así, ahora los indígenas manejan su propia filosofía en su territorio.

Tienen más de ciento veinte kilómetros cuadrados de territorio y dispone de suficiente capacidad comercial y económica, sobre todo con las partes más relevantes, como es la feria en centro de Zumbahua, y la laguna del Quilotoa; en estos últimos años ha tenido una gran acogida turística; como describe César Toaquiza, oriundo de la comunidad de la Cocha.

“En el aspecto turístico tiene relevancia el viejo volcán apagado y la laguna de Quilotoa, en donde hasta hace pocos años vivió el “Ermitaño del Quilotoa”, un extranjero llamado Wisdom, que se afincó en el lago y que fue motivo de varias leyendas y mitos por parte de quienes vivían allí, este volcán apagado es visitado por muchos turistas”. (TOAQUIZA, 2011, pág. 34).

Así mismo, alrededor de la cabecera parroquial se ubican varias comunidades, en donde habitan familias indígenas, su lengua materna es kichwa, donde interactúan, los abuelos, padres e hijos. Pero, en estos últimos años, la mayor parte de la población ha emigrado a las grandes ciudades, causando la ruptura de la lengua, sobre todo la cultura. La investigación de estos temas es muy largo, pero podemos contar las memorias de nuestros abuelos, y de nuestros taytas.

“Larga es la historia de los habitantes de esta zona en las luchas por la liberación de los sistemas de haciendas y luego por las organizaciones, se podría decir con mucha certeza que es la cuna donde nació el Movimiento Indígena de Cotopaxi, que poco a poco se ha consolidado, como una organización provincial”. (SENPLADES. H. CONSEJO PROVINCIAL DE COTOPAXI, 2006).

El pueblo indígena por décadas viene luchando para que el estado a través de los gobiernos de turno reconozca que existen 14 nacionalidades y varios pueblos con su lengua, cultura, costumbres y tradiciones, para encaminar al fortalecimiento de esta riqueza cultural.

Los pueblos indígenas, concretamente en la parroquia de Zumbahua, han mantenido durante muchos siglos la lengua, la vestimenta, las costumbres aunque han existido muchos factores que han influenciado sobre ella. Una de las razones por la que nuestros antepasados abandonaron su lengua materna fue el hecho que los “amos o patronos” dueños de las haciendas, castigaban a los que no hablaban el castellano.

Nuestros padres habían sufrido en carne propia los maltratos físicos y psicológicos, por eso han querido que sus hijos tengan una vida mejor, un buen trato por parte de los mestizos. La emigración, el hecho de trasladar de un lugar a otro cambia su modo de vivir, hablar y pensar; estas y otras razones más han sido la causa para que las comunidades indígenas hayan pretendido olvidar la lengua materna y utilizar el castellano.

Dentro de la cosmovisión indígena lo esencial de la cultura es el lenguaje, es el indicador de lo que siente, es el alma de la cultura. Cuando una lengua muere la cultura no tarda en desaparecer en sus aspectos más visibles, por ello se trata de buscar estrategias por rescatar la lengua para los niños/as, jóvenes, adultos, y para las futuras generaciones venideras. La pérdida de la lengua materna ha influido en el debilitamiento de valores culturales, esto refleja la baja autoestima individual y colectiva de las comunidades.

CAPÍTULO II

2.- ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

Tema:

“Rupturas en el uso de la lengua kichwa en los jóvenes de la Parroquia de Zumbahua, en la Provincia de Cotopaxi, cantón Pujilí, en el periodo marzo – septiembre del 2014.”

2.1 BREVE CARACTERIZACIÓN DEL OBJETO DE ESTUDIO

La presente investigación se enfoca en los lineamientos del paradigma crítico propositivo, por considerar la investigación en un instrumento de liberación crítica y cambios en la naturaleza de una realidad.

Es por eso que el vigente trabajo, pretende realizar una propuesta de promoción continua en la parroquia de Zumbahua, está enmarcado como un proyecto de desarrollo, el mismo que consiste en la investigación y la elaboración de una propuesta de formación continua viable para solucionar problemas y requerimientos en la ruptura de la lengua kichwa.

Este enfoque, se apoya en la investigación de campo que corresponde a los análisis sistemáticos de los problemas en la realidad que se presenta día a día en la parroquia

de Zumbahua. Para la recolección de datos se utilizó como técnicas la entrevista, encuestas como instrumentos un cuestionario estructurado con preguntas abiertas y cerradas dirigidas a los jóvenes, a los adultos, adultos mayores y a las autoridades, con la finalidad de determinar el problema que presenta en la parroquia de Zumbahua de cantón Pujilí. Además, se bosquejaron preguntas que permitieron establecer los contenidos temáticos para la encuesta y entrevista

2.2.- DISEÑO METODOLÓGICO

2.2.1.- Tipos de investigación

Esta investigación corresponde al tipo descriptivo porque buscan analizar la realidad, los hechos, las características de las personas, grupos o comunidades, procesos, objetos o cualquier otro fenómeno que se someta a un análisis. Es decir miden, evalúan o recolectan datos sobre conceptos (variables), aspectos, dimensiones o componentes del fenómeno a investigar.

2.3 - METODOLOGÍA

2.3.1 Paradigma Cualitativo:

La presente investigación va a utilizar un enfoque cuali – cuantitativo, para buscar la comprensión de los fenómenos sociales dentro de los medios de comunicación, la emigración, la globalización que ha influenciado en los jóvenes de hoy en día, sobre todo la emigración que ha venido cambiando la forma de vida de cada uno de ellos. En los últimos tiempos la globalización y la tecnología se han introducido como un miembro más de la familia, todos los que conforman gozan de ella; hay que resaltar que los jóvenes son quienes más la utilizan, y esto es lo preocupante ya que ahora pasan más tiempo en compañía de esto que de sus mismos familiares.

Por la cual, al tratar de asimilar la cultura occidental los jóvenes indígenas, no toman conciencia del verdadero valor que significa mantener la lengua Kichwa. Cada vez menos la practican, y eso hace que en muchos casos; los jóvenes aun entendiendo la lengua, vayan perdiendo las habilidades de hablarla, y eso es un fenómeno preocupante por cuanto forma parte de lo que significa los procesos de globalización que afectan precisamente las identidades de los pueblos y nacionalidades del Ecuador.

2.3.1 Paradigma Cuantitativo:

La siguiente investigación va a utilizar un enfoque cualitativo como cuantitativo en el tema de la ruptura en el uso de la lengua kichwa en los jóvenes de la parroquia de Zumbahua que comprenden entre la edad de 15-22 años de edad, es cuantitativo porque busca las causa y la explicación de los hechos que se estudia.

Si buscamos las causa de la ruptura de la lengua kichwa serían muchas, desde los inicios de la república, los gobiernos de nuestro país nada hicieron por mejorar la calidad de vida de los pueblos indígenas, en estos últimos años propios pueblos indígenas en las comunidades se han preocupado, pero no ha sido suficiente con los jóvenes que tiene otra perspectiva de vida, para ellos la principal causa de la ruptura de la lengua kichwa es la moda que se adquiere, al tratar de asemejar la cultura de otros países.

Si hablamos de la perspectiva de los jóvenes, desde afuera los propios medios de comunicación, la emigración y la globalización influye de manera positiva como negativa, por ejemplo, la televisión en el sentido de la perspectiva positiva es informar y educar; mientras que la perspectiva negativa es la violencia que tiene algunas programaciones, como también las modas que adquieren los jóvenes al ver a su artistas preferidos y quieren verse como ellos y tener en cuentan la explicación de los hechos que estudian dentro de la sociedad.

2.4.-MÉTODOS Y TÉCNICAS

MÉTODOS

En este trabajo de investigación vamos a utilizar los siguientes métodos:

Método Estadístico

Es el método más utilizado por los investigadores, por la misma razón, que les ayuda a organizar y clasificar los indicadores cuantitativos obtenidos en la medición revelándose a través de ellos las propiedades, relaciones y tendencias del fenómeno, que en muchas ocasiones no se perciben a simple vista de manera inmediata.

Las formas más frecuentes de organizar la información en este caso es en tablas de distribución de frecuencias, gráficas y las medidas de tendencias centra como: la mediana, la media, la moda y otros que se estudian posteriormente. Este fue aplicado para la obtención de la contabilidad de las personas encuestadas.

Método Análisis

Se lo realiza de manera mental, para determinar dicha investigación, es importante formar una coyuntura y analizar las cualidades que pueden ser aportes para la investigación. Este método fue utilizado para analizar el marco teórico y poder sacar el marco conceptual ya que este contiene palabras que son difíciles de entender.

Método Histórico

Este método es muy importante, analizar los hechos o sucesos de manera cronológica, para conocer el desarrollo y evolución del objeto o fenómeno de investigación. Esta investigación es necesario revelar su historia, para analizar de los tiempos remotos hasta la actualidad, como ha venido transformando, las etapas

principales de su desenvolvimiento y las conexiones históricas fundamentales. Este lo empleamos para redactar los antecedentes de la investigación.

Método Científico

Método de estudio sistemático de la naturaleza que incluye las técnicas de observación, reglas para el razonamiento y la predicción, ideas sobre la experimentación planificada y los modos de comunicar los resultados experimentales y teóricos. Este método, será muy necesario, para realizar el informe final de mi trabajo de investigación.

TÉCNICAS

La encuesta

Las encuestas se les realizan a grupos de personas con características similares de las cuales se desea obtener información, se realizan encuestas al público objetivo, a los jóvenes, adultos, adultos mayores, dirigentes y autoridades de la parroquia de Zumbahua, de cantón Pujilí de la provincia de Cotopaxi, para conocer el estado lingüístico de la zona. En marzo 2014, se inicia la investigación por qué están dejando de hablar el kichwa en la comunidad y en las instituciones educativas, en la familia, cuales son los factores de la pérdida de la lengua materna.

La principal ventaja del uso de la encuesta es que, dependiendo de la profundidad de la misma, se pueden obtener datos muy precisos; mientras que la desventaja radica en la posibilidad de que los encuestados puedan brindar respuestas falsas, o que los encuestadores puedan recurrir a atajos.

Entrevista

Entrevista es un término que está vinculado al verbo entrevistar (la acción de desarrollar una charla con una o más personas con el objetivo de hablar sobre ciertos temas y con un fin determinado).

Las entrevistas pueden ser de tipo científicas, cuya intención es promover la investigación sobre algún tema relacionado con la ciencia y que supone la obtención de información en torno a la labor de un individuo o grupo para poder influir sobre las opiniones y sentimientos que la comunidad a la que vaya dirigida la entrevista tenga sobre ese tema.

En la ruptura del uso de la lengua kichwa, se realiza las entrevistas a las personas de diferentes pueblos y nacionalidades indígenas del Ecuador, cuyas opiniones interpersonales interesan al investigador, ya que nos permite analizar e interpretar las problemáticas que está atravesando en las parroquias y comunidades que es un reflejo cultural y social, pues en ellos se encuentran los valores y principios que guían y norman a las personas.

Observación

La observación es la acción y efecto de observar (examinar con atención, mirar con cautela, advertir). Se trata de una actividad realizada por los seres vivos para detectar y asimilar información. La observación científica consiste en la medición y el registro de los hechos observables. Esta actividad debe realizar de forma objetiva, sin que las opiniones, los sentimientos y las emociones influyan en la labor científica.

A través de esta técnica se procedió a observar la actitud, y el manejo de la lengua kichwa entre los jóvenes, interacción entre padres e hijos, como también en las comunidades; de esta manera se identifica la ruptura y dificultad que tienen los jóvenes, aun entendiendo la lengua, han perdido las habilidades de hablarla.

Posibles Alternativas de Interpretación de Resultado

Luego de la recolección de la información, los datos obtenidos serán presentados de manera estadística, para realizar su respectivo análisis e interpretación. Para formalizar este trabajo también se aplicara la estadística descriptiva porque a través de ellos permiten organizar y clasificar los indicadores cuantitativos obtenidos en medición revelándose a través de ellos las prioridades, relaciones y tendencias del fenómeno, que en muchas ocasiones no se perciben a simple vista de manera inmediata de frecuencias, gráficos y las medidas de tendencias central como: la mediana, la media, y la moda.

2.6.-POBLACION Y MUESTRA

Para la recopilación de datos de la información se lo realizara por medio de una encuesta aplicada a los jóvenes de 15 a 22 años de edad en la parroquia de Zumbahua, cantón Pujilí, provincia de Cotopaxi; para ahondar la dicha indagación se aplicara también a los adultos, adultos mayores y a los dirigentes y autoridades del mismo contexto.

INFORMACION	POBLACION	MUESTRA
1.- Jóvenes	100	100
2.- Adultos	100	100
3.- Adultos mayores.	50	50
3.- Dirigentes y Autoridades.	12	12
TOTAL	262	262

La población total a encuestarse es de 262, por ser un universo factible de manejar se procederá a trabajar con total de la población, tomando en cuenta que la población a encuestar fórmula para obtener la muestra.

Técnicas de procedimientos para el análisis de los resultados.

Luego de realizar eficientemente los resultados, acudimos al lugar de los hechos a poner en ejecución, con los investigadores, (jóvenes, adultos, adultos mayores, dirigentes y autoridades de la parroquia de Zumbahua.)

El proceso a seguir será:

1. Ordenar y clasificar los instrumentos.
2. Tabular.
3. Realizar cuadros estadísticos.
4. Analizar las respuestas.
5. Interpretar la información.
6. Graficar los datos.

Todas estas acciones lo haremos apoyado del programa Word y Excel, el primero nos permitirá ingresar los datos en cuadros estadísticos y el segundo se expresara los datos a través de gráficos, tipo diagrama de pastel, así nos permitirá evidenciar de mejor manera los resultados. Finalmente se lleva a resolver las preguntas planteadas en el proceso de investigación mediante la estadística descriptiva y el método porcentual.

Acto seguido, se procede a determinar las conclusiones que nacen de las encuestas analizadas a los jóvenes, adultos, adultos mayores, dirigentes y autoridades de la parroquia de Zumbahua, desde allí emitir las respectivas conclusiones y recomendaciones. Se establece una propuesta alternativa de buscar la solucionar al problema planteado, que se desarrolla como una necesidad imperante, de recuperar y fortalecer la lengua kichwa en los jóvenes de la parroquia de Zumbahua.

2.7.-Operacionalización de las Variables

Operacionalización de la Variable Independiente

CONCEPTUALIZACIÓN.	DIMENSION	INDICADORES	ITEM	INSTRUMENTO TECNICA
<p><i>Ruptura de la lengua kichwa.</i> La problemática general de los jóvenes, es por falta de concientización y motivación por parte de los padres, y también de los docentes en las instituciones educativas. Cuando nuestro país pierde una lengua no solo estamos perdiendo solo la lengua, sino, también nuestra identidad cultural, nuestro forma de pensar, y de lo que somos indígenas.</p>	✓ Social.	<ul style="list-style-type: none"> • Interacción. • Modernidad. • Extinción. • Migración. • Historia. 	¿Cuál es su lengua materna?	Encuesta _ Cuestionario
	✓ Cultural.	<ul style="list-style-type: none"> • Cosmovisión. • Conocimiento. • Conservación. • Prehistoria. • Identidad. 	¿Cuándo muere una lengua, será que pierde la cultura?	Encuesta _ Cuestionario
	✓ Política.	<ul style="list-style-type: none"> • Comunidades. • Gobiernos • Autoridades. • Conciencia. • Creación. 	¿Qué factor considera como el más importante para que no pierda la lengua Kichwa?	Encuesta _ Cuestionario

Operacionalización de la Variable Dependiente.

VARIABLE	DIMENSION	INDICADORES	ITEM	INSTRUMENTO TECNICA
<p>Comportamiento, ante la sociedad: La juventud, es una etapa crucial en la vida, ya que se generan importantes cambios corporales, psicológicos y sociales.</p>	➤ Educativo.	<ul style="list-style-type: none"> • Fomentar el aprendizaje. • Deficiencia institucional. • Bilingüe. • Racismo. 	<ul style="list-style-type: none"> • ¿A más de hablar, es necesario escribir en lenguaje kichwa? 	Encuesta _ Cuestionario
	➤ Comunicacional	<ul style="list-style-type: none"> • Ruptura. • Desvalorización • Yanga shimi. • A culturalización. 	<ul style="list-style-type: none"> • En caso de no usar la lengua Kichwa ¿Por qué no lo hace? 	Encuesta _ Cuestionario
	➤ Laboral.	<ul style="list-style-type: none"> • .Desigualdad. • Intercultural • Racismo. • Descalificación • Discriminación. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando se encuentra en la ciudad ¿Hace uso de la lengua Kichwa? 	Encuesta _ Cuestionario

2.8.- ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

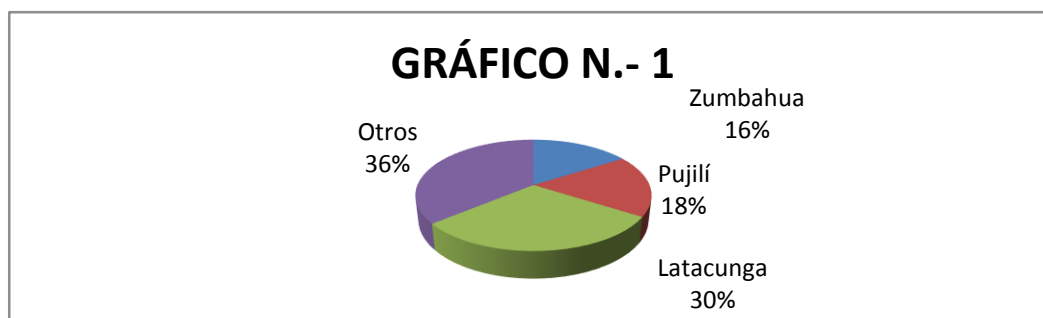
2.8.1.-Encuesta aplicada a los jóvenes residentes de la parroquia de Zumbahua

Objetivo: Analizar los cambios / rupturas en el uso de la lengua kichwa en los jóvenes de la parroquia Zumbahua, en la provincia de Cotopaxi, cantón Pujilí en el periodo Marzo – Septiembre del 2014.

CUADRO N.-1

1 ¿Cuál es su lugar de residencia habitual?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Zumbahua	16	16%
Pujilí	18	18%
Latacunga	30	30%
Otros	36	36%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

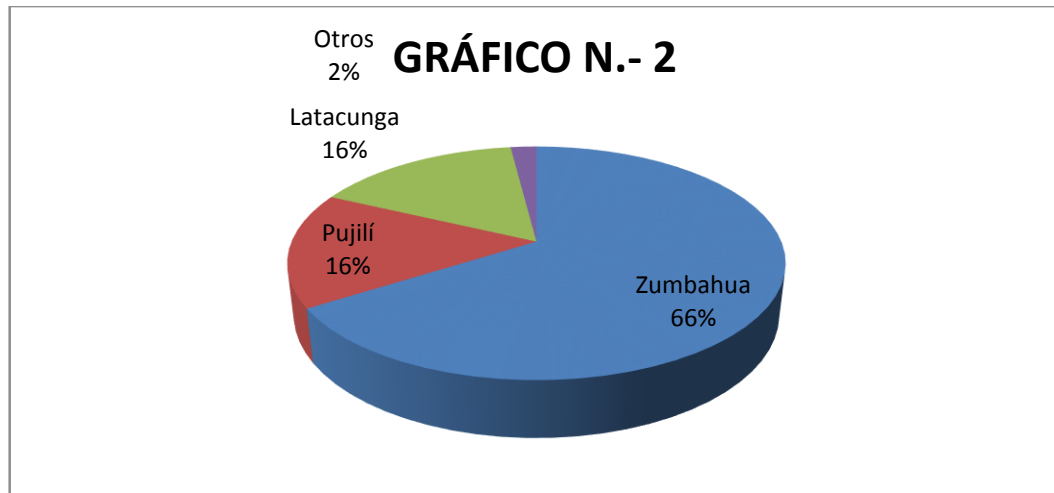
ANÁLISIS: De 100 jóvenes encuestados, el 16% responde su lugar de residencia habitual es en la parroquia de Zumbahua, el 18% respondieron que su residencia habitual es en cantón Pujilí, el 30% en Latacunga; mientras tanto el 36% respondieron en otros lugares.

INTERPRETACIÓN: Configurándose de esta manera la migración de los jóvenes, pues de 100 encuestadas, apenas 16% vive en la parroquia, y el 84 residen fuera del lugar; entendiendo una de las principales causas de la pérdida de su idioma.

CUADRO N.- 2

2 ¿Dónde reside los fines de semana?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Zumbahua	76	66%
Pujilí	19	16%
Latacunga	18	16%
Otros	3	2%
TOTAL	116	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

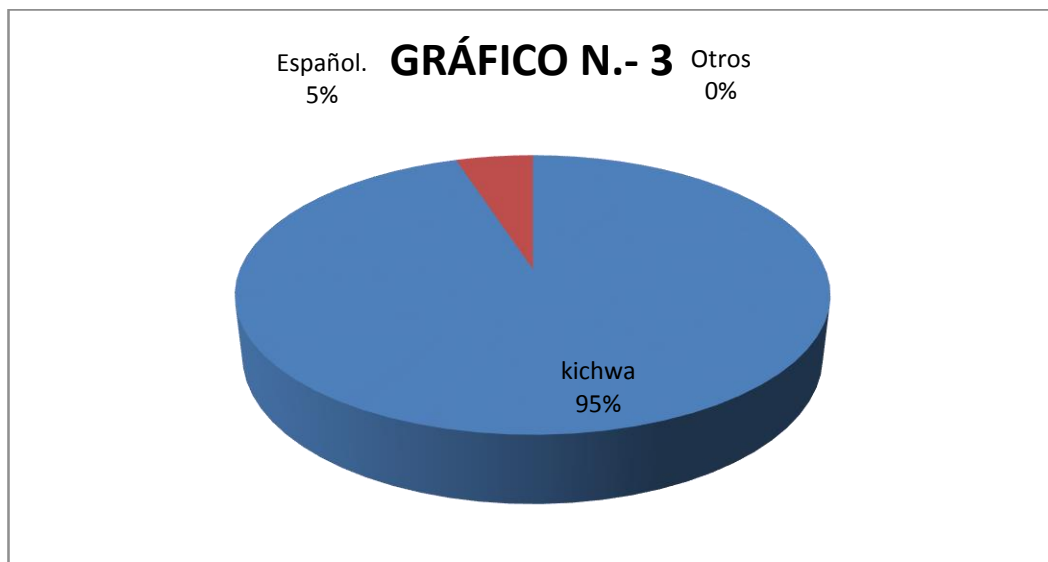
ANÁLISIS: De 100 jóvenes encuestadas, el 66% respondieron que pasan en la parroquia de Zumbahua; mientras que el 16% respondieron que los fines de semana reside en cantó Pujilí, de misma se enmarca en cantón Latacunga con un 16%, finalmente el 2% en otros lugares.

INTERPRETACIÓN: Los jóvenes mantienen lazos que unen a la parroquia, sean sus padres o amigos, pero de los 100 son 66% los que pasan los fines de semana en Zumbahua, ocurre un hecho curioso, los 16 que habitualmente pasan en Zumbahua en fin de semana migran a Pujilí y Latacunga.

CUADRO N.- 3

3 ¿Cuál es su lengua materna?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
kichwa	95	95%
Español.	5	5%
Otros	00	00%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

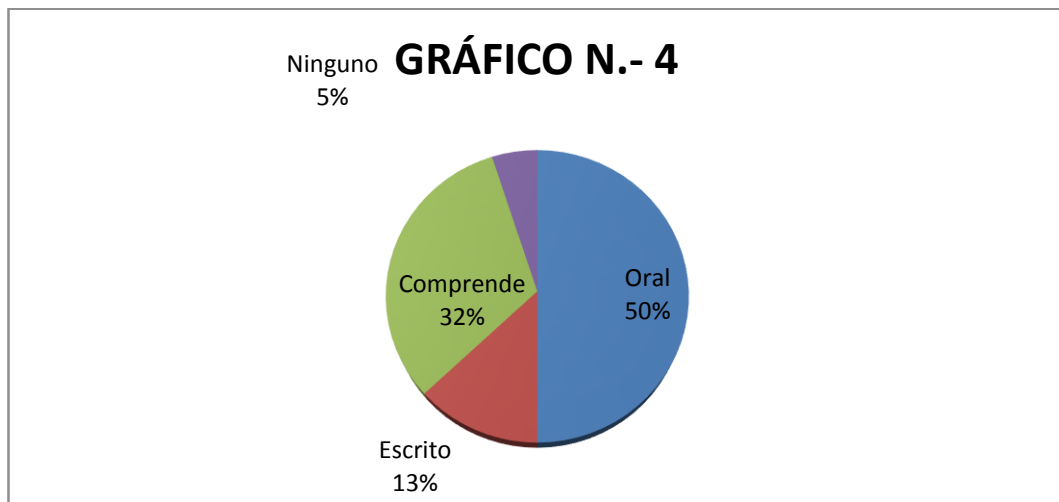
ANÁLISIS: De 100 jóvenes encuestadas, el 95% con mayor marcado respondieron, que su lengua materna es kichwa, mientras que el 5% creen que su lengua materna es español.

INTERPRETACIÓN: Los jóvenes indígenas le reconocen que su lengua materna es el kichwa, así lo hacen el 95%, esto puede permitir un acercamiento para que se unan el idioma, facilitando una motivación para el uso.

CUADRO N.- 4

4 ¿Qué uso hace de la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Habla	50	50%
Habla y Escribe	13	13%
Comprende	32	32%
Ninguno	05	05%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

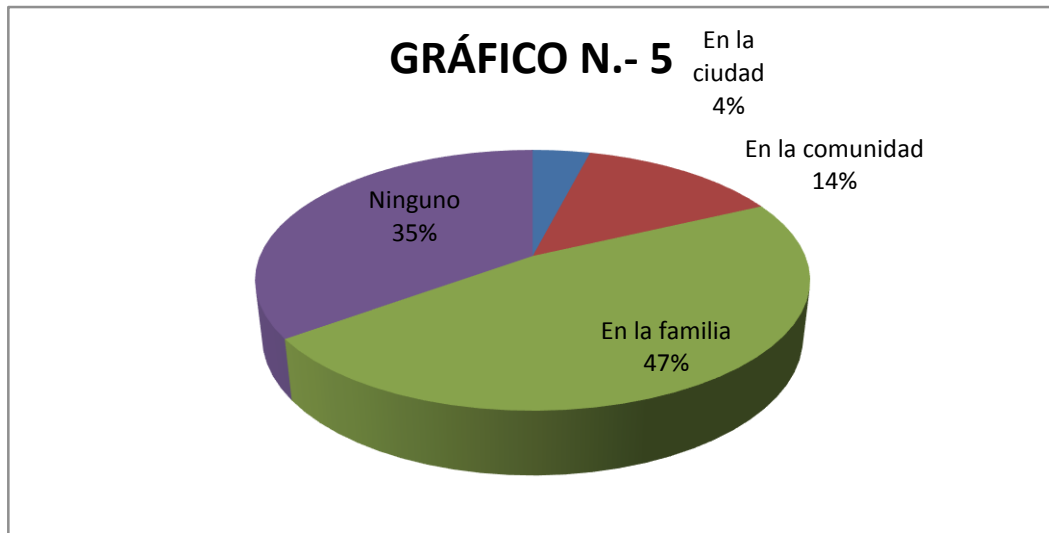
ANÁLISIS: De 100 jóvenes encuestadas, el 50% respondieron que si habla en su lengua materna “kichwa”, el 13% habla y escribe en Kichwa; mientras que el 32% respondieron que solo comprende en kichwa, un menor cuantía con el 05% respondieron ninguno.

INTERPRETACIÓN: Podemos decir que la mayoría generalmente hablan su lengua, y un porcentaje menor también escribe, sin embargo, se evidencia en un gran porcentaje simplemente comprende, no habla no practica en la lengua kichwa, esto significa que la practica oral está en declive y puede estar en peligro de desaparecer.

CUADRO N.- 5

5 ¿Dónde hace un mayor uso de la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
En la ciudad	5	4%
En la comunidad	19	14%
En la Familia	63	47%
Ninguno	47	35%
TOTAL	134	100%



Elaborado por: Toaquizza Pastuña Milton Edwin.

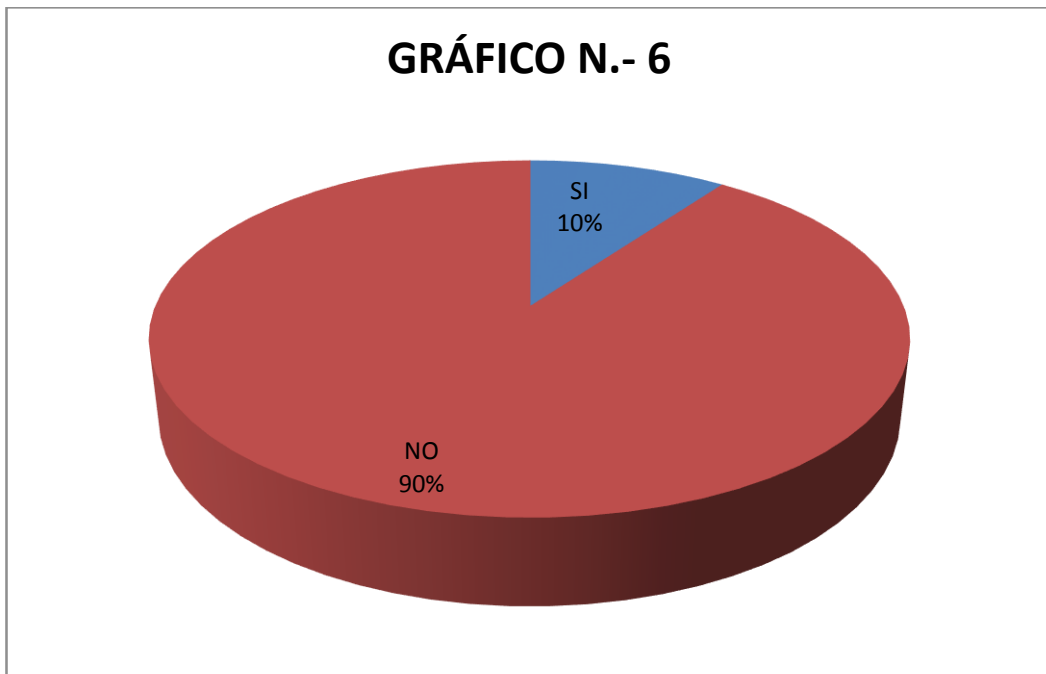
ANÁLISIS: De 100 jóvenes encuestadas, el 47% respondieron que hace un mayor uso de la lengua kichwa en la familia, el 14% lo hace en la comunidad, mientras que un menor porcentaje el 4% hace uso de la lengua kichwa en la ciudad, mientras tanto un 35% un numero avanzado no hace uso de la lengua kichwa en ninguna parte.

INTERPRETACIÓN: Se evidencia que los jóvenes lo hacen en la familia dentro de su círculo más interno, seguido en su comunidad, esto evidencia que en la ciudad hacen un uso casi nulo de su lengua, esto pude ser porque siente vergüenza de hablar y por adaptarse al contexto en el cual se habla en español.

CUADRO N.- 6

6 .- *Cuando se encuentra en la ciudad ¿hace uso de la lengua kichwa?*

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	10	10%
NO	90	90%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Taquiza Pastuña Milton Edwin.

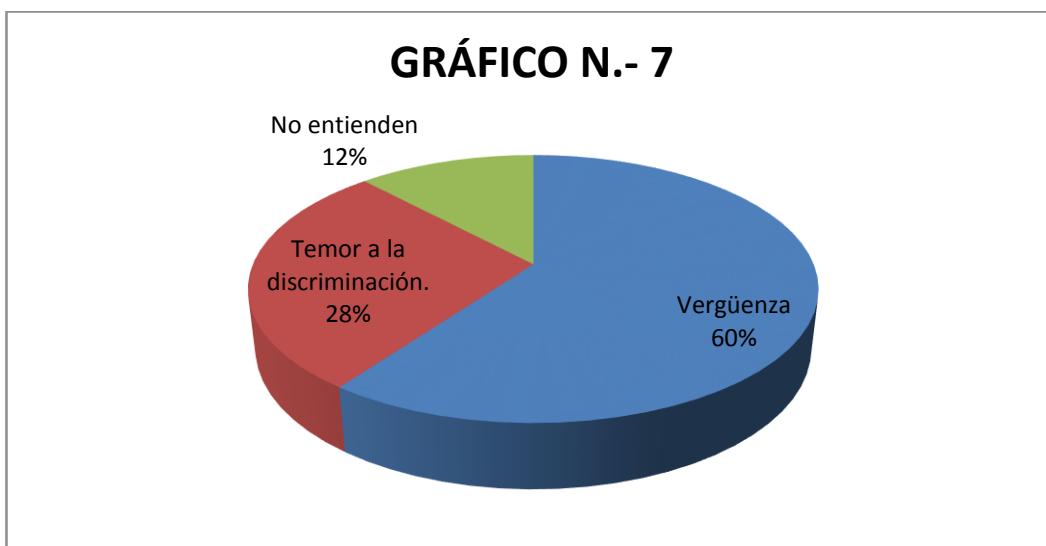
ANÁLISIS: De 100 jóvenes encuestadas, el 90% respondieron que no hace uso de la lengua kichwa en las ciudades, mientras que el 10% sí hace uso de la lengua materna kichwa en las ciudades.

INTERPRETACIÓN: En concordancia con la pregunta y grafico 5, se evidencia que no habla su lengua, porque se encuentra en un contexto diferente donde se ha estandarizado el lenguaje español como forma de comunicación, a esto se añadiría que sienten pena de hablar su lengua en su nuevo entorno social.

CUADRO N.- 7

7 .- En caso de no usar la lengua kichwa ¿Por qué no lo hace?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Vergüenza	60	60%
Temor a la discriminación.	28	28%
No entienden	12	12%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquizza Pastuña Milton Edwin.

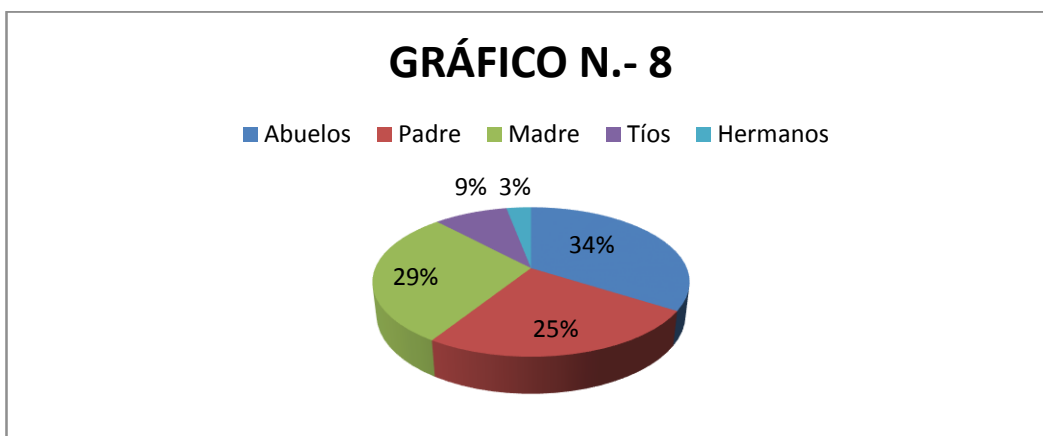
ANÁLISIS: De 100 jóvenes encuestadas, el 60% respondieron que no habla en kichwa por vergüenza, mientras que el 28% no usa el kichwa por temor a la discriminación, finalmente el 12% no usa la lengua kichwa por lo que no entienden los mestizos y blancos.

INTERPRETACIÓN: Por lo tanto la mayoría de los jóvenes, no usa la lengua kichwa en las ciudades es por la vergüenza que siente de su propia lengua, algunos por temor a la discriminación, y muy pocos, no usan la lengua kichwa en la ciudad, porque no lo entienden, esto indica que los indígenas, siente vergüenza de su identidad y lengua, por lo que adoptan nuevas formas de interacción a través del castellano, además se evidencia que la sociedad no está preparado para escuchar a los indígenas, ya que existe cierto riesgo de discriminación.

CUADRO N.- 8

8 ¿En su entorno más cercano quienes hace uso de la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Abuelos	75	34%
Padre	56	25%
Madre	64	29%
Tíos	19	9%
Hermanos	7	3%
TOTAL	221	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

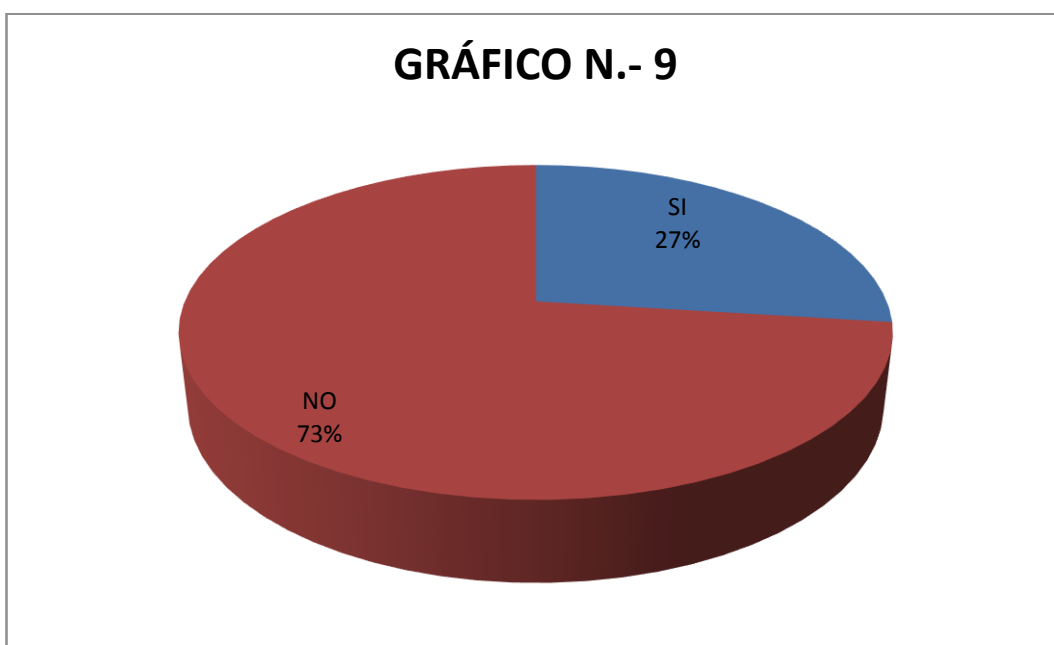
ANÁLISIS: De 100 jóvenes encuestadas, el 34% respondieron que los que usan más de la lengua kichwa en su entorno son los abuelos, seguidamente con el 29% la madre, y el 25% el padre, mientras que el 9% los tíos, y finalmente con un 3% los hermanos, así marcando una gran diferencia con los abuelos.

INTERPRETACIÓN: Por lo tanto la mayoría de los jóvenes expresan que en su entorno más cercano son los abuelos quienes habla el kichwa, esto nos permite comprender que el legado tanto cultural como en la lengua que los abuelos enseñaron a su descendencia, esto está en declive y podría llegar a estar en peligro a la desaparición, ya que la última generación casi no habla el kichwa.

CUADRO N.- 9

9 .- En la comunidad ¿los jóvenes de su edad, se comunican en la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	27	27%
NO	73	73%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquiiza Pastuña Milton Edwin.

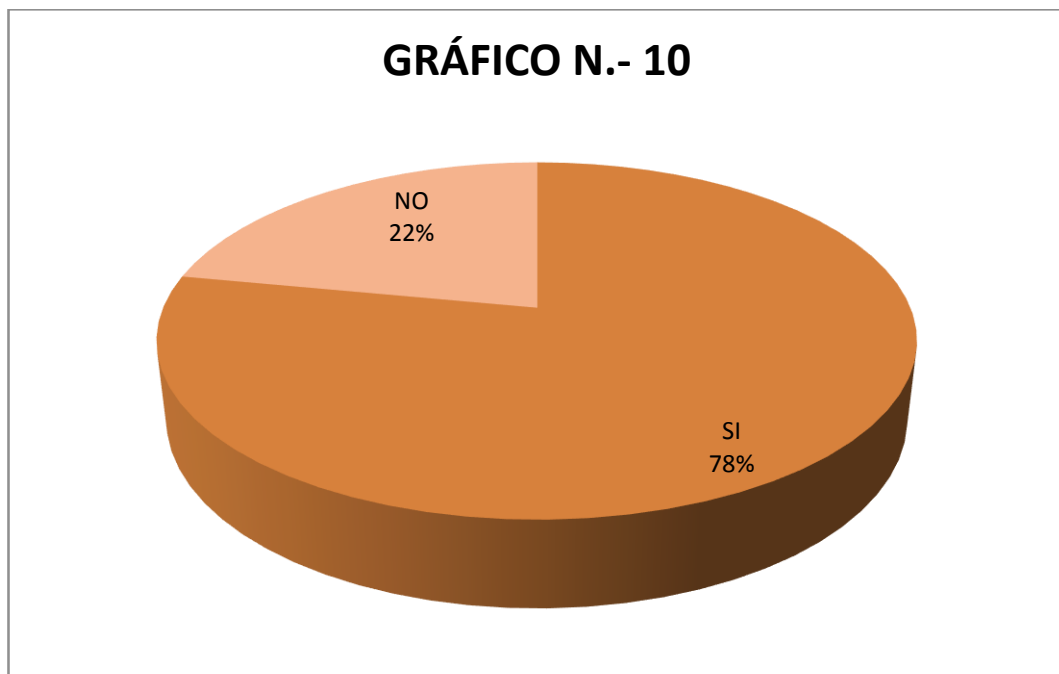
ANÁLISIS: De 100 jóvenes encuestadas, el 73% respondieron que entre los jóvenes de su edad, ya no se comunican en la lengua materna en sus comunidades, mientras que el 27% si interactúa en la lengua kichwa entre los jóvenes de su edad.

INTERPRETACIÓN: Esto evidencia que existe una pérdida en la práctica del idioma kichwa, debido a la alienación cultural, ya en sus comunidades de origen no practican en la lengua materna, así mucho menos hablará en las ciudades; ya que inclusive la educación se ha promovido el uso del español.

CUADRO N.- 10

10 ¿Además de hablar, es necesario escribir en lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	78	78%
NO	22	22%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquizza Pastuña Milton Edwin.

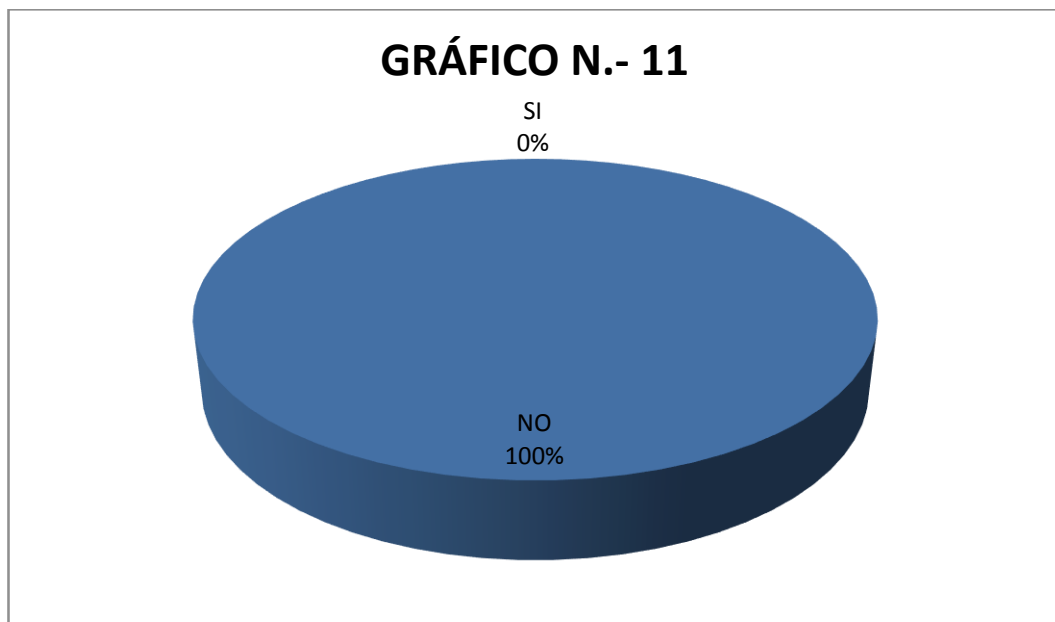
ANÁLISIS: De 100 jóvenes encuestadas, el 78% respondieron que si es necesario escribir en la lengua materna kichwa, mientras que el 22% creen que no es necesario escribir en kichwa.

INTERPRETACIÓN: En consecuencia, se establece que mayoritariamente consideran que es necesario escribir el kichwa, ya que se entiende que hablan y la gran mayoría entienden, esto significa que no sería difícil de recuperar y fortalecer la lengua, basándose quizá desde la educación o motivando desde las comunidades que sientas orgullosos de su raza indígena.

CUADRO N.- 11

11 ¿En su comunidad ha existido cursos de capacitación sobre la importancia del idioma kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	00	00%
NO	100	100%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

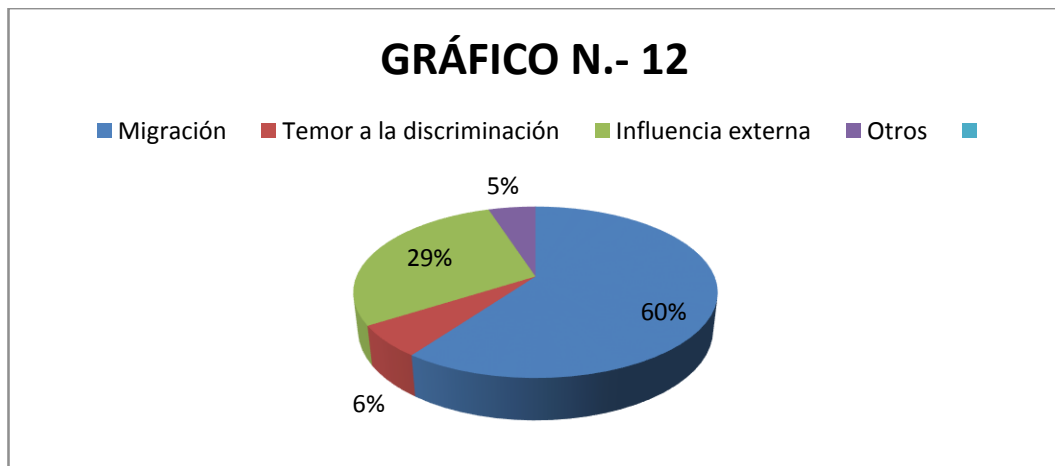
ANÁLISIS: De 100 jóvenes encuestadas, el 100% respondieron, que no ha existido ningún tipo de capacitación, sobre la importancia del idioma kichwa.

INTERPRETACIÓN: Esto deja en claro que existe un descuido y falta de importancia de las autoridades y dirigentes de las comunidades por gestionar cursos y espacios de participación para fortalecer el kichwa.

CUADRO N.- 12

12 ¿Qué factores han contribuido a la debilitación del uso de la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Migración	61	60%
Temor a la discriminación.	6	6%
Influencia externa.	30	29%
Otros.	5	5%
TOTAL	102	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

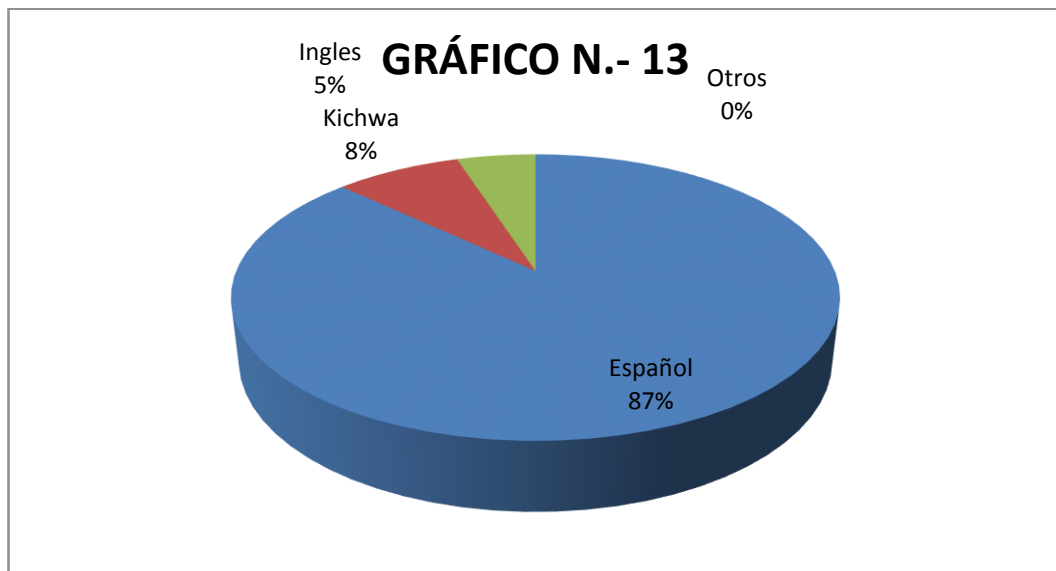
ANÁLISIS: De 100 jóvenes encuestadas, el 60% respondieron que el factor más importante de la debilitación de la lengua kichwa es la migración, mientras que el 29% consideran que es el temor a las discriminación que incita a que no se haga uso de la lengua, y el 6% respondieron que es la influencia externa, finalmente un 5% considera otros factores que influyen en el uso la lengua kichwa.

INTERPRETACIÓN: Podemos decir que la migración es uno de los factores que influyen en uso del kichwa, ya que salen del campo a las grandes urbes y enfrentan otro contexto que los obliga a adoptarse para encajar en esa sociedad olvidando su lengua, además factores externos contribuyen al riesgo de la lengua, como la televisión quienes ofrecen nuevas forma de vida alejadas de su realidad.

CUADRO N.- 13

13.- Los programas de TV que usted mira ¿en qué lengua son?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Español	90	87%
Kichwa	8	8%
Ingles	5	5%
Otros	00	0%
TOTAL	103	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

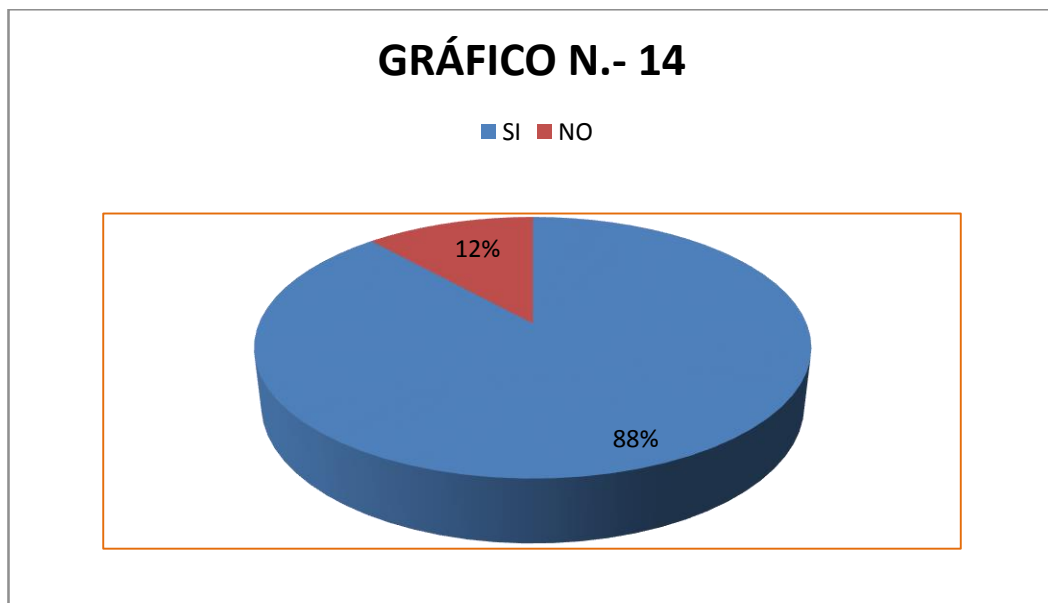
ANÁLISIS: De 100 jóvenes encuestadas, el 87% respondieron que la televisión, u otros medios de comunicación que ellos observan son en la lengua española, mientras que el 8% emiten en la lengua kichwa, finalmente el 5% en Ingles.

INTERPRETACIÓN: Se puede deducir que el sistema social en el cual se desenvuelven todos los individuos es en el español, y los precursores de esto son los medios de comunicación como la Tv, radio, la prensa escrita quienes han logrado una alineación y cambios habituales de vida y del uso de la lengua kichwa en los individuos.

CUADRO N.- 14

14 ¿Cree que la lengua kichwa, está en peligro de desaparecer?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	88	88%
NO	12	12%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

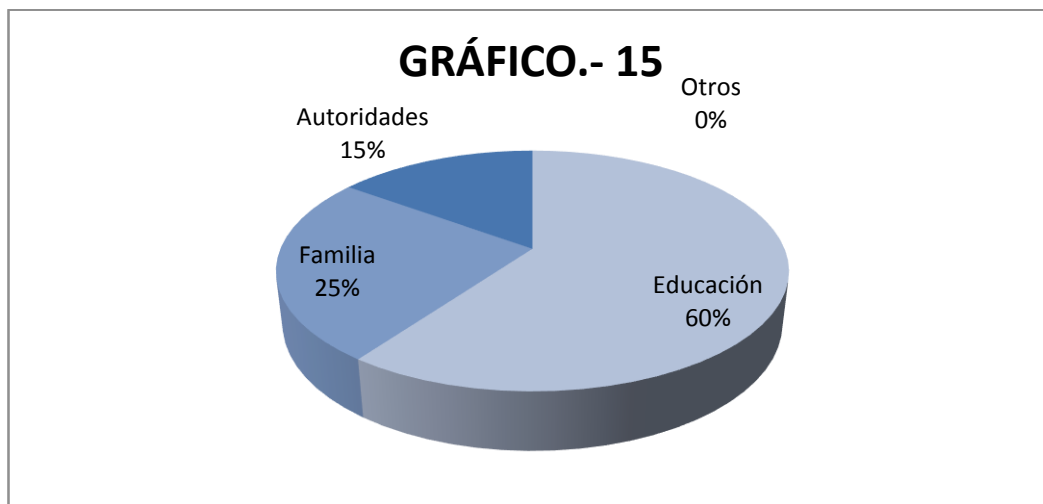
ANÁLISIS: De 100 jóvenes encuestadas, el 88% creen que la lengua kichwa está en peligro de desaparecer, mientras que el 12% respondieron que no está en peligro de desaparecer.

INTERPRETACIÓN: Es notable la respuesta dado por los mismos jóvenes quienes están conscientes de que su lengua materna está en peligro de desaparecer, ya sea por la migración, factores externos como la globalización, los medios de comunicación y en la actualidad las redes sociales; ahora la gran responsabilidad viene dando en los jóvenes como en las autoridades por rescatar kichwa que es el legado de nuestro antepasados en el cual está impregnado nuestra historia.

CUADRO N.- 15

15 ¿Qué factor considera como el más importante para que no se pierda la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Educación.	74	60%
Familia.	30	25%
Autoridades	18	15%
Otros	00	00%
TOTAL	122	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

ANÁLISIS: De 100 jóvenes encuestadas el 60% consideran que la educación es el factor más importante para que no pierda la lengua kichwa; el 25% responden que es la familia, mientras el 15% creen que hay que dar inicio desde las autoridades para seguir revitalizando la lengua kichwa.

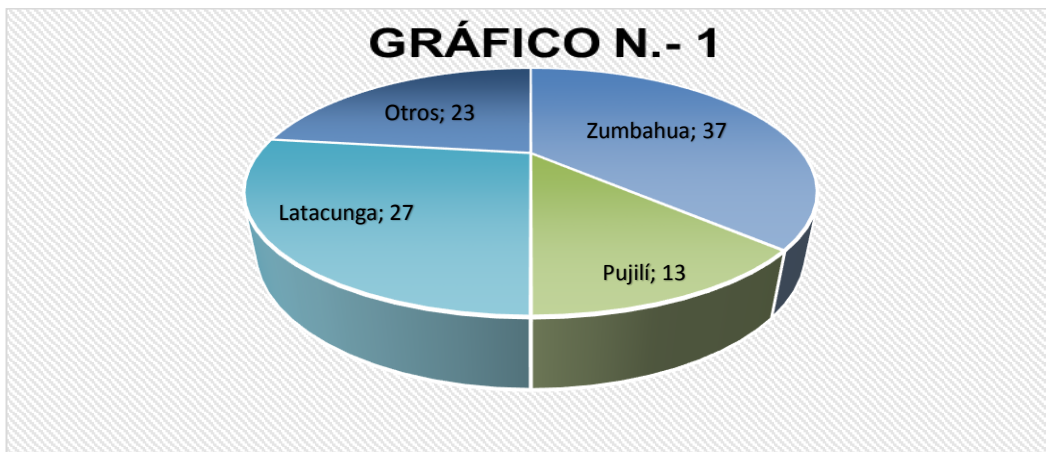
INTERPRETACIÓN: Para el rescate de kichwa, se prioriza la educación como instrumento para fortalecer la lengua, sin embargo hay que tener en cuenta que la educación se encuentra registrada dentro de su metodología de enseñanza el español, entonces para que la educación sea factor que rescate el kichwa, se hace necesario que las autoridades se procuren de la metodología de enseñanza basando en el kichwa.

2.8.2.- Encuesta aplicada a los adultos de la parroquia de Zumbahua.

CUADRO N.- 1

1 ¿Cuál es su lugar de residencia habitual?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Zumbahua	37	37%
Pujilí	13	13%
Latacunga	27	27%
Otros	23	23%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

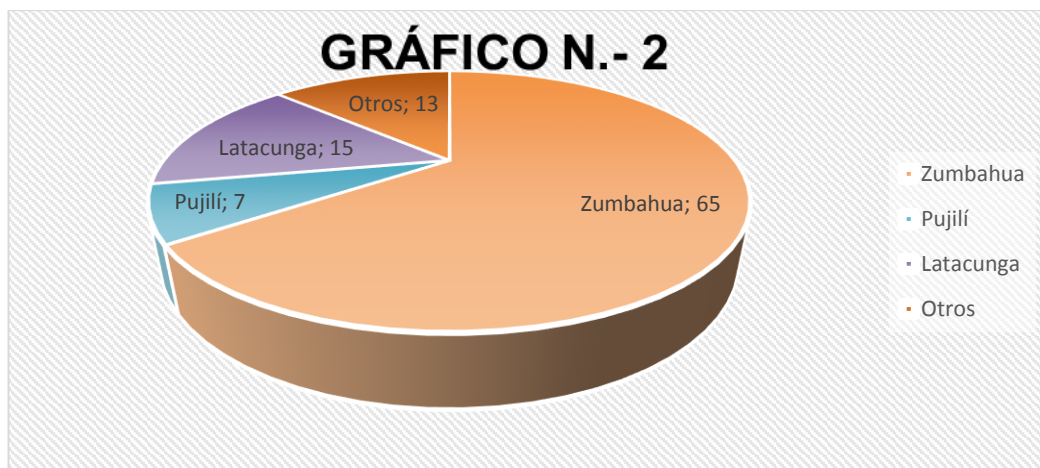
ANÁLISIS: De 100 adultos encuestados, el 37% respondieron que su lugar de residencia habitual es en la parroquia de Zumbahua, mientras que el 13% respondieron que reside en cantón Pujilí, y el 27% en Latacunga; mientras que el 23% respondieron en otros lugares.

INTERPRETACIÓN: Por lo tanto se evidencia que la mayoría de adultos al igual que los jóvenes de la parroquia vive fuera de su comunidad, lo cual puede afectar al uso del kichwa, ya que el contexto para desenvolverse es otro basado en el idioma español, de esa manera se evidencia que la migración es un factor pero de la ruptura del kichwa.

CUADRO N.- 2

2 ¿Dónde reside los fines de semana?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Zumbahua	65	65%
Pujilí	7	7%
Latacunga	15	15%
Otros	13	13%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquiiza Pastuña Milton Edwin.

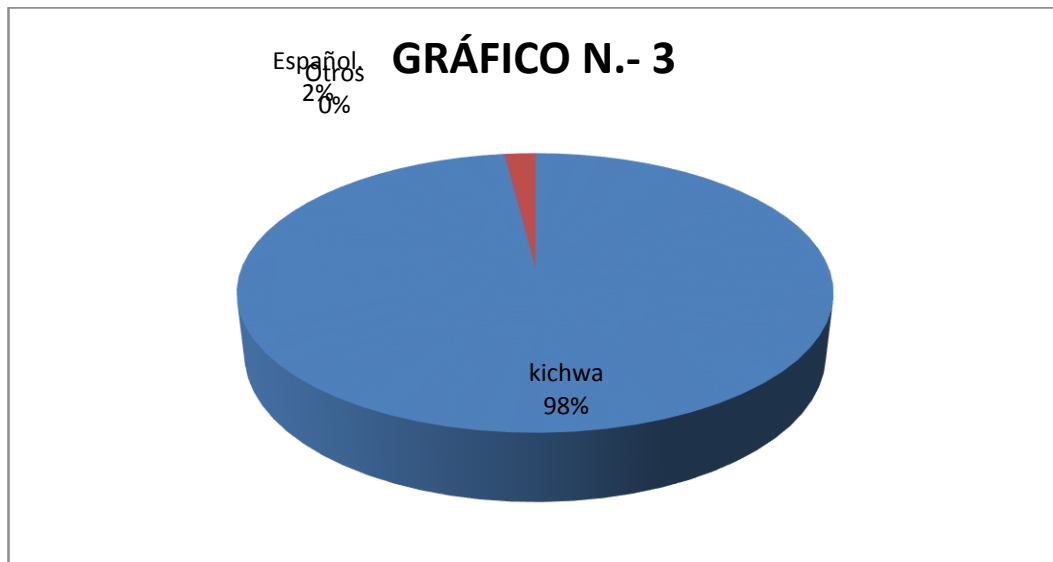
ANÁLISIS: De 100 adultos encuestadas, el 65% pasan en la parroquia de Zumbahua los fines de semana; mientras que el 7% respondieron que los fines de semana pasan en el cantón Pujilí, un 15% en cantón Latacunga; finalmente el 13% en otros lugares.

INTERPRETACIÓN: Esto representa que viene de otros lugares, a sus lugares de origen, ya sea esto por trabajo o por estudios han migrado. Sin embargo esta entra y sale continuamente, provoca la transmisión de costumbres y hábitos de vida desde los lugares donde residen a la comunidad.

CUADRO N.- 3

3 ¿Cuál es su lengua materna?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
kichwa	98	98%
Español.	2	2%
Otros	00	00%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

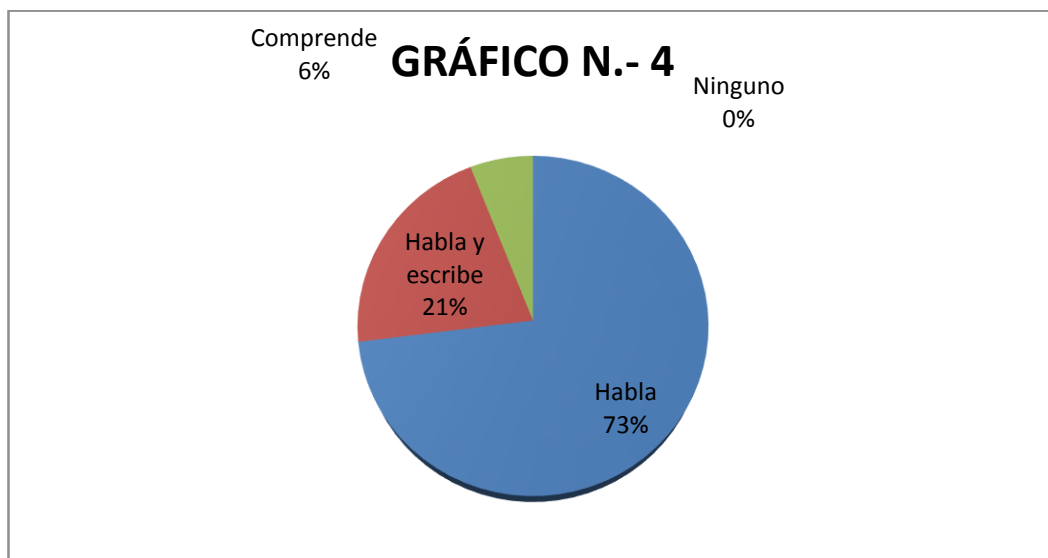
ANÁLISIS: De 100 adultos encuestadas, el 98% respondieron que su lengua materna es el kichwa, mientras que el 2% asumen que su lengua materna es el español.

INTERPRETACIÓN: Por lo tanto la mayoría de los adultos consideran que su lengua materna es Kichwa; de esta forma se evidencia que están conscientes de su lengua, aunque sigue existiendo en un cantidad mínima de conceder al español como su lengua a pesar de provenir de las mismas comunidades.

CUADRO N.- 4

4 ¿Qué uso hace de la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Habla	88	73%
Habla y Escrito	25	21%
Comprende	8	6%
Ninguno	00	00%
TOTAL	121	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

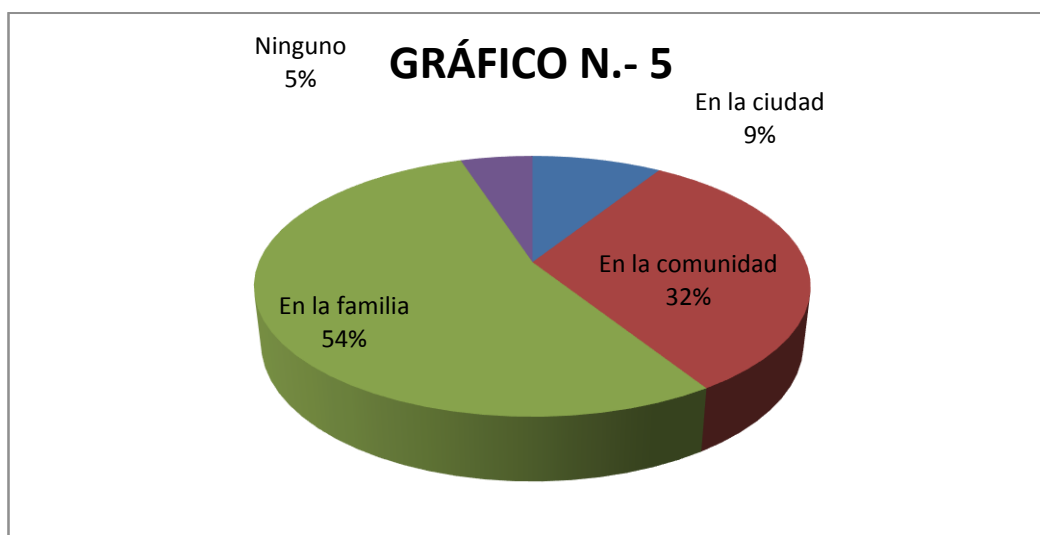
ANÁLISIS: De 100 adultos encuestadas, el 73% respondieron que habla su lengua materna kichwa, el 21% habla y también hace la forma escrita; mientras que el 6% respondieron que solo comprende en kichwa.

INTERPRETACIÓN: Podemos decir que mayoritariamente lo hacen de forma oral, esto evidencia que las instituciones educativas y los mismos padres no le han dado la importancia al kichwa de forma escrito.

CUADRO N.- 5

5 ¿Dónde hace un mayor uso de la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
En la ciudad	12	9%
En la comunidad	44	32%
En la Familia	74	54%
Ninguno	06	05%
TOTAL	136	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

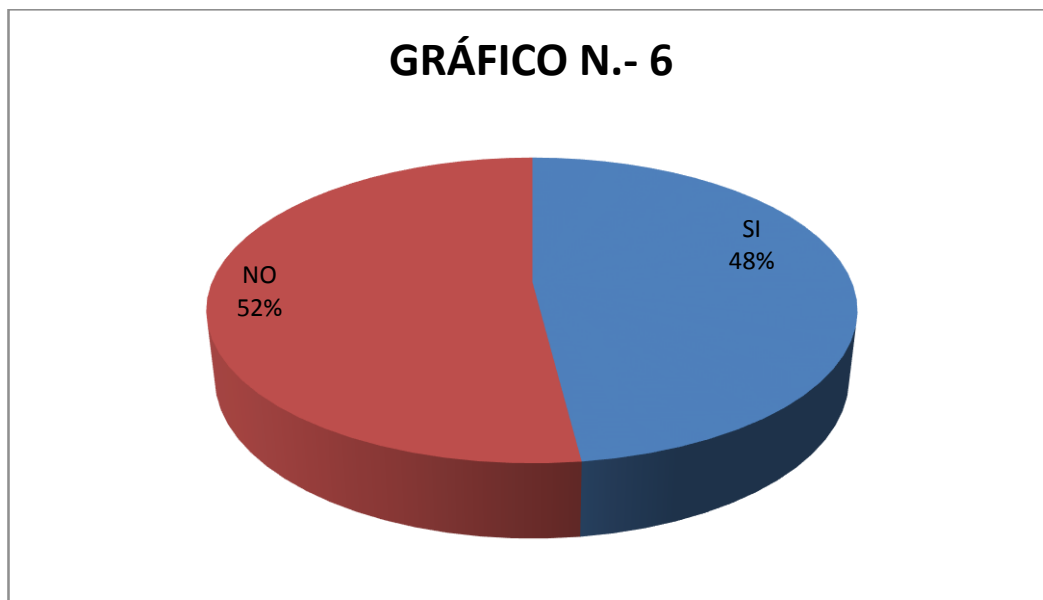
ANÁLISIS: De 100 adultos encuestadas, el 54% respondieron que hace uso de la lengua kichwa en la familia, el 32% que lo hace en la comunidad, mientras un menor porcentaje representada con el 9% hace uso de la lengua kichwa en la ciudad, y un 5% no practica la lengua kichwa en ningún parte.

INTERPRETACIÓN: Al ser considerado la familia como el núcleo de la sociedad se evidencia que el kichwa se usa dentro de este entorno, sin embargo hacia el exterior como en la comunidad o en la ciudad se observa un declive, lo que se podría interpretar que sienten temor o vergüenza de hablar frente a los demás.

CUADRO N.- 6

6 .- *Cuando se encuentra en la ciudad ¿hace uso de la lengua kichwa?*

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	48	48%
NO	52	52%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

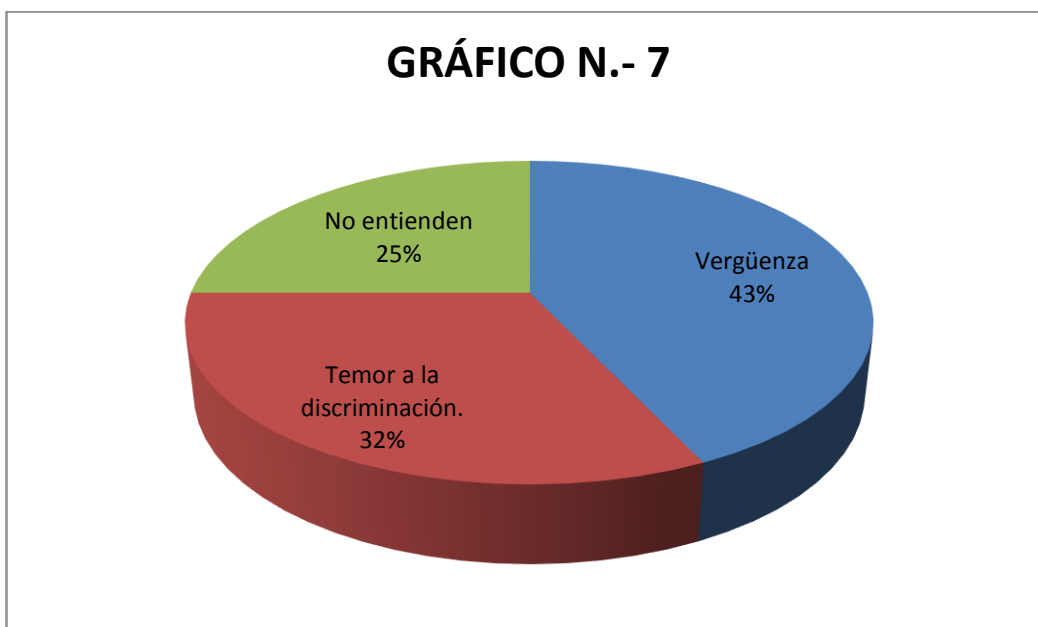
ANÁLISIS: De 100 adultos encuestadas, el 52% respondieron que no hacen uso de la lengua kichwa en las ciudades, mientras que el 48% sí hace uso del kichwa en las ciudades.

INTERPRETACIÓN: Por lo tanto la mayoría de los adultos no habla en su lengua materna kichwa en las ciudades, esto es un indicador que presume que no hablan porque sientes vergüenza o recelo de ser discriminado de hablar otra lengua.

CUADRO N.- 7

7 .- En caso de no usar la lengua kichwa ¿Por qué no lo hace?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Vergüenza	43	43%
Temor a la discriminación.	32	32%
No entienden	25	25%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

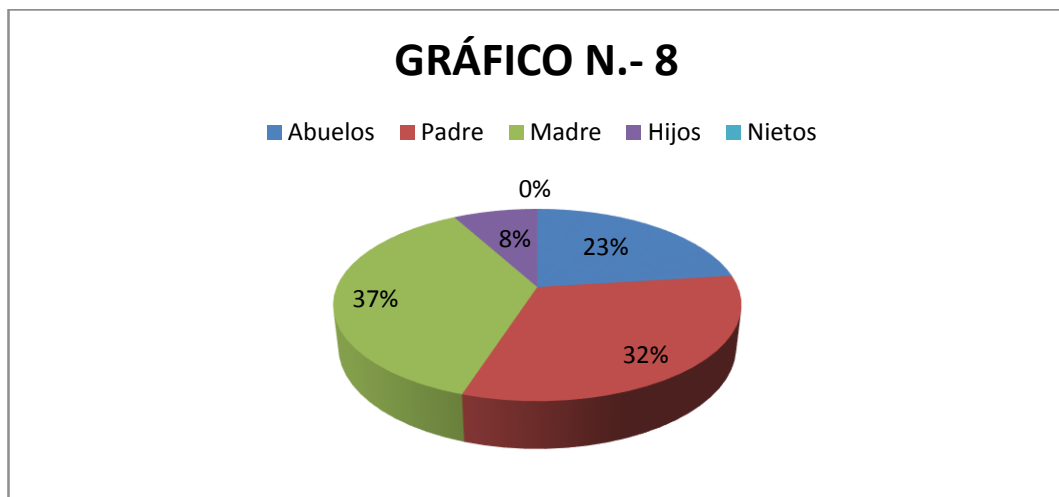
ANÁLISIS: De 100 adultos encuestadas, el 43% respondieron que no habla en kichwa por vergüenza, mientras que el 32% no usa la lengua kichwa por temor a la discriminación, finalmente el 25% no usa la lengua kichwa porque no entienden los mestizos o blancos.

INTERPRETACIÓN: Podemos evidenciar que no usa el kichwa por vergüenza la cual nos indica que no se sienten orgullosos de ser indígenas, además por la discriminación que existe en la sociedad la cual nos indica que la población que no es indígena es un poco tolerante con otras etnias.

CUADRO N.- 8

8 ¿En su entorno más cercano quienes hace uso de la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Abuelos	42	23%
Padre	59	32%
Madre	68	37%
Hijos	15	8%
Nietos	2	0%
TOTAL	186	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

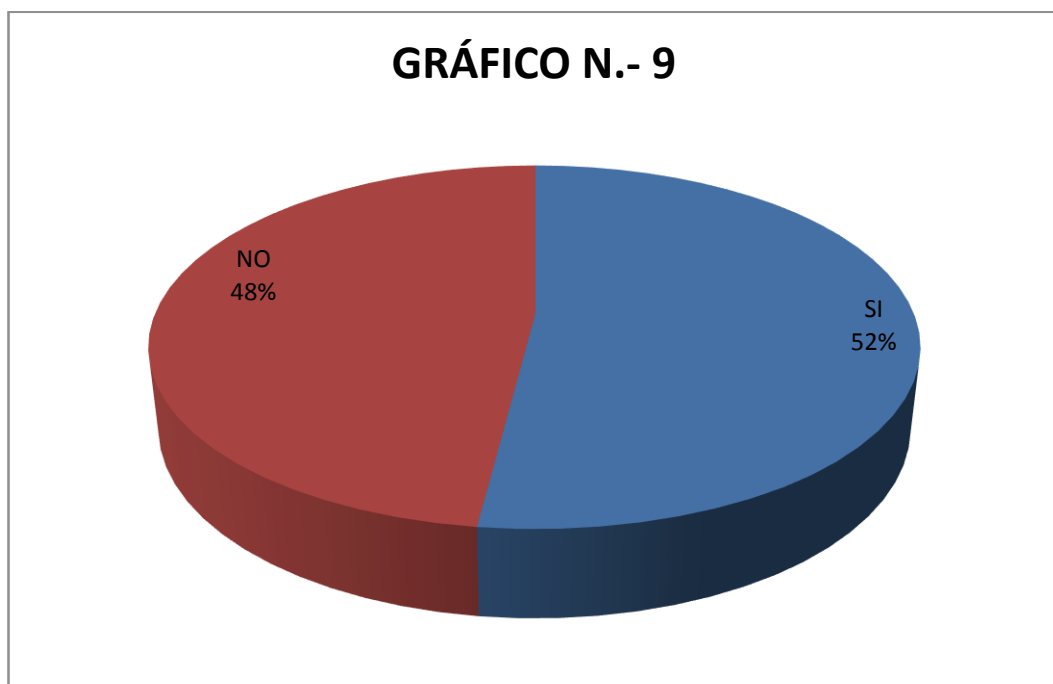
ANÁLISIS: De 100 adultos encuestados, el 37% respondieron que hace un mayor uso de la lengua kichwa en su entorno es la madre, mientras que el 32% el padre, el 23% los abuelos, y finalmente con el 8% los hijos.

INTERPRETACIÓN: Por lo tanto la mayoría de los adultos expresan que en su entorno más cercano hacen mayor uso de la lengua kichwa los padres y los abuelos, lo que indica que los mayores hablan y los jóvenes están perdiendo esa habilidad ya que los hijos y los nietos escasamente la utilizan, esto por falta de enseñanza de los propios padres y abuelos.

CUADRO N.- 9

9 ¿Enseña a sus hijos en lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	52	52%
NO	48	48%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

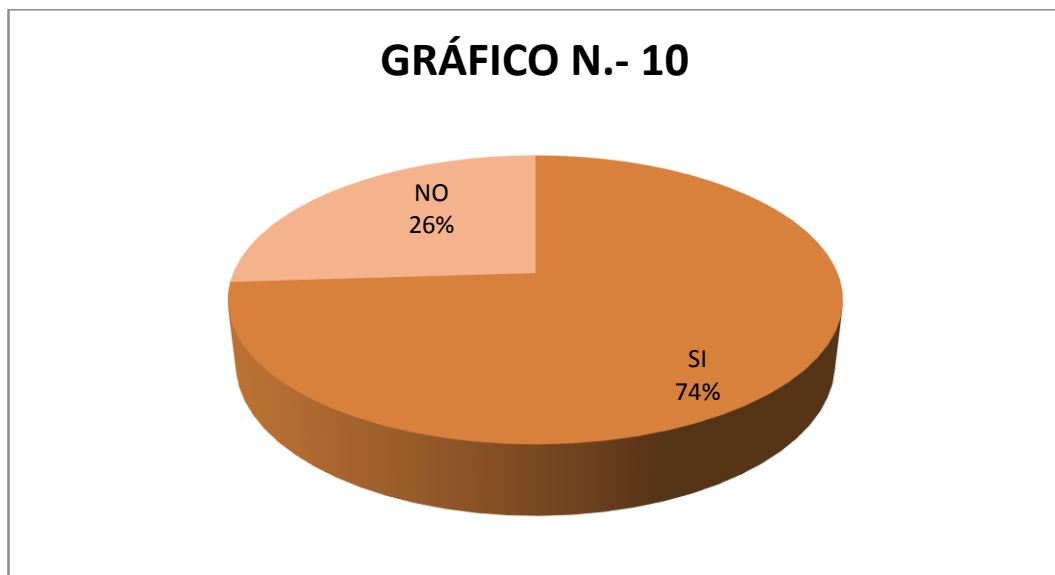
ANÁLISIS: De 100 adultos encuestadas, el 52% respondieron que si enseña a sus hijos en la lengua kichwa, mientras que el 48% no enseña en la lengua materna kichwa. .

INTERPRETACIÓN: Por lo tanto la mayoría de adultos si enseña a sus hijos a hablar en la lengua kichwa, sin embargo un gran porcentaje de los padres no pone mucho interés en la enseñanza por ende se va perdiendo.

CUADRO N.- 10

10 ¿Además de hablar, es necesario escribir en lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	74	74%
NO	26	26%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

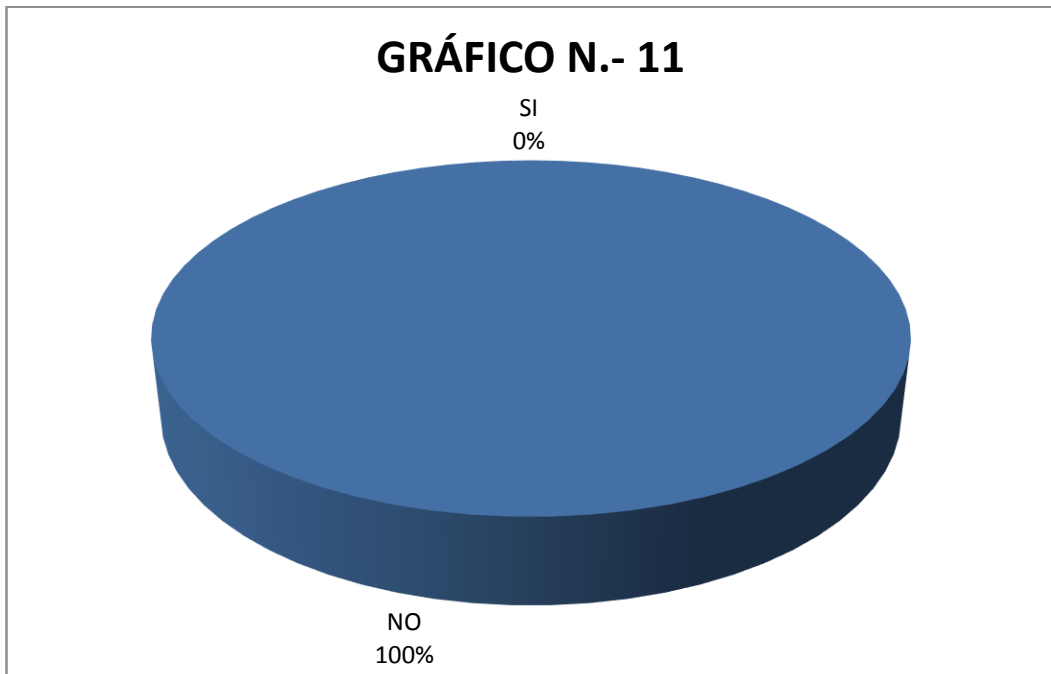
ANÁLISIS: De 100 adultos encuestadas, el 74% respondieron, que si es necesario escribir en la lengua materna kichwa, mientras el 26% creen que ya no es necesario escribir en kichwa.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de los padres coinciden que si es necesario escribir, esto indica que en el sistema de educación no se enseña a sus hijos a escribir por lo que se hace necesario hacer políticas claro en la educación.

CUADRO N.- 11

11 ¿En su comunidad ha existido cursos de capacitación sobre la importancia del idioma kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	00	00%
NO	100	100%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquiiza Pastuña Milton Edwin.

ANÁLISIS: De 100 adultos encuestadas, el 100% respondieron, que no ha existido ningún tipo de capacitación, sobre la importancia del idioma kichwa.

INTERPRETACIÓN: Podemos decir que existe falta de atención de las autoridades para fortalecer el kichwa, pese a ver considerado en la constitución como idioma oficial.

CUADRO N.- 12

12 ¿Qué factores han contribuido a la debilitación del uso de la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Migración	71	71%
Temor a la discriminación.	10	10%
Influencia externa.	10	10%
Otros.	9	9%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquiiza Pastuña Milton Edwin.

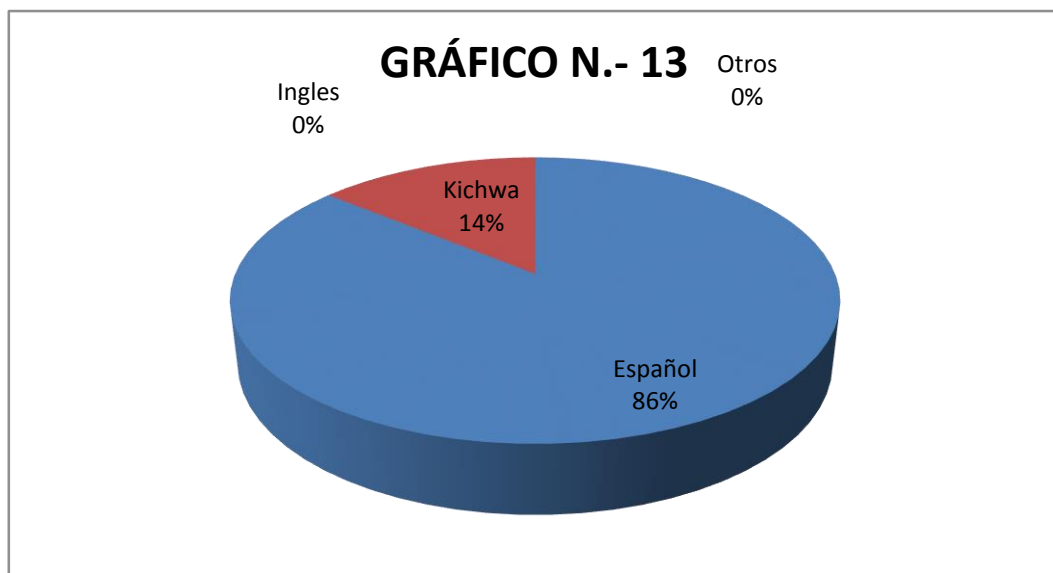
ANÁLISIS: De 100 adultos encuestadas, el 71% respondieron que el factor más importante de la debilitación de la lengua kichwa es la migración, mientras que el 10% consideran que el temor a la discriminación incita la debilitación de la lengua, el 10% respondieron que es la influencia externa, y finalmente un 9% considera otros factores.

INTERPRETACIÓN: Sin lugar a duda la migración es uno de los factores que ha causado la debilitación del kichwa es debido a la falta de otros aún de las autoridades por los que se ven obligados a salir a las ciudades por trabajo o estudio dejando de lado su identidad y su lengua.

CUADRO N.- 13

13 Los programas de TV que usted mira ¿en qué lengua son?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Español	86	86%
Kichwa	14	14%
Ingles	00	00%
Otros	00	00%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

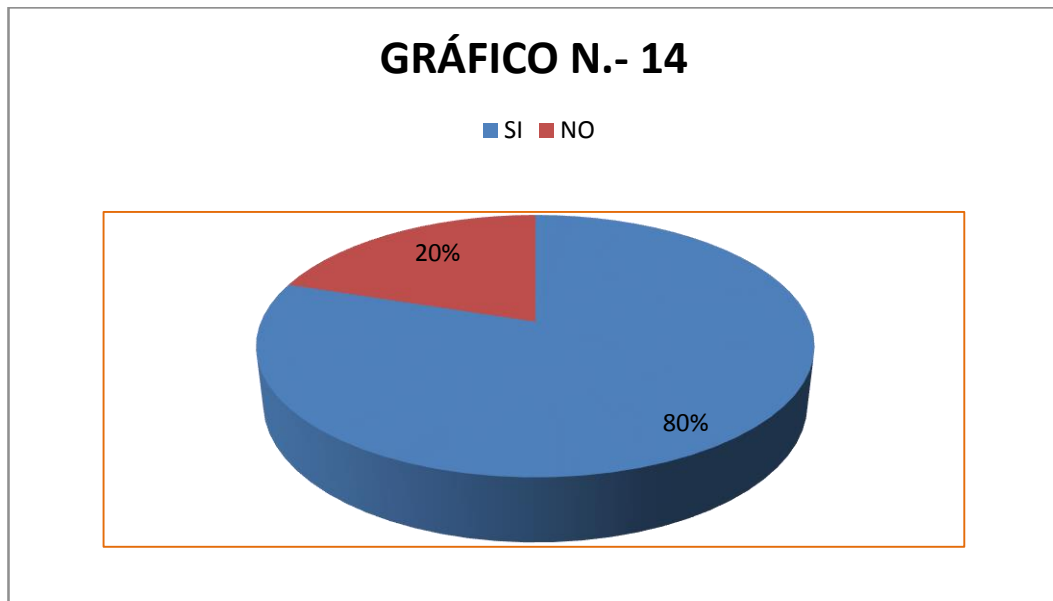
ANÁLISIS: De 100 adultos encuestadas, el 86% respondieron que la televisión, y los programas que observan son en la lengua española, mientras que el 14% considera que son en la lengua kichwa.

INTERPRETACIÓN: Mayoritariamente se considera que la Tv se emite programas en español, lo que indica que entre medios de comunicación contribuyen a la extinción del kichwa ya que no promueve espacios de participación en kichwa.

CUADRO N.- 14

14 ¿Cree que la lengua kichwa, está en peligro de desaparecer?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	80	80%
NO	20	20%
TOTAL	100	100%



Elaborado por: Toaquizza Pastuña Milton Edwin.

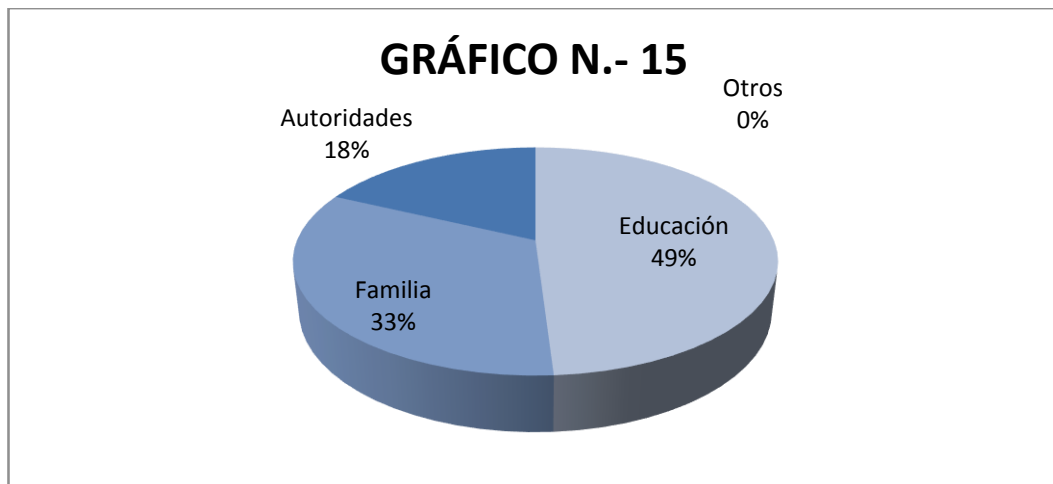
ANÁLISIS: De 100 adultos encuestadas, el 80% creen que la lengua kichwa está en peligro de desaparecer, mientras que el 20% respondieron que no está en peligro de desaparecer.

INTERPRETACIÓN: Por lo tanto la mayoría de los adultos creen que la lengua kichwa, está en peligro de desaparecer, esto significa que están conscientes de la problemática, sin embargo no ha buscado espacios para fortalecer y rescatarla.

CUADRO N.- 15

15 ¿Qué factor considera como el más importante para que no se pierda la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Educación.	62	49%
Familia.	42	33%
Autoridades	22	18%
Otros	00	00%
TOTAL	126	100%



Elaborado por: Toaquizza Pastuña Milton Edwin.

ANÁLISIS: De 100 adultos encuestados el 49% consideran que la educación es el factor más importante para que no pierda la lengua kichwa; el 33% responden que es la familia, el 18% creen que hay que dar inicio desde las autoridades para seguir revitalizando la lengua kichwa.

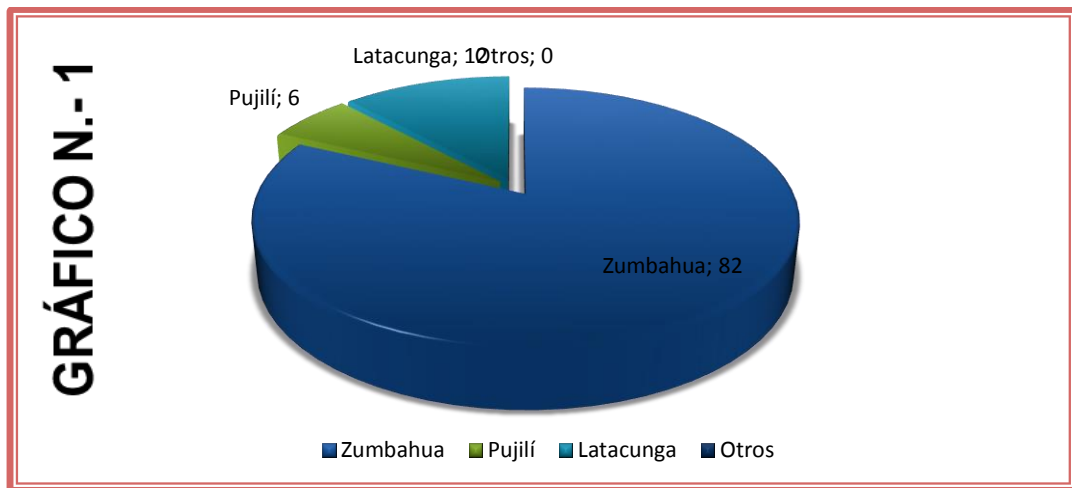
INTERPRETACIÓN: Como pilar fundamental para fortalecer el kichwa y evitar su extinción es la educación conjuntamente con la familia y las autoridades, ya que se evidencia de esta manera que poco se ha hecho en la educación por darle un espacio en kichwa.

2.8.3.- Encuesta aplicada a los adultos mayores de la parroquia de Zumbahua.

CUADRO N.- 1

1 ¿Cuál es su lugar de residencia habitual?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Zumbahua	41	82%
Pujilí	3	6%
Latacunga	6	12%
Otros	0	0%
TOTAL	50	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

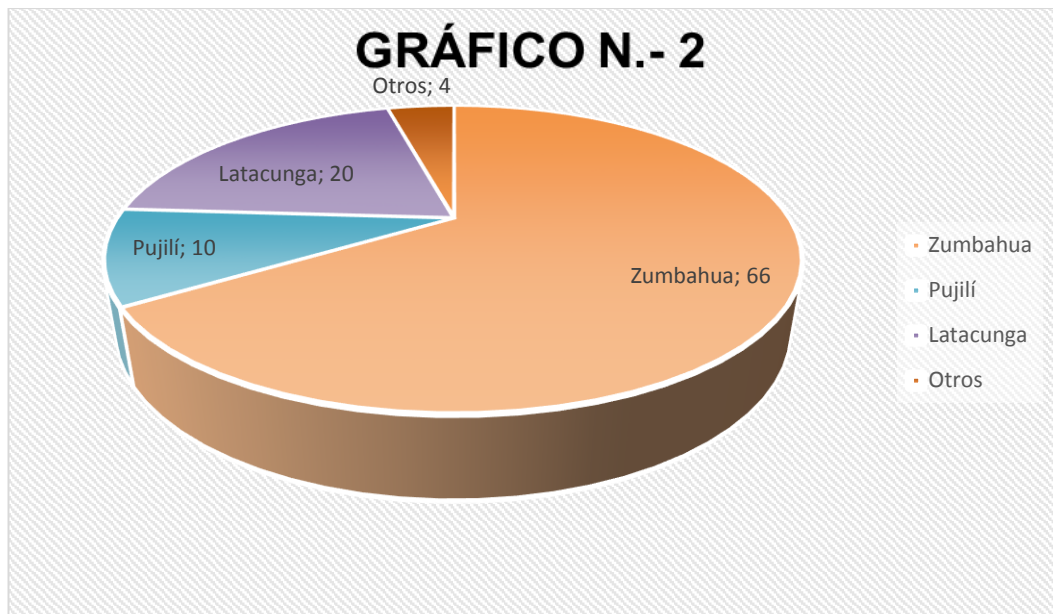
ANÁLISIS: De 50 adultos mayores encuestados, el 82% responde su lugar de residencia habitual es en la parroquia de Zumbahua, mientras que el 6% respondieron que su residencia habitual es en cantón Pujilí, el 12% en Latacunga.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de los adultos mayores residen en su propia comunidad, por lo tanto, esto evidencia que estos aún conservan sus raíces, tradiciones y el idioma como el kichwa.

CUADRO N.- 2

2 ¿Dónde reside los fines de semana?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Zumbahua	33	66%
Pujilí	5	10%
Latacunga	10	20%
Otros	2	4%
TOTAL	50	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

ANÁLISIS: De 50 adultos mayores encuestadas, el 66% pasan en la parroquia de Zumbahua; mientras que el 10% respondieron que los fines de semana reside en cantón Pujilí, el 20% reside en cantón Latacunga; finalmente el 4% en otros lugares.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de los adultos mayores reside los fines de semana en su propia comunidad; esto indica que aun mantienen vivo su sentido de pertenencia de su tierra y sus costumbres por ello se hacen presente los fines de semana.

CUADRO N.- 3

3 ¿Cuál es su lengua materna?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
kichwa	50	100%
Español.	00	00%
Otros	00	00%
TOTAL	50	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

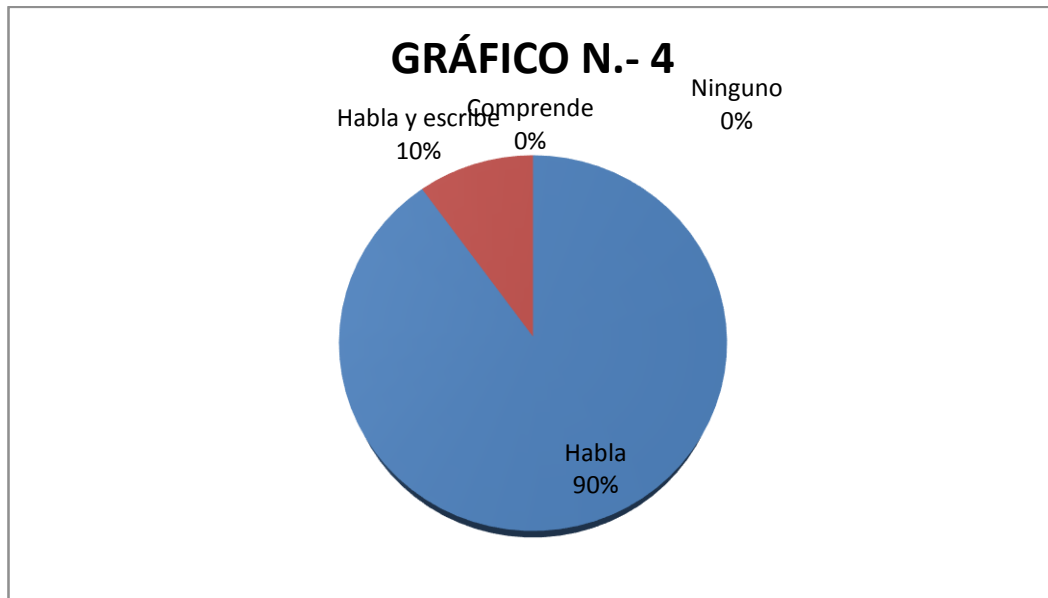
ANÁLISIS: De 50 adultos mayores encuestadas, el 100% respondieron que su lengua materna es kichwa.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de los adultos mayores reconocen que su lengua materna es kichwa, esto indica que mantienen su lengua en uso, aunque, parece ser que no enseñan a sus hijos, sin embargo, con la presencia de ellos el kichwa se mantiene con vida.

CUADRO N.- 4

4 ¿Qué uso hace de la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Habla	50	90%
Habla y Escribe	5	10%
Comprende	0	0%
Ninguno	00	00%
TOTAL	55	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

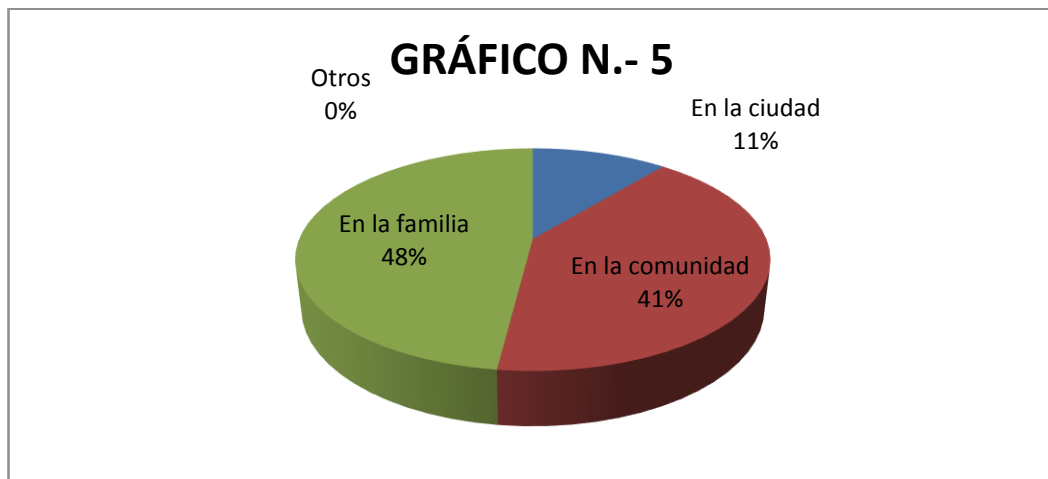
ANÁLISIS: De 50 adultos mayores encuestadas, el 90% respondieron que si habla en su lengua materna “kichwa”, además, muchos de ellos son monolingües, el 10% habla y escribe en Kichwa.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de los adultos mayores hablan en su lengua materna kichwa, esto permite deducir, que no han tenido un formación académica para su uso, esto lo han adquirido de forma empírica.

CUADRO N.- 5

5 ¿Dónde hace un mayor uso de la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
En la ciudad	10	11%
En la comunidad	37	41%
En la Familia	43	48%
Otros	00	00%
TOTAL	90	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

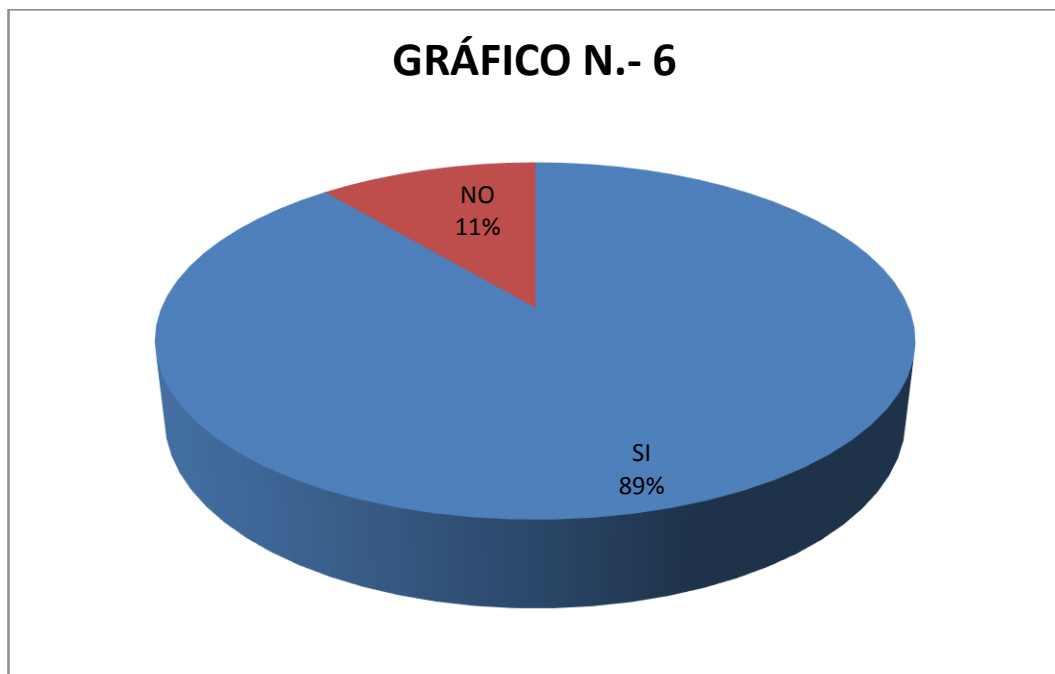
ANÁLISIS: De 50 adultos mayores encuestadas, el 48% respondieron que hace un mayor uso de la lengua kichwa en la familia, el 41% participa en la comunidad en su lengua materna, mientras un menor porcentaje 11% también hace uso de la lengua en la ciudad.

INTERPRETACIÓN: Por lo tanto la mayoría de los adultos mayores hace uso de la lengua kichwa dentro de su entorno como es; en la familia y en la comunidad, ya que en las urbes no utilizan el kichwa, y no pueden hacerse entender, perdiéndose así este tipo de comunicación y el uso de la misma.

CUADRO N.- 6

6 .- *Cuando se encuentra en la ciudad ¿hace uso de la lengua kichwa?*

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	40	80%
NO	10	20%
TOTAL	50	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

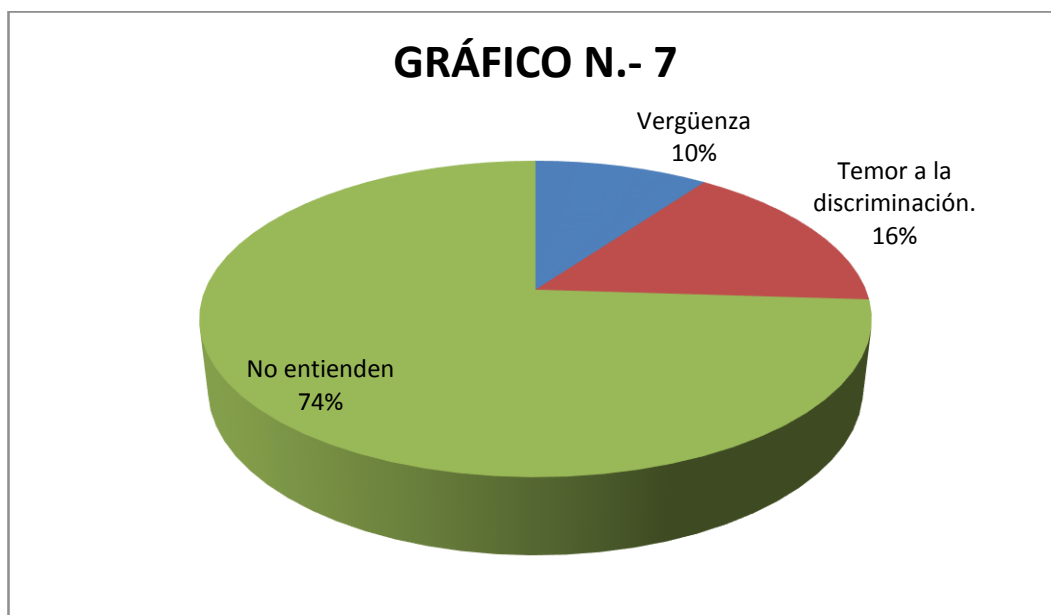
ANÁLISIS: De 50 adultos mayores encuestadas, el 10% respondieron que no hace uso de la lengua kichwa en las ciudades, mientras que el 80% sí hace uso de la lengua materna kichwa en las ciudades.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de los adultos mayores si hacen uso de la lengua kichwa en las ciudades, sin embargo, hay que tener en cuenta que el uso no es propiamente con los habitantes de las ciudades, más bien, los hacen entre ellos, aquí poseen un punto a favor ya que estos no sienten vergüenza como los jóvenes.

CUADRO N.- 7

7 .- En caso de no usar la lengua kichwa ¿Por qué no lo hace?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Vergüenza	5	10%
Temor a la discriminación.	8	16%
No entienden	37	74%
TOTAL	50	100%



Elaborado por: Toaquiiza Pastuña Milton Edwin.

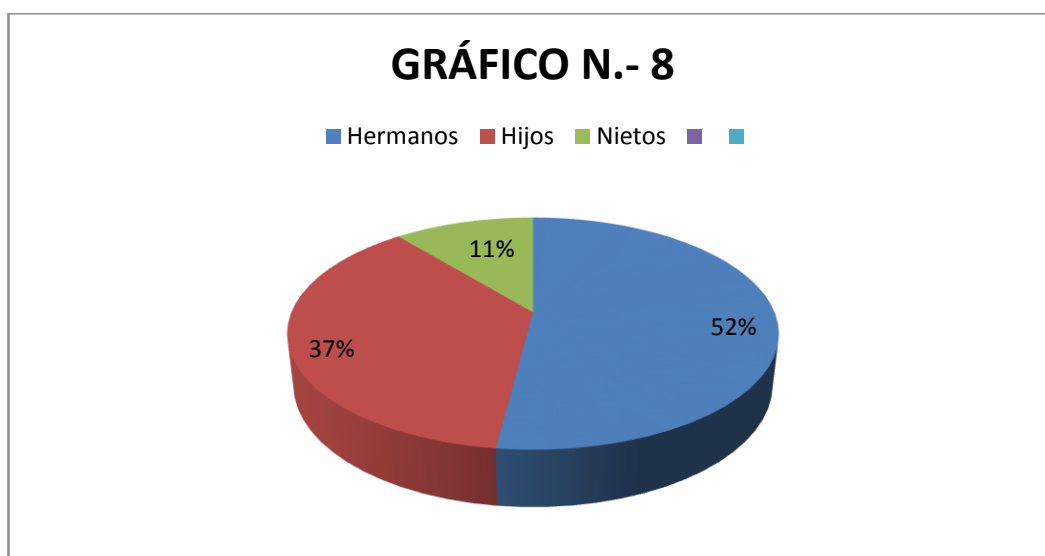
ANÁLISIS: De 50 adultos mayores encuestadas, el 10% respondieron que no habla en kichwa es por vergüenza, mientras que el 16% no usa la lengua kichwa en las ciudades es por temor a la discriminación, finalmente el 74% no usa la lengua kichwa en las ciudades es por lo que no entienden los mestizos o blancos.

INTERPRETACIÓN: Una problemática que se ha evidenciado con la mayoría de los adultos mayores, es aquella referida a la falta de comprensión, es decir que no lo entienden y esto responde a que la lengua kichwa ha estado olvidada por mucho tiempo por parte de las personas y autoridades.

CUADRO N.- 8

8 ¿En su entorno más cercano quienes hace uso de la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Hermanos	32	52%
Hijos	23	37%
Nietos	7	11%
TOTAL	62	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

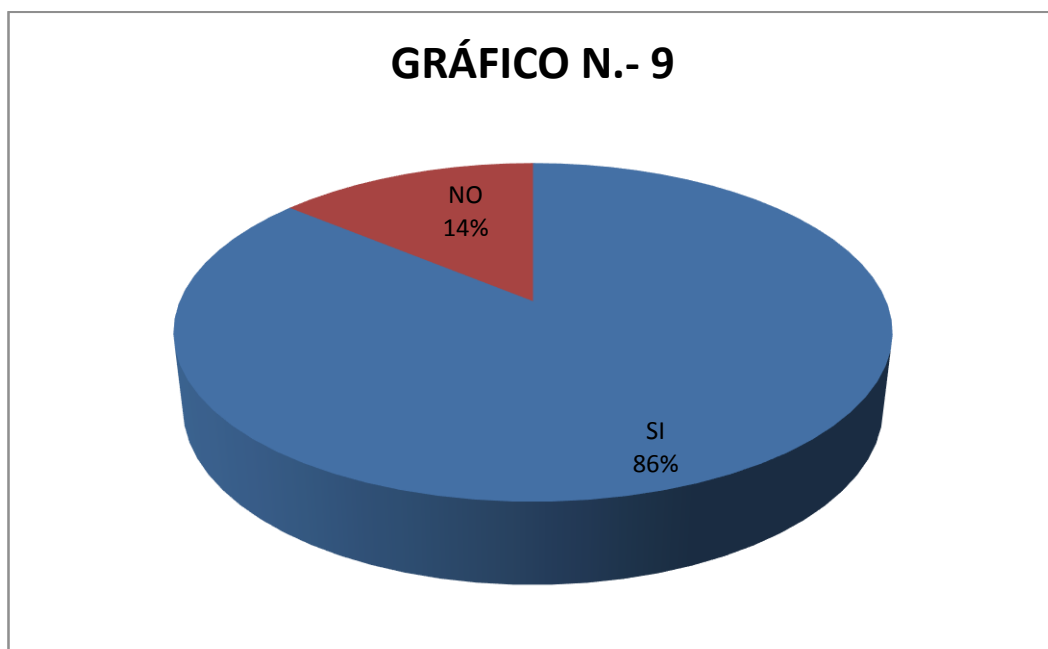
ANÁLISIS: De 50 adultos mayores encuestadas, el 52% respondieron el mayor uso de la lengua kichwa que hace son los hermanos, seguidamente con 37% los hijos, y finalmente con un 11% los nietos.

INTERPRETACIÓN: Quienes hacen mayor uso del kichwa son los hermanos e hijos de la mayoría de los adultos mayores, esto evidencia que aún se comunican en su lengua, sin embargo, se encuentra un situación preocupante que va en aumento, y es la falta de uso de los nietos y de esta forma se está perdiendo.

CUADRO N.- 9

9 ¿Enseña a sus hijos en lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	43	86%
NO	7	14%
TOTAL	50	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

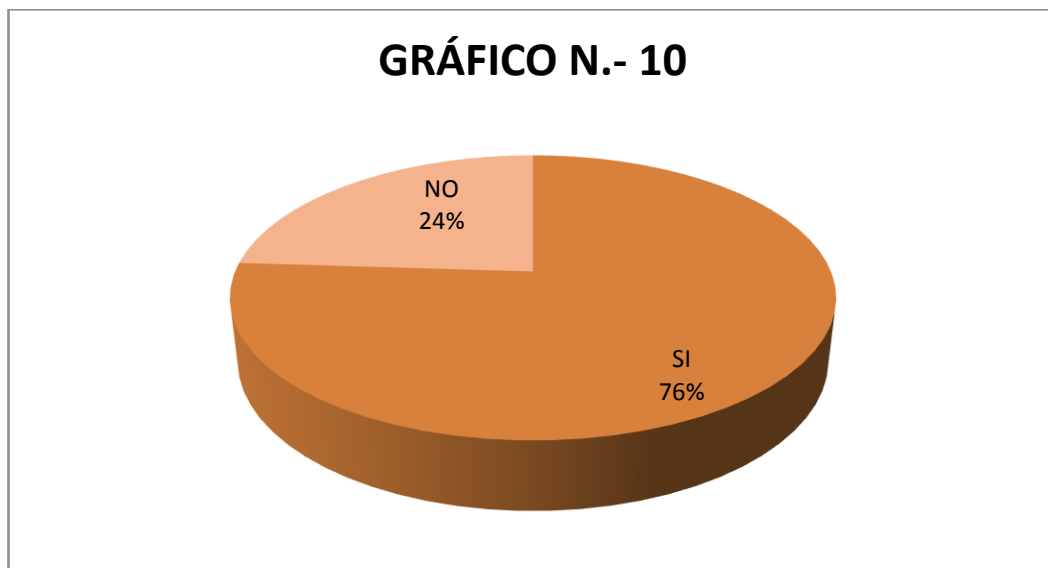
ANÁLISIS: De 50 adultos mayores encuestadas, el 86% respondieron que si enseñan a sus hijos a hablar en la lengua kichwa, con un 14% reconocen que no ha enseñado la lengua kichwa a sus hijos.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de los adultos mayores si enseñan a sus hijos que hablen la lengua kichwa, sin embargo, al no tener un sustento académico pueden ser presa fácil para su extinción, es por ello que las escuelas también son responsables de su enseñanza.

CUADRO N.- 10

10 ¿Además de hablar, es necesario escribir en lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	38	76%
NO	12	24%
TOTAL	50	100%



Elaborado por: Toaquiiza Pastuña Milton Edwin.

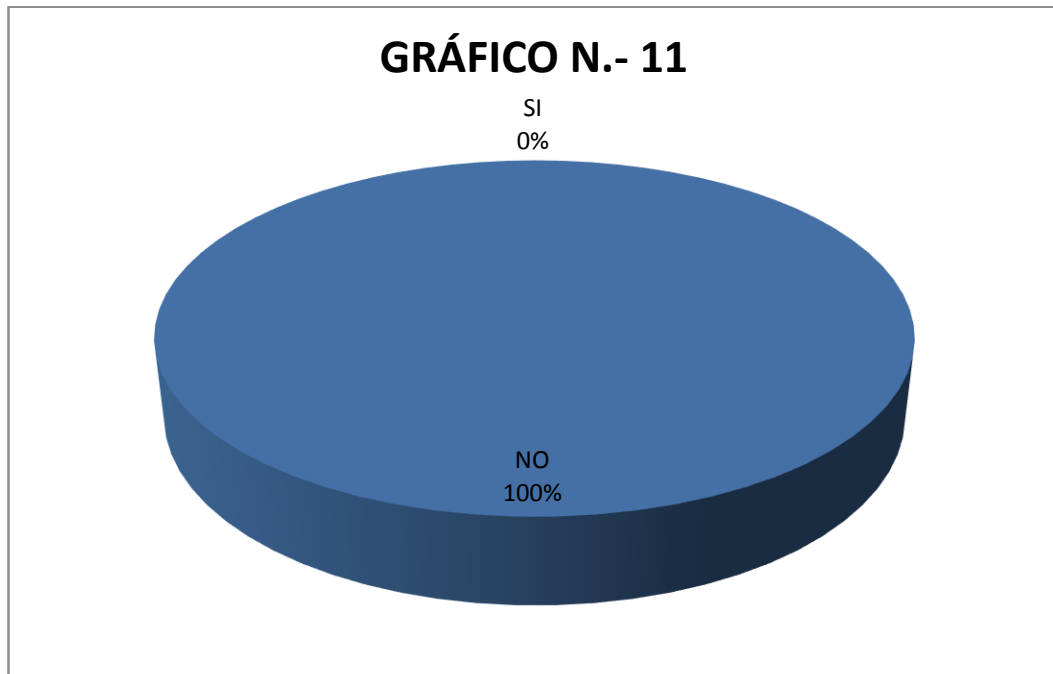
ANÁLISIS: De 50 adultos mayores encuestadas, el 76% respondieron que si es necesario escribir en la lengua materna kichwa, mientras que el 24% creen que ya no es necesario escribir en kichwa.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de los adultos mayores consideran que si es necesario escribir en kichwa, esto apunta a que no tuvieron una formación académica en el uso del kichwa, por lo que las instituciones educativas deberían enseñar para fortalecer el uso de la lengua kichwa.

CUADRO N.- 11

11 ¿En su comunidad ha existido cursos de capacitación sobre la importancia del idioma kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	00	00%
NO	50	100%
TOTAL	50	100%



Elaborado por: Toaquizza Pastuña Milton Edwin.

ANÁLISIS: De 50 adultos mayores encuestadas, el 100% respondieron, que no ha existido ningún tipo de capacitación, sobre la importancia del idioma kichwa.

INTERPRETACIÓN: Esto evidencia la poca atención que han brindado las autoridades por fortalecer el uso de kichwa, pese a considerar al estado ecuatoriano como pluricultural, y por ende, ha existido poco interés de seguir manteniendo la lengua kichwa.

CUADRO N.- 12

12 ¿Qué factores han contribuido a la debilitación del uso de la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Migración	41	82%
Temor a la discriminación.	00	00%
Influencia externa.	2	4%
Otros.	7	14%
TOTAL	50	100%



Elaborado por: Toaquiiza Pastuña Milton Edwin.

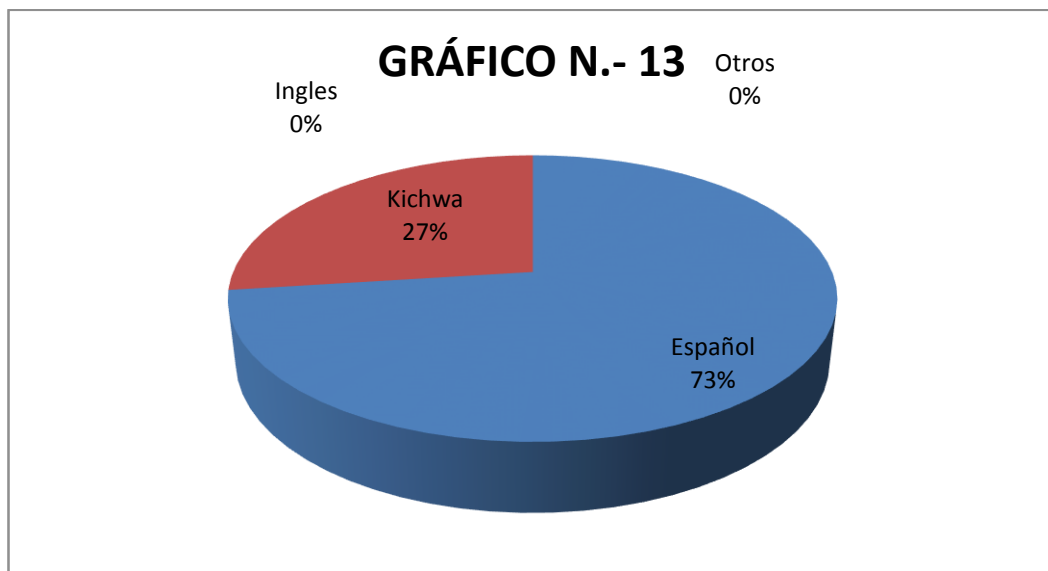
ANÁLISIS: De 50 adultos mayores encuestadas, el 82% respondieron que el factor más importante de la debilitación de la lengua kichwa es la migración, mientras que el 4% consideran que es el temor a las discriminación que incita la debilitación de la lengua, y finalmente un 14% considera otros factores que disminuye la lengua kichwa.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de los adultos mayores se considera que el factor que debilita la lengua Kichwa es la migración a las grandes ciudades; esto evidencia que si se sigue manteniendo esta situación indudablemente el kichwa desaparecerá.

CUADRO N.- 13

13.- Los programas de TV que usted mira ¿en qué lengua son?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Español	27	54%
Kichwa	10	20%
Ingles	00	00%
Otros	00	00%
TOTAL	37	74%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

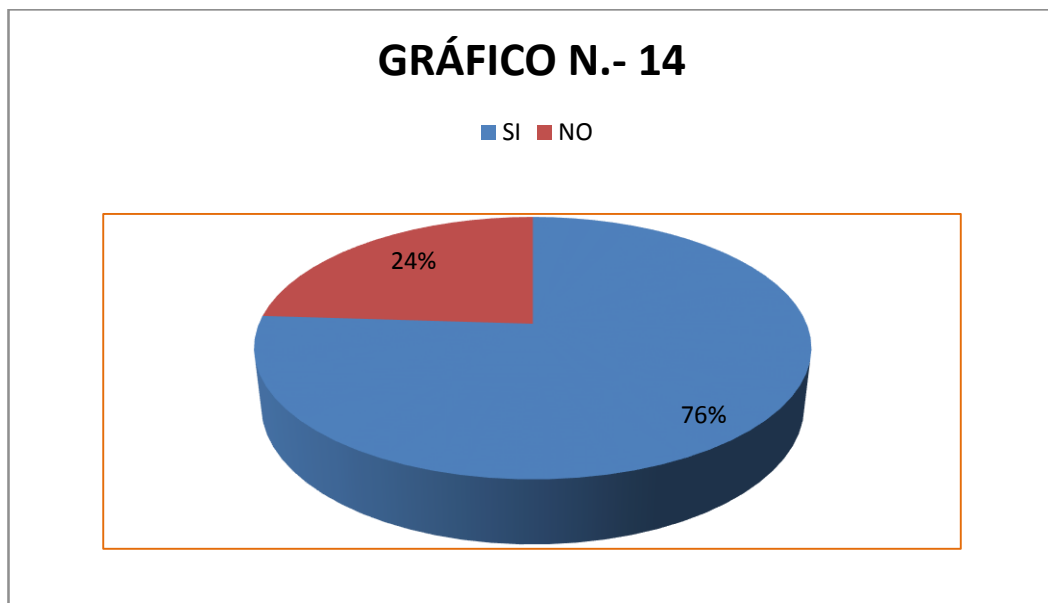
ANÁLISIS: De 50 adultos mayores encuestadas, el 73% respondieron que la televisión, u otros medios de comunicación que ellos perciben es en la lengua española, mientras que el 27% si distinguen en la lengua kichwa,

INTERPRETACIÓN: Uno de los factores que han contribuido a la falta del uso del kichwa es la TV, ya que miran mayoritariamente programas en español, es por esta situación que se han visto abocados a adoptar la lengua española como suya dejando de lado el kichwa.

CUADRO N.- 14

14 ¿Cree que la lengua kichwa, está en peligro de desaparecer?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	38	76%
NO	12	24%
TOTAL	50	100%



Elaborado por: Toaquizza Pastuña Milton Edwin.

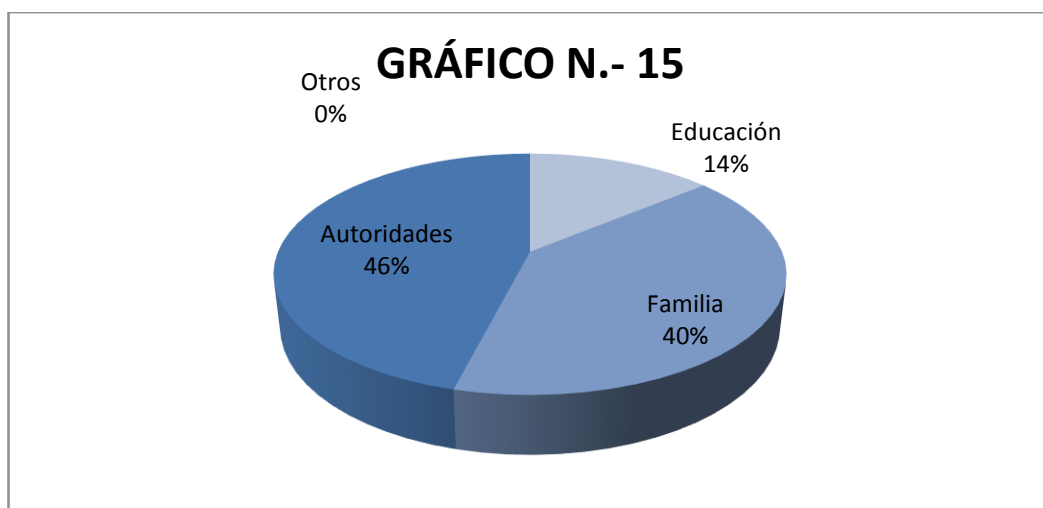
ANÁLISIS: De 50 adultos mayores encuestadas, el 76% creen que la lengua kichwa está en peligro de desaparecer, mientras que el 24% respondieron que no está en peligro de desaparecer.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de los adultos mayores creen que la lengua kichwa, está en peligro de desaparecer, lo cual, indica que están conscientes de esta problemática, que de seguir así tendrá resultados funestos, que conllevará a la pérdida de la identidad propia de los indígenas como es la lengua kichwa.

CUADRO N.- 15

15 ¿Qué factor considera como el más importante para que no se pierda la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Educación.	7	14%
Familia.	20	40%
Autoridades	23	46%
Otros	00	00%
TOTAL	50	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

ANÁLISIS: De 50 adultos mayores encuestadas, el 14% consideran que la educación es el factor importante para que no pierda la lengua kichwa; el 40% responden que hay que dar inicio desde la familia, mientras que el 46% conceptúan que hay que instruir de las autoridades para seguir revitalizando la lengua madre “kichwa”.

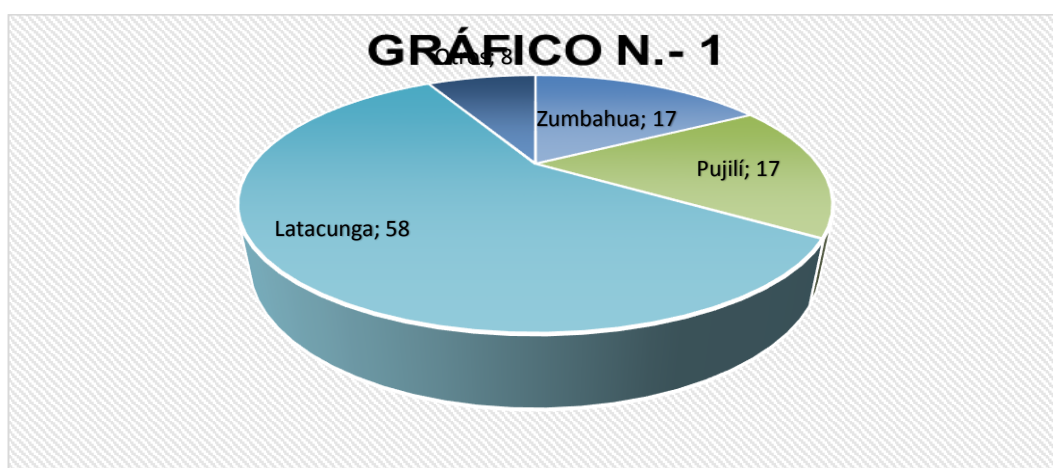
INTERPRETACIÓN: La mayoría de los adultos mayores considera que el factor más importante para seguir manteniendo la lengua Kichwa son; las autoridades y la familia, es por ello, que es necesario que estas dos instancias tengan mayor conciencia de la gran responsabilidad que tienen para preservar el kichwa.

2.8.4.- Encuesta aplicada, a las autoridades y dirigentes de la parroquia de Zumbahua.

CUADRO N.- 1

1 ¿Cuál es su lugar de residencia habitual?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Zumbahua	2	17%
Pujilí	2	17%
Latacunga	7	58%
Otros	1	8%
TOTAL	12	100%



Elaborado por: Toaquiiza Pastuña Milton Edwin.

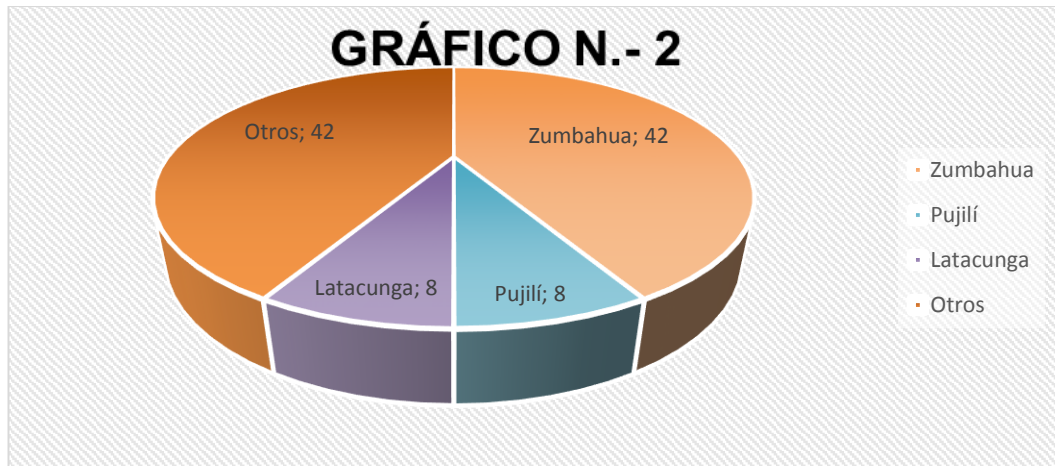
ANÁLISIS: De 12 autoridades y dirigentes encuestadas, el 17% respondieron que su lugar de residencia habitual es en la parroquia de Zumbahua, con el mismo porcentaje en el cantón Pujilí, el 58% en Latacunga; mientras que el 8% respondieron en otros lugares.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de los dirigentes y autoridades oriundas de la comunidad han migrado a las ciudades, esto evidencia, que existe un gran flujo migratorio debido a cuestiones laborales y profesionales, y esto influencia en la pérdida del uso del kichwa.

CUADRO N.- 2

2 ¿Dónde reside los fines de semana?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Zumbahua	5	42%
Pujilí	1	8%
Latacunga	1	8%
Otros	5	42%
TOTAL	12	100%



Elaborado por: Toaquiiza Pastuña Milton Edwin.

ANÁLISIS: De 12 autoridades y dirigentes encuestadas, el 42% pasan en la parroquia de Zumbagua; de misma se enmarca en otros lugares con 16%; mientras que el 8% respondieron que los fines de semana reside en cantó Pujilí, con el mismo porcentaje en cantón Latacunga.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de los dirigentes y autoridades reside os fines de semana residen fuera de la parroquia de Zumbagua, lo que indica que tienen poco interés de estar en su propia comunidad, de esta manera se debilita el kichwa.

CUADRO N.- 3

3 ¿Cuál es su lengua materna?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
kichwa	11	92%
Español.	1	8%
Otros	00	00%
TOTAL	12	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

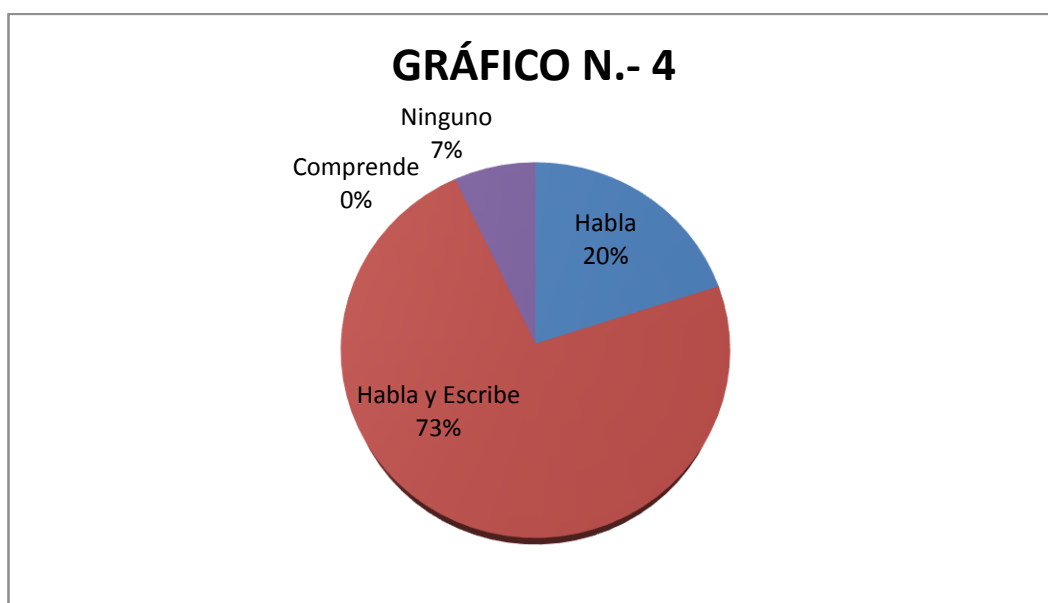
ANÁLISIS: De 12 autoridades y dirigentes encuestadas, el 92% respondieron que su lengua materna es kichwa, mientras que el 8% respondieron que su lengua materna es español.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de los dirigentes y autoridades de la parroquia de Zumbahua, consideran que su lengua materna es Kichwa, esto nos indica que están conscientes de donde son, sin embargo, la preocupación crece en torno a si estos hacen uso del kichwa para su fortalecimiento.

CUADRO N.- 4

4 ¿Qué uso hace de la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Habla	3	20%
Habla y Escribe	11	73%
Comprende	00	%
Ninguno	1	7%
TOTAL	15	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

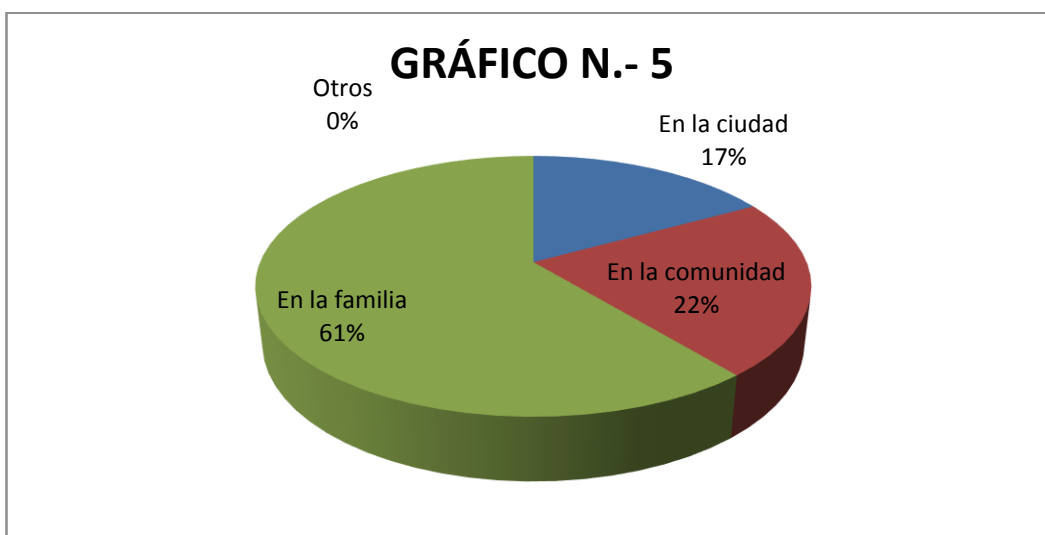
ANÁLISIS: De 12 dirigentes y autoridades encuestadas, el 20% respondieron que solo habla en su lengua materna “kichwa”, el 73% habla y escribe en Kichwa; mientras que el 7% respondieron no habla ni escribe en la lengua kichwa.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de los dirigentes y autoridades habla y escribe en la lengua kichwa, esto se deduciría que se debe a su nivel de preparación, esto ayudaría a impartir y fortalecer el uso del kichwa.

CUADRO N.- 5

5 ¿Dónde hace un mayor uso de la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
En la ciudad	3	17%
En la comunidad	4	22%
En la Familia	11	61%
Otros	00	00%
TOTAL	18	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

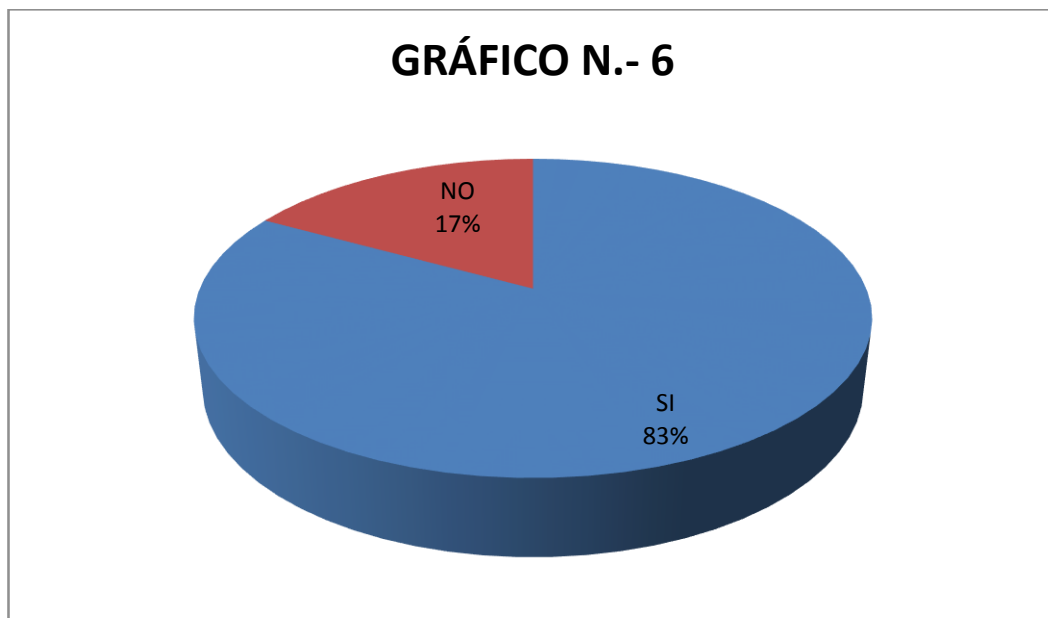
ANÁLISIS: De 12 autoridades y dirigentes encuestadas, el 61% respondieron que hace un mayor uso de la lengua kichwa en la familia, el 22% participa en la comunidad en su lengua materna, mientras un menor porcentaje el 17% hace uso de la lengua kichwa en la ciudad.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de las autoridades y dirigentes hace un mayor uso de la lengua kichwa en la familia, lo que evidencia que pese a hablar kichwa estos se comunican con su entorno en otro idioma, debilitando así el uso del kichwa.

CUADRO N.- 6

6 Cuando se encuentra en la ciudad ¿hace uso de la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	10	83%
NO	2	17%
TOTAL	12	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

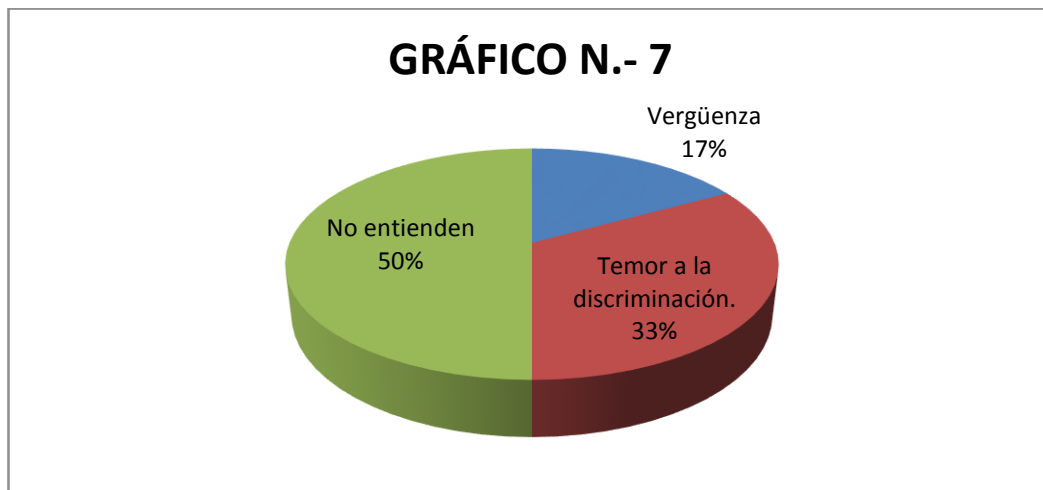
ANÁLISIS: De 12 autoridades y dirigentes encuestadas, el 17% respondieron que no hace uso de la lengua kichwa en las ciudades, mientras que el 83% sí hace uso de la lengua materna kichwa en las ciudades.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de las autoridades y dirigentes si habla en su lengua materna kichwa en las ciudades, esto evidencia que no tienen vergüenza de hablar y hacerse entender, sirviendo así de ejemplo para el resto de la comunidad fomentado así el uso del kichwa.

CUADRO N.- 7

7 En caso de no usar la lengua kichwa ¿Por qué no lo hace?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Vergüenza	2	17%
Temor a la discriminación.	4	33%
No entienden	6	50%
TOTAL	12	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

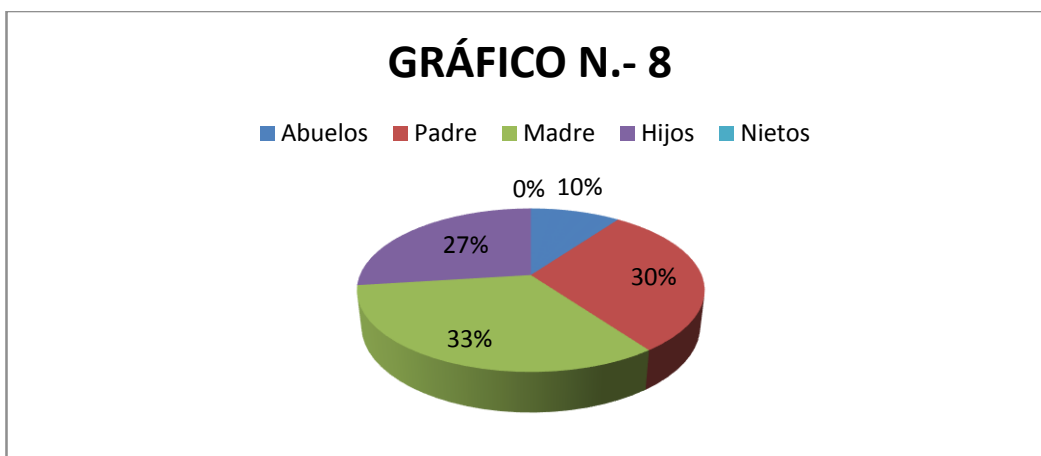
ANÁLISIS: De 12 autoridades y dirigentes encuestadas, el 17% respondieron que no habla en kichwa es por vergüenza, mientras que el 33% no usa la lengua kichwa en las ciudades es por temor a la discriminación, finalmente el 50% no usa la lengua kichwa en las ciudades es por lo que no entienden los mestizos o blancos, no hay una interacción.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de las autoridades y dirigentes no usa la lengua kichwa en las ciudades es por lo que no entiende y no hay una interacción, esto debido a que se ha institucionalizado el español para su respectiva comunicación con las personas que no son de las comunidades indígenas.

CUADRO N.- 8

8 ¿En su entorno más cercano quienes hace uso de la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Abuelos	3	10%
Padre	10	30%
Madre	11	33%
Hijos	9	27%
Nietos	0	0%
TOTAL	33	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

ANÁLISIS: De 12 autoridades y dirigentes encuestadas, el 33% respondieron que el mayor uso de la lengua kichwa más lo hacen es la madre, seguidamente con 30% el padre, 10% los abuelos, y finalmente con un 27% los hijos.

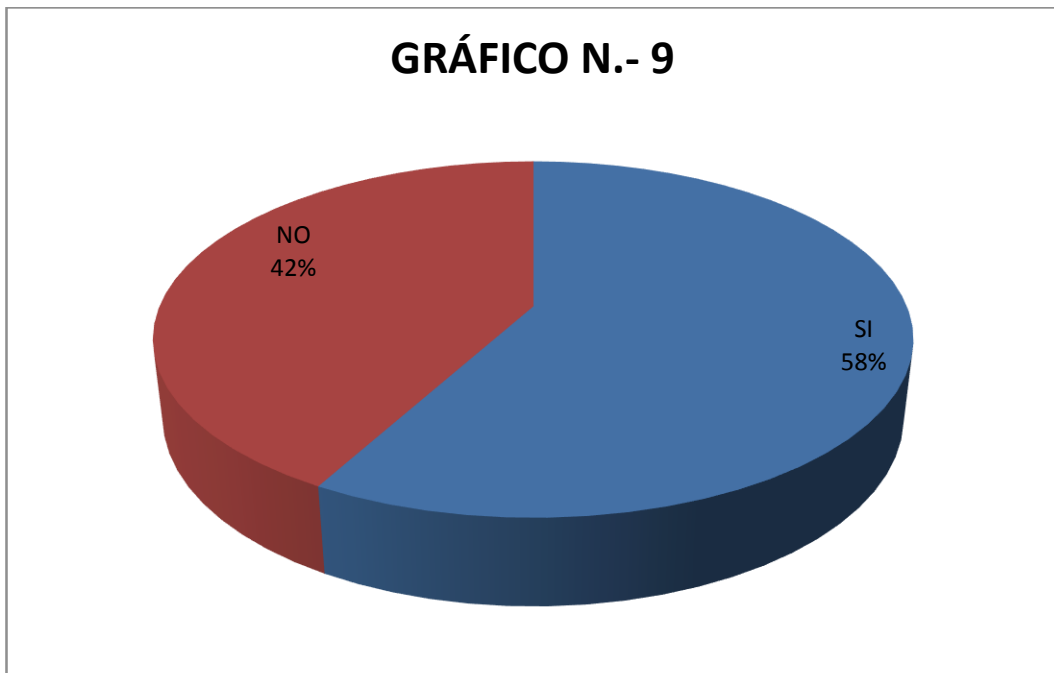
INTERPRETACIÓN: La mayoría de las autoridades y dirigentes expresan que en su entorno más cercano hace mayor uso de la lengua kichwa los padres, y los hijos, esto permite deducir que los únicos que desde su cosmovisión precautelan el kichwa.

CUADRO N.- 9

9 ¿Enseña a sus hijos en lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	7	58%
NO	5	42%
TOTAL	12	100%

GRÁFICO N.- 9



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

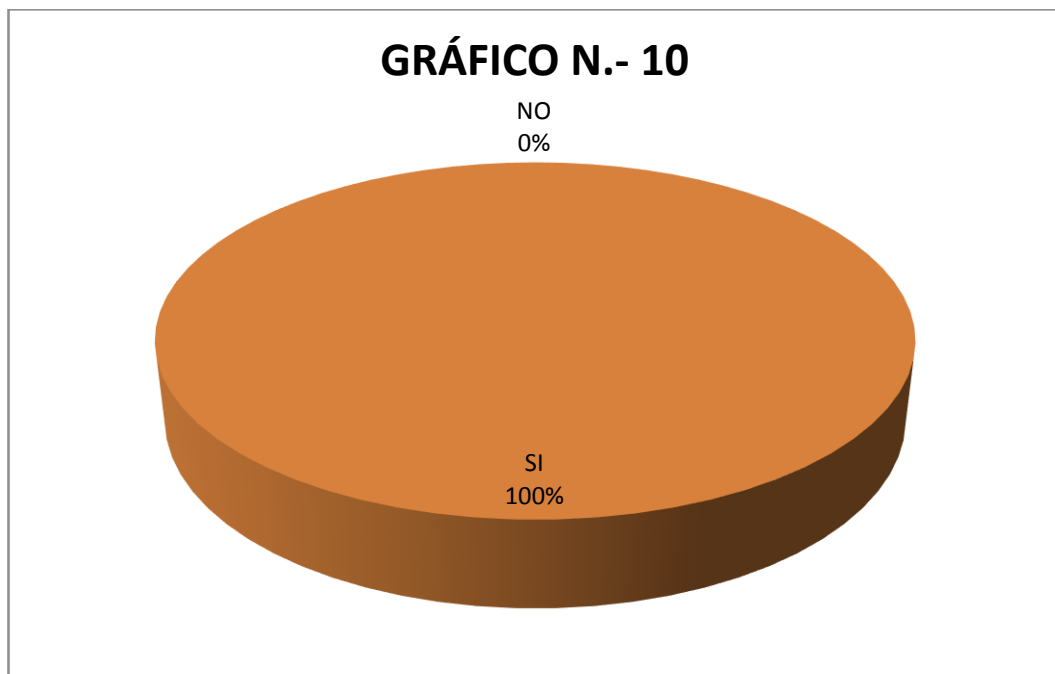
ANÁLISIS: De 12 autoridades y dirigentes encuestadas, el 58% respondieron que si enseñan a sus hijos a hablar en la lengua kichwa, mientras que el 42% no enseñan a sus hijos a hablar en la lengua kichwa.

INTERPRETACIÓN: Muy poco las autoridades y dirigentes enseñan a sus hijos a hablar en la lengua kichwa, entonces, este es un factor que está contribuyendo a la perdida en el uso del kichwa, siendo la enseñanza el pilar fundamental para preservar esta lengua.

CUADRO N.- 10

10 ¿Además de hablar, es necesario escribir en lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	12	100%
NO	00	00%
TOTAL	12	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

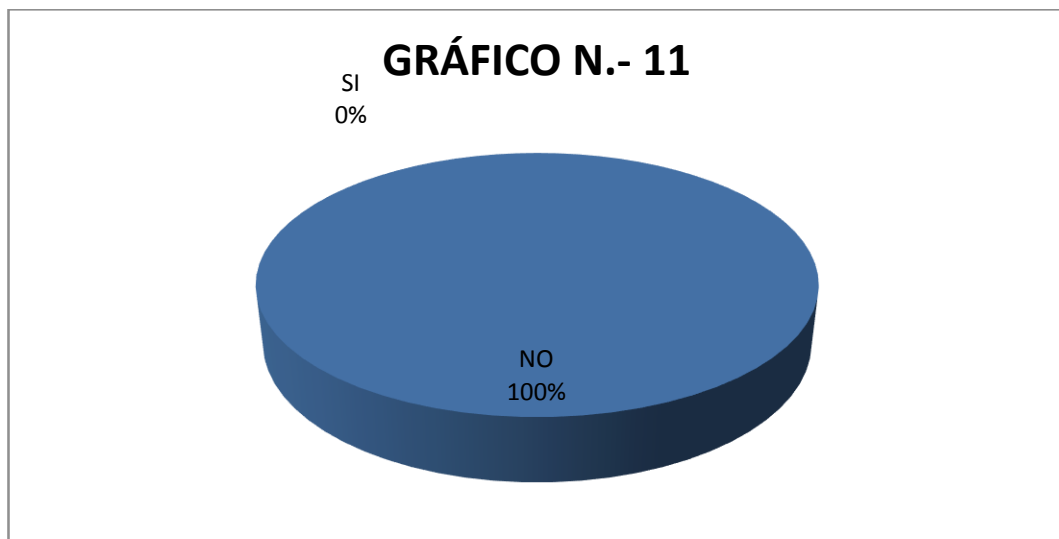
ANÁLISIS: De 12 autoridades y dirigentes encuestadas, el 100% respondieron, que si es necesario escribir en la lengua materna kichwa.

INTERPRETACIÓN: Las autoridades y dirigentes de la parroquia de Zumbahua, opinan q si es necesario escribir en la lengua kichwa, lo que evidencia que ellos no tuvieron la oportunidad de aprender a escribir, siendo el sistema educativo y la familia la que tiene la gran responsabilidad de enseñar.

CUADRO N.- 11

11 ¿En su comunidad ha existido cursos de capacitación sobre la importancia del idioma kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	00	00%
NO	12	100%
TOTAL	12	100%



Elaborado por: Toaquiiza Pastuña Milton Edwin.

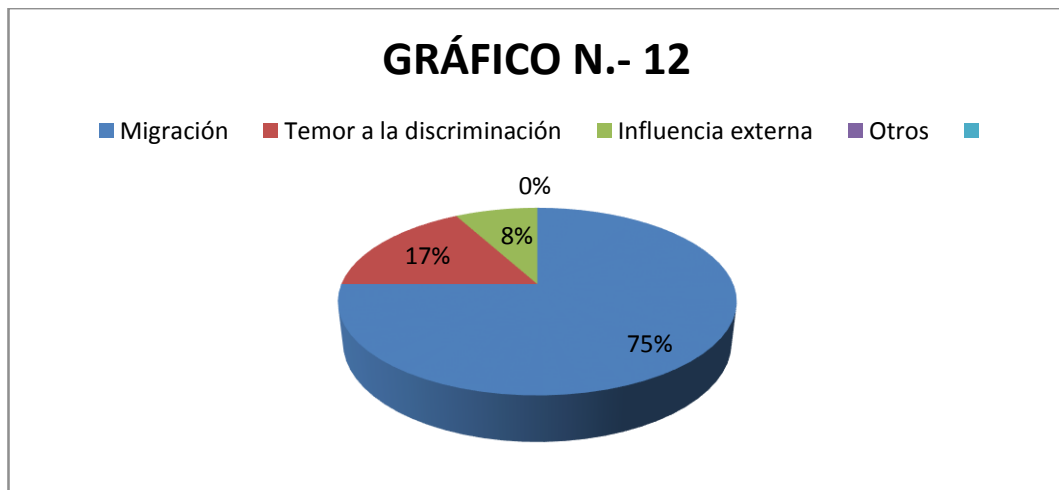
ANÁLISIS: De 12 autoridades y dirigentes encuestadas, el 100% respondieron, que no ha existido ningún tipo de capacitación, sobre la importancia del idioma kichwa.

INTERPRETACIÓN: La participación de las propias autoridades y dirigentes de la parroquia de Zumbahua ha sido nulo, es por ello, que es necesario que tomen conciencia de la importancia del kichwa y empiecen a trabajar para fortalecer esta lengua.

CUADRO N.- 12

12 ¿Qué factores han contribuido a la debilitación del uso de la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Migración	9	75%
Temor a la discriminación.	2	17%
Influencia externa.	1	8%
Otros.	0	0%
TOTAL	12	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

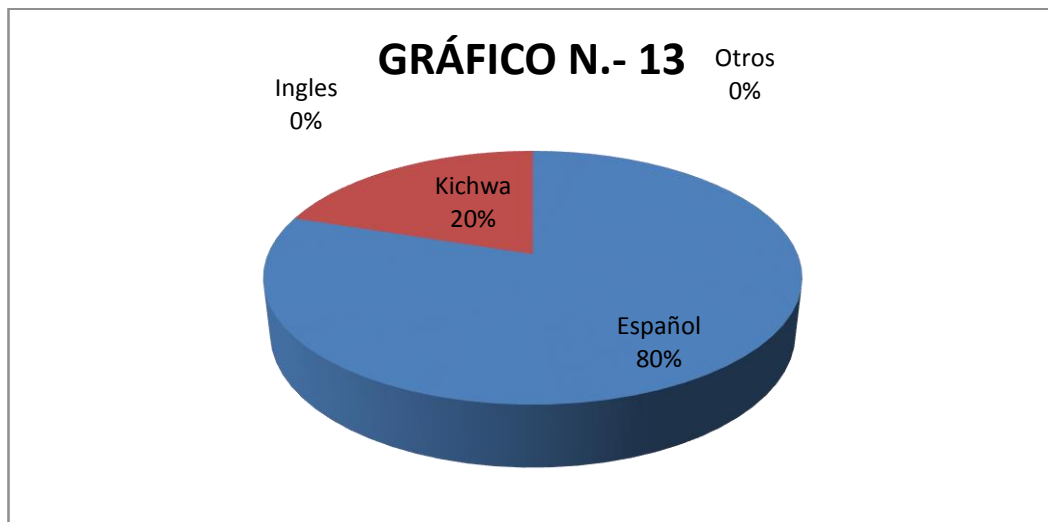
ANÁLISIS: De 12 autoridades y dirigentes encuestadas, el 75 respondieron que el factor más importante de la debilitación de la lengua kichwa es la migración a las grandes ciudades, es lo que hace asimilar otras culturas, mientras que el 17% consideran que es el temor a las discriminación que incita la debilitación de la lengua, y el 8% respondieron que es la influencia externa.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de las autoridades y dirigentes considera que el factor que debilita la lengua Kichwa es la migración; mientras tanto, en un menor porcentaje de autoridades considera que es la influencia externa, lo que lleva a la ruptura de la lengua.

CUADRO N.- 13

13 Los programas de TV que usted mira ¿en qué lengua son?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Español	12	80%
Kichwa	3	20%
Ingles	00	00%
Otros	00	00%
TOTAL	15	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

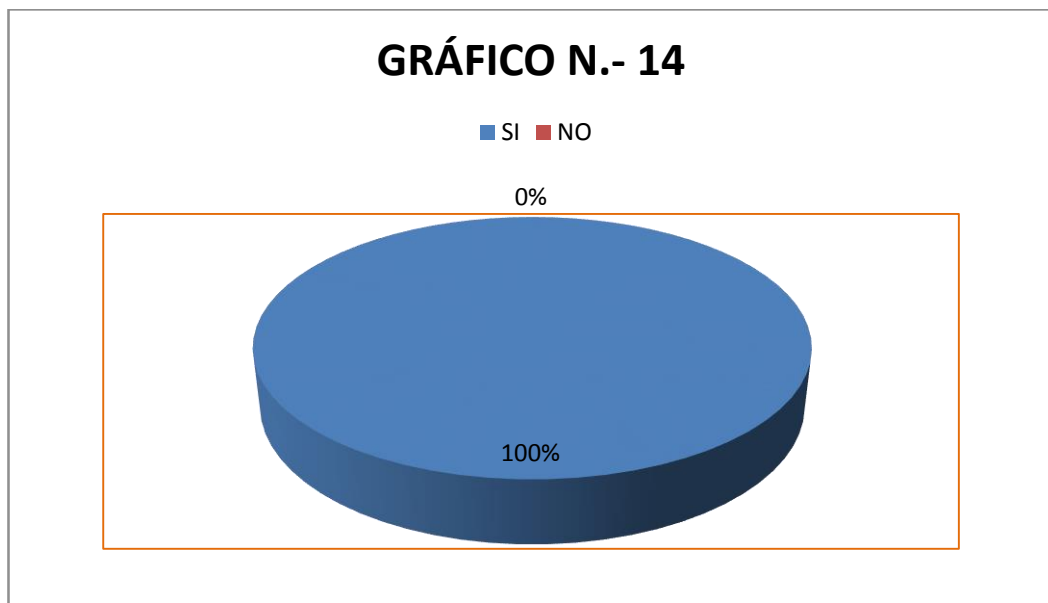
ANÁLISIS: De 12 autoridades y dirigentes encuestadas, el 80% respondieron que la televisión, u otros medios de comunicación que ellos perciben son en la lengua española, mientras que el 20% si distinguen en la lengua kichwa.

INTERPRETACIÓN: La mayoría de los medios de comunicación difunden en la lengua española sus contenidos, esto evidencia que existe una alienación cultural inclusive en el lenguaje, contribuyendo así al debilitamiento del kichwa.

CUADRO N.- 14

14 ¿Cree que la lengua kichwa, está en peligro de desaparecer?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SI	12	100%
NO	00	00%
TOTAL	12	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

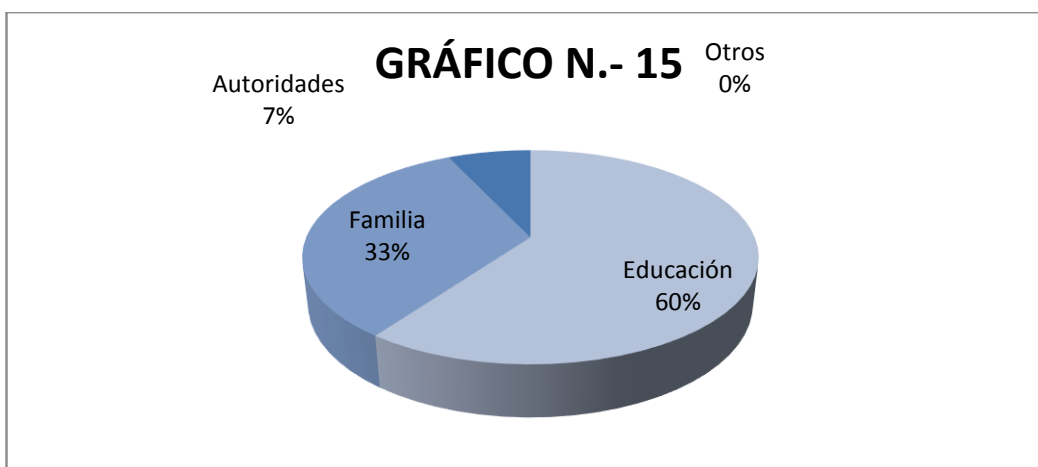
ANÁLISIS: De 12 autoridades y dirigentes encuestadas, el 100% creen que la lengua kichwa está en peligro de desaparecer, si no hacemos nada con los jóvenes actuales, nuestra cultura, sobre todo la lengua estaría desapareciendo poco a poco.

INTERPRETACIÓN: Todas las autoridades y dirigentes creen que la lengua kichwa está en peligro de extinción si no se hace nada, es por ello que todos los ciudadanos están llamados para fortalecer el kichwa, esto mediante la generación de espacios para expresarse en esta lengua.

CUADRO N.- 15

15 ¿Qué factor considera como el más importante para que no se pierda la lengua kichwa?

ÍTEM	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Educación.	9	60%
Familia.	5	33%
Autoridades	1	7%
Otros	00	00%
TOTAL	15	100%



Elaborado por: Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

ANÁLISIS: De 12 autoridades y dirigentes encuestadas el 60% consideran que la educación es el factor más importante para que no pierda la lengua kichwa; el 33% responden que es la familia de donde debemos de dar el inicio, mientras el 7% creen que hay que dar formación de las autoridades para seguir revitalizando la lengua madre “kichwa”.

INTERPRETACIÓN: Para la mayoría de las autoridades y dirigentes la educación y la familia son los pilares fundamentales para fortalecer el kichwa, esto evidencia que poco se está haciendo desde la misma familia y desde el sistema de educación, es por ello, que es necesario poner mayor atención por parte de todos estos entes.

2.8.2.- ENTREVISTAS

ENTREVISTA 1

ENTREVISTADOR

TOAQUIZA PASTUÑA MILTON EDWIN

ENTREVISTADO

MASTER JOSÉ ANTONIO COBO CARRILLO. “DOCENTE DE LA UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI”.

PROVINCIA: COTOPAXI

1.- ¿Por qué decimos que el kichwa está en peligro de extinción?

El kichwa está en peligro de extinción, porque los indígenas tienen recelo de hablar en público, porque los padres no han heredado a sus hijos, siendo el rasgo más profundo de la identidad cultural, al extremo de que a los indígenas ya ni siquiera se identifican con sus sentimientos, ni con su lenguaje, el idioma kichwa está en peligro de extinción, es por lo que no hablan, porque los jóvenes especialmente quieren confundirse y negarse su esencia cultural de ser indio.

2.- En estos últimos años, la lengua ha venido perdiendo a nivel del mundo, entonces ¿si pierde una lengua, se pierde una manera de entender al mundo?

Dentro de la cosmovisión indígena lo esencial de su cultura está en el lenguaje, el cual nos indica a que etnia pertenece, el lenguaje es un indicador de lo que sientes de lo que piensas de tu pasado, es el alma de la cultura, al perder la lengua se está perdiendo mucho de su identidad cultural. El último censo realizado, el kichwa, y los indígenas están como tercer grupo étnico por debajo de los negros, y eso no es cierto, hay que hacer todo lo posible para sentirnos orgullosos de lo que somos, porque solo sabiendo nuestro pasado, identificándonos con él podemos laborar y fabricar un futuro.

3.- Hablando de la lengua kichwa ¿por qué se está perdiendo?

Porque, una sociedad como la nuestra, ha sido discriminatoria, los indígenas tienen recelo de hablar su lengua y de negar su estirpe, entonces la lengua va perdiéndose, una lengua se pierde porque se deja de usarla, se pierde porque es remplazada por otra a lo mejor de mayor cobertura poblacional.

4.- ¿Si muere una lengua es verdad que muere la cultura?

Está en peligro de morir la cultura, si es que muere la lengua porque es el rasgo más fundamental, ¿Cuáles son los rasgos más importante de la cultura? La gastronomía la historia, las leyendas, las tradiciones y especialmente la lengua, una cultura que pierde su lengua está en terapia intensiva.

5.- ¿Por qué cree que en nuestras comunidades conocemos al kichwa como yanga shimi?

Fue una lengua que hablaban los conquistados, sin embargo hay que dar merito a nuestros indígenas, seguían poniéndolo como un referente de su existencia, de su ser, de sus vivencias, esto hay que seguir conservándolo.

6.- ¿Podemos decir que actualmente con nueva constitución que tenemos, es un instrumento jurídico valido, para que el kichwa tenga el mismo estatus que el español?

Si es que no lo aplicamos, si no mandamos profesores bilingües, si a los indígenas no enseñamos en su lengua madre, si no hacemos sentir orgullosos de lo que son, puede decir cualquier cosa la ley, quedara en letra muerta.

7.- ¿Es el momento de quitar esa vergüenza y aprender hablar en kichwa tanto mestizos, como indígenas, e interactuarnos.

Yo tengo harta vergüenza, siendo un profesor universitario y no saber la lengua madre, como el kichwa, todos deberías hablar kichwa, aunque sea como segunda lengua, esto nos daría una categoría en nuestra identidad cultural.

8.- ¿Como el kichwa es parte de identidad de los pueblos ecuatorianos, que haría constantemente para que kichwa no pierda?

Crear conciencia en los indígenas y en los ecuatorianos, y llevar autoestima de esa raza indomable, crear perspectiva de grandeza en esa raza indígena, de tal manera que ni si pierde ellos, ni se pierda su lenguaje.

ANÁLISIS

Para el master **JOSÉ ANTONIO COBO CARRILLO**, docente de la Universidad Técnica de Cotopaxi, la lengua kichwa se encuentra en peligro de extinción y a esto se suma la falta de identificación con sus raíces y por ende sienten recelo de hablar; debido a factores como la migración hacia las ciudades en lo cual se enfrentan a otro contexto, siendo esta sociedad en la mayoría de los casos discriminatoria con los indígenas. Además según considera José Cobo, sociólogo, dentro de los procesos de enseñanza y aprendizaje en el sistema educativo existe una déficit de profesores bilingües que ayuden a fortalecer el kichwa como la enseñanza en su propia lengua.

INTERPRETACIÓN

Se evidencia que la lengua kichwa se encuentra en declive, esto responde a factores con los cuales ha ido evolucionando la sociedad, como el mismo desarrollo económico, tecnológico, y expansión de los grandes ciudades por ello los indígenas se ha visto emigrar, es aquí en las grandes ciudades se adoptan nuevo modelo de vida en lo cual los valores, tradiciones y lenguaje pierden valor, ya sea por la sociedad que no la valora o por los mismos indígenas que sientes recelo, con esto se produce una alineación cultural.

ENTREVISTA 2

ENTREVISTADOR

TOAQUIZA PASTUÑA MILTON EDWIN

ENTREVISTADO

ARQ. FRANCISCO ULLOA. “DOCENTE DE LA UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI”.

PROVINCIA: COTOPAXI

1.- ¿Por qué decimos que el kichwa está en peligro de extinción?

El grave problema para el manejo de la lengua kichwa es el hecho de que la juventud indígena, trata de asimilar la cultura occidental, no toma conciencia el verdadero valor que significa mantener su lengua, cada vez menos la practican, cada vez menos la utilizan, y eso hacen que en muchos casos la juventud aun entendiendo la lengua vayan perdiendo las habilidades de hablarla, y eso es muy doloroso por cuando forma parte de lo que significa los procesos de globalización que afectan precisamente las identidades de los pueblos y nacionalidades del Ecuador.

2.- ¿Si muere una lengua, es verdad que muere la cultura?

Forma parte de la cultura la lengua, parte trascendental, porque es esencia mismo de la identidad y en ese sentido yo creo que todos somos llamados a defenderla, más aún, si está dentro de marco constitucional tipificado como una de las lenguas oficiales del Ecuador.

3.- ¿A más de hablar, es necesario también escribir en kichwa?

El kichwa con tal no tiene una tradición de escrituras, sin embargo ahora si está haciendo un esfuerzo por el hecho cierto de que tiene que precisar, para recuperar lo que significa la propia identidad producto de la lengua; se está tratando de recuperar fundamentalmente lo que significa un diccionario en Kichwa, y en ese marco el manejo de la lengua como tal, yo creo que debe también escribirse como tal.

4.- ¿Podemos decir que actualmente con nueva constitución, tenemos un instrumento jurídico valido, para que el kichwa tenga el mismo estatus que el español?

La constitución es un elemento que valida la oficialización de la lengua, pero más allá de eso, yo diría la ley de educación al ser intercultural contempla precisamente aspectos relacionados con aquello y ojala desde ministerios de educación, del ministerio de cultura, se señalen políticas claras, que hagan posible que la lengua se mantenga viva.

5.- ¿Es el momento de quitar esa vergüenza y aprender a hablar en kichwa e interactuarnos entre todos?

Creo que es hora de tomar verdadera conciencia del valor de lo que significa la identidad, en ese marco la identidad indígena debe ser respetada en función de sus usos, sus costumbres en definitiva en su cosmovisión, y partiendo de ello lógicamente la lengua forma parte esencial de esa identidad cultural.

6.-Cómo el Kichwa es el parte de la identidad de los pueblos ecuatorianos ¿qué haría constantemente para que kichwa no se pierda?

Pueblos y nacionalidades formen parte de lo que significa un sistema propio de desarrollo la lengua, tomando en consideración que esta se expresa de múltiples maneras como: el folclor, en la vida diaria, y demás, yo creo son los pueblos y nacionalidades más que los ministerios los llamados a defender la lengua y a sentirse orgullosos de su identidad.

ANÁLISIS.

Mientras que para el **ARQUITECTO FRANCISCO ULLOA**, docente de la Universidad Técnica de Cotopaxi, dentro del análisis, se ha tocado puntos trascendentales para la paulatina ruptura de la lengua kichwa, como la asimilación de la cultura occidental especialmente con los jóvenes, quienes adoptan nuevas

formas de vida y expresión o talvez se entiende por el proceso de la globalización; se ha ido perdiendo las habilidades de hablar aunque los jóvenes lo entienda.

La lengua se ha convertido en un elemento de identidad que se le ha oficializado en la constitución del Ecuador, por ende, somos llamados a defender, más aún, si está dentro de marco constitucional tipificado como una de las lenguas oficiales. Los pueblos y nacionalidades, formen parte de lo que significa un sistema propio de desarrollo la lengua, tomando en consideración que esta se expresa de múltiples maneras, en el folclor, en la vida diaria, por la cual son ellos los llamados a defender la lengua, y a sentirse orgullosos de su identidad.

INTERPRETACIÓN

Los factores como la globalización nos indicó que los jóvenes van perdiendo su identidad y su lengua, ya que esto muestra otras formas de vida y expresión aquí está incluido el avance tecnológico como la Tv que muestra otras sociedades modernas y los jóvenes lo asimilan como buena y olvidan sus raíces.

Sin embargo, a pesar de esta problemática nuevamente se topa a la constitución como instrumento que ayuda a fortalecer el uso de kichwa, aunque esto se encuentre en letras muertas; ya que los mismos ministerios, como el de educación carecen de políticas claras que mantenga viva el kichwa.

Finalmente, lo que cabe destacar es que los propios pueblos, desde la familia, de las comunidades y nacionalidades son los llamados a defender la lengua kichwa, como parte de la identidad cultural.

ENTREVISTA 3

ENTREVISTADOR

TOAQUIZA PASTUÑA MILTON EDWIN

ENTREVISTADO

GRIVALDO GUAJARE. “PARTICIPANTE EN EL PROYECTO, ORALIDAD Y MODERNIDAD EN PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL ECUADOR”.

PROVINCIA: MORONA SANTIAGO DE LA NACIONALIDAD SHUAR

1.- ¿Cómo le pareció el reencuentro con las lenguas indígenas del Ecuador?

A mi punto de ver este tema importante que hoy la Universidad ha organizado, ha sido de suma importancia, lo que pasa es que se va a culturalizando las lenguas en las diferentes nacionalidades, ¿porque?, los padres y madres no enseñan a sus hijos, los docentes no practican con los niños en las escuelas, por lo tanto nuestra lengua se va a culturalizando, totalmente va perdiendo; y para que no pierda esta lengua, yo creo que esta universidad se ha preocupado, sigue fomentando programas y proyectos para que las nacionalidades no vayan olvidando su cultura, sus costumbres y sus tradiciones.

2.- ¿Si muere una lengua, es verdad que muere la cultura?

Si, va a culturalizando, por ejemplo, hablando de Amazonia, Orellana, Pastaza, Morona Santiago, y otros sectores ya se ha a culturalizado, no hablan, no practican ya tienen vergüenza de hablar y por mí para que no se pierda eso hay que valorar siempre, para que no se pierda nuestra idioma.

3.- En la constitución hablamos de un país pluricultural y multiétnico, entonces desde donde debemos iniciar, ¿desde las autoridades o de los pueblos y nacionalidades?

Hablamos de pluriculturalidad y multiétnico, eso nace desde la base, desde la comunidad, ese valor nos lleva a proponer, debatir, discutir; para que en la

constitución también sea idioma shuar, achuar, kichwas, mestizos, hispanos hablantes entre otras nacionalidades sigan constando en la constitución y no se vaya a olvidar, no vaya excluir, por tanto a mi parecer este cultura viene desde la casa. .

4.- ¿A más de hablar es necesario también escribirlas?

Correctamente, toda constitución, todo libro, toda historia, leyendas, mitos, cuentos, fabulas, en educación, en ámbito social, político; sea en castellano, sea inglés, sea shuar, deben ser traducido en todas las lenguas para que los niños y docentes aprendan mucho mejor y conozcan lo que se está hablando.

5.- ¿Qué incentivo le da a los jóvenes, para que no se pierda la cultura, la tradición, sobre todo la lengua?

Yo invito a los jóvenes, también que sean parte de este evento para que no olviden su cultura, su vivencia, su tradición; sean también convocados, que participe en estos talleres, en las conferencias, en las charlas de esta forma seguir también dándose cuenta de que nuestra cultura es muy importante.

ANÁLISIS

Para el **RIVALDO GUAJARE DE LA NACIONALIDAD DE SHUAR**, participante en el proyecto oralidad y modernidad, en la Pontificia Universidad Católica del Ecuador, se sostiene dentro de esta entrevista que los padres son los primeros en enseñar a sus hijos el kichwa, ya que se ha evidenciado la culturalización desde otros sectores, es por ello que se considera que el aprendizaje viene desde la casa, aunque, en este aspecto se enmarca la educación ya que los docentes en las instituciones educativas no practican la lengua materna.

INTERPRETACIÓN

Esto indica que la educación debe iniciar desde los padres, significa que existe descuido por parte de los adultos por no enseñar el kichwa a los jóvenes.

Además, otro factor que violenta e irrumpe dentro de la identidad es la culturalización externa en lo cual los padres comparten una gran responsabilidad debido a la migración.

Enmarcando en el mismo contexto se encuentra la educación y los docentes para quienes se hace necesario la capacitación en el kichwa y de esta manera impartir conocimientos en su propia lengua.

ENTREVISTA 4

ENTREVISTADOR

TOAQUIZA PASTUÑA MILTON EDWIN

ENTREVISTADO

TÚPAC AMARU. “PARTICIPANTE EN EL PROYECTO, ORALIDAD Y MODERNIDAD EN PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL ECUADOR”.

PROVINCIA: TUNGURAHUA DEL PUEBLO TOMABELA

1.- Cómo 6.000 a 7.000 lenguas habladas en el mundo está en peligro de extinción, y también ¿porque decir que la lengua kichwa está en peligro de desaparecer?

En la globalización que vivimos, ha hecho de que en todo el mundo vaya sobreponiendo las lenguas principales de los países hegemónicos, de los países imperialistas, de los países que requieren hacer mucho más comercialización en idiomas universales en este caso con el inglés, francés, Alemán, y hoy en día como Chino. Entonces esto hace que en el mundo se vaya perdiendo las lenguas ancestrales; en cuanto a nuestro país hemos vivido en un proceso histórico de 500 años, entonces, dentro de ello tanto la educación como las políticas del gobierno mismo no han favorecido para el mantenimiento de los idiomas; la educación lo que ha hecho es tratar de imponer un idioma castellano en las comunidades indígenas, el momento en que no habla un idioma pues viene la pérdida de la identidad, entonces eso hace en nuestro país pues cada vez vayan hablamos menos y también ha sido como una propaganda política de las empresas influido por la televisión, la radio, la prensa escrita en idioma castellano, si nosotros hacemos un análisis, si compramos un periódico cualquiera que sea, hasta incluido los periódicos de estado, nosotros no tenemos casi nada en los idiomas ancestrales, si usted coge una revista como “**VISTAZO**”, o cualquier otra revista casi no existe nada en idioma kichwa o en idiomas ancestrales, si usted compra el comercio, el telégrafo, el universo, compra cualquier comercio no existe, si usted ve programas de televisión tampoco existen, entonces eso hace que no hay política de estado

masificada o fuerte con una decisión para poder recuperar los idiomas ancestrales.

2.- ¿De dónde iniciar, desde las autoridades, o desde los pueblos y nacionalidades, para no perder la lengua madre?

Yo pienso que es de los dos lados; si nosotros podemos hacer educación bilingüe desde la familia, desde la comunidad, desde la escuelita más pequeña, pero, tiene que ser también con un aval político, tiene que ser con una decisión política del estado ecuatoriano, en este caso tenemos por ejemplo los Catalanes que han logrado recuperar el idioma, hoy tienen programas en televisión, programas de todo, pero si no hay una política del Estado y solamente queremos de alguna manera satisfacer un programa que no cumple con los requerimientos bueno pues claro si puede hacer, pero, al final cada vez va tener mayor perdida.

Por otro lado, no tenemos un reconocimiento por ejemplo los jóvenes que termina en educación intercultural bilingüe, para dar una prueba en las universidades no tienen ningún reconocimiento absoluto. Entonces eso es lo que ahora dice la gente ¿para qué sirve la lengua kichwa?, no sirve para comercializar, no sirve para comprar, no sirve para ir a Estados Unidos, no sirve para ir a Quito, no sirve para ir a las grandes ciudades, pero es un tema de identidad y como pueblo, como cultura debemos mantenerla.

3.- ¿A más de hablar es necesario también escribirlas?

Nosotros hemos hecho el esfuerzo por los menos de hablar y tenemos que entrar a este otro mundo a esta otra cultura escrita que nosotros no tenemos esa habilidad de escribir, porque no venimos de un mundo que escribíamos libros en castellano o en latín, entonces ahora nos toca que nuestros alumnos que están iniciando, buscar procesos, buscar métodos que sean amigables, que sean métodos tan queridos para el ser humano, para que ellos puedan escribir con gusto, poder hacer cualquier escrito de la vida, de las mismas cosas que tenemos en las comunidades, que hay cosas tan ricas, pero que no están escritas.

ANÁLISIS

Para el **TÚPAC AMARU, DE LA PROVINCIA DE TUNGURAHUA DEL PUEBLO TOMABELA**, estas son las percepciones; desde diferentes puntos de vista se considera que la globalización es uno de los factores que están provocando la pérdida en el uso de la lengua kichwa, ya que se adoptan lenguas de los países hegemónicos como el Inglés.

La educación no se queda atrás ya que en base a ellos se han aportado, pero dejando de lado la lengua kichwa, más bien dando prioridad en la lengua Española, inglés, Francés, siendo como una de las agresiones en las comunidades. Los medios de comunicación también juegan un papel fundamental dentro de estos procesos del uso de la lengua kichwa ya que estos han estado priorizando el uso oficial del español dentro de las programaciones.

INTERPRETACIÓN

Para contrarrestar tanto a la globalización y al dominio hegemónico, se hace necesario implementar políticas del gobierno que no queden solamente en el papel, sino se ejecuten; esto incluye los medios de comunicación en el cual no existe una participación masiva de los indígenas ni del kichwa. Además, en la educación para que de esta manera sea un trabajo coordinado entre esto y la familia, ya que se evidencia falencias en el uso de la lengua kichwa por parte de los padres y el estado, para de esta manera fomentar el uso del kichwa, no solo hablando, sino, escrito para que cuente sus vivencias.

ENTREVISTA EN KICHWA 5

ENTREVISTADOR

TOAQUIZA PASTUÑA MILTON EDWIN

ENTREVISTADO

JOSÉ MANUEL COLES, “INDÍGENA QUE COMPARTE NUESTRA IDENTIDAD CULTURAL EN SU PROPIO IDIOMA”

1.- ¿Mashi José Manuel, imashina yallishka watakunapi ñukanchik ayllullaktakunapi, chani unanchakunata rikushkanki, churarinakuna, shimi rimaypi, yachaykunapipash, ashtawanpachaka, kunan musu, kuytsawamprakunaka, washaman ashata sitakushka?

Ashtawan ñuka yuyaymanta kay musu kuytsakunata nini, cierto ñawpa kawsaypi, ñawpa ñukanchik kawsapika sumak kuytas musukuna tiyarka, sumak churarishka, sumak shimita rimarkakuna, kunan ña kay pacha, cierto musu kuytaskunan ña llushishakuna kay llaktakunaman kitikunaman, chaypi ña aykunaka ña churarinatapsh ña washaman sitashka, shimi rimayta shitashka, ñukanchik runa shimita ashtawankarin a nivel del mundo chinkarishka, chaymanta, ñukanchik runa llaktakunapi, runa wasikunapi, runakunawan tantarishpa munachik kutin llatak tikrachimunkapak, yachankapak, educacion ñukanchikpak sumak, ashtawanka ñukanchik ninchik runakunapak runashimi kan sumak arma kan makanakunkapak piwanmpash kan.

2.- ¿Kunan kay pachakunapi rikunchik kay Ecuador mamallaktata pushak mashiwan kay kamukkunapika killkashkan kay constitucionkunpika ninmi, kay interculturalidad y pluricultural pakta kawsay, chaymanta maymata ñukanchik kallarinakanchik quizá kay apukkunamanta, manakashpaka ayllullaktamanta?

Ñuka partimanta nini kay ayllukunamnata kallarinakanchik, shinapash kay ñunchik constitucionpi tiyanmi killkashka hainikuna, ña nini, mana ñukanchik ayllumanta

kallarikipika yanka pankapi killkashka tiyanka, mana nima pacha paktachishunchu, nima puncha. chaymanta, ñukanchik ayllukunamanta kunchik taytamanta, mamakunapak ñukanchik atahualpa, ñukanchik rumiñawita shimita hapishpa katinakanchik.

3.- ¿Shinapsh ñukanchik churana, shimi rimay, chinkarikipika imatukunkashik?

Ñukanchik kay churay, mikuy, shimi rimay, kawsay, tantanakuy tukurikipika, ñukanchik runakuna chinkarishka tukurishka shina rikurin; ñukanchik runakuna illashka shina mundopi rikurishun, chaymantami mañanchik kay rato tukuy kuna yuyarinakanchik, jovenkunapura tantarishpa rimanchun, paykunapak taytamama kupak ancestrales yuyayta yapishpa runakuna, jovenkuna kallarchun ñukanchik yuyaykunata, ñuka munani shuk joven churarinata sumak kachun, paypak vestimenta, shina anaku, muchiku, pachallina, paypak culturata rikuchinchun chaymi ñukanchikruna kawsay, sino mana chayta rurashpaka na wakinpika ñuka nini jovenkuna ña rinrikunapi areteskunata churarin wakimpika umatapash mana alli rutuchin, shimikunapsh latakunata churashka , chayka ña ñukanchipak mana kawsay, ñukanchik kawsay suktik yuyaywan , shuktik kawsaywan ñukanchik hatun taytakuna, milenarios taytawagunapak kausayta hapishpa causanaganchi, runakuna causashun nishpaka, mana kawsashanishpaka kaymunda chunka watapi runakuna illanashina rikurinchik. wakimpika ñukanchik abuelito mamakunatapsh shutikunatapsh ashtawampash mana ñukanchik willanchik, si no que ninchik blankullakashpash ninchi na chayka ñuka mama nishpa, na ñukapak aylluchu nishpa, ñukapak aylluka shukmi nisha. shillatak maypka ayllukunapash shutikunata shuk grengo ninchik chaykunapak shutita churan , mana kay kichwa shutita churanchik, shina sisa, inti, rumi nishpa chayka ñukanchipak hatun llaki kawsaymi, chaymantami ñuka mañani kikinta como joven maypikashpash ñukanchik shimirimayta mana pinkashpa shina hatun yuyaykunata paktachinkimi shinallatak ñukanchik shimi kawsay tikramunkami, ayllullaktakunapi mashikunawan wankurishpa pakta llankankapk.

4.- ¿Maykanshi kay principal causa kayta wakllichish katimuk?

Kay sistema de migracion kambiamun wakinpika ñukanchik campo manta rikushpa ñukanchik wawakuna, musu kuytsakuna llankaykunata sakishka, kay uchiilla yachana, hatun yachana wasiman llakta, chaypika riman ñukanchik shimi y ñukanchik kawsayta, tantanakuy, solamenta chaypika rimashka, killkaska. yatun yachana wasipi yachashka kan, ñukanchik kampo yachasha kawasay tayta intiwan, mama killawan, pachamamawan, tamyawan, puyuwan, chayta riksishka alli kana kan .si noka kay organizacion , hatun yachana wasiman rishpa pantarishka, shuk shukkunaka, kunan kuyta kunkuyna nishka ami kikinkuna tikramunchik rimankapak, chaamy kashka grave wakimpika, ñukachikta nishpa nama kichwa shimipi rimanachu, misushimipimi rimanakanchik nishpa chaymantami kashna llaki rikurin.

5.- ¿Imamantashi migranshik llaktakunaman?

Mamayayakunapakta wakimpika ñukanchik wawakuna migracionkunaman llukshishuncha, wakimpika yayamamakunapakta mana kay kunsejoskunata mana uyashpa, wakinkunapika shuk joven kuna hawalla kullkita hapikta rikushpa, hawalla trabajokunata mashkashpa, hawalla kawsayta maskashpa, hawalla yuyata hapishpa kay ñukanchik mashikuna hatun pueblkunaman rishkakuna, chay pueblkunapika ñukanchik kampo runa wawakuna, joveneskuna yachashka wañuchinata, violanata, shuwanata yachashka, chaymantami ninchik ñukanchik mashikuna llaktakunaman tikrachun, tantakuyma, pushak, apuk, yachaypi, aylukunaman tikrachun chay kunami may sumac kan, ñukanchipak alli kan. Ama llakikuna tiyanchun, wakimpika ñukanchik yayamamakunallatik kay televionkunata rantishpa wawakunaman kunkuna chaypimi wawakunapash kay television privados ninchik chayta rikunkuna shina chaypi mana allikunata, costumbrekunta, yachankuna, chaymanta facilitismota rikushkanchik hatun llaktakunapi.

6.- *¿Ñukanchik rimaykunata maykan kashka chinkachishpa katimuk, mana kashpaka pitak llakichikun?*

Wakimpika ari ñukanchik mishu apukkuna, ñukanchik rimana chayakpi mana kashunkuna, nishkakuna runakunaka mishu shimipi rimakpi intendenchik nishka chaykunapash kashka problemas hatun llaki. ñukanchik kunankuna yachakpi hatun apukkunawan pakta runa shimipi rimashpa katinakanchik. shinallatak poncho, sombrero churashpa yayakunakanchik may oficinakunapi kashpa, shina maypish pakta mishukunawan sinchi rimanakanchik chashnallam.

TRADUCCIÓN EN ESPAÑOL.

1.- *José Manuel Coles, ¿Por qué decimos que la lengua kichwa está en peligro de extinción?*

Además de mi pensamiento digo a los jóvenes, es verdad que antes en nuestros tiempos, en nuestras vidas existían hermosas señoritas bien vestidas, hablaban hermosas lenguas, ahora en estos tiempos, es cierto que los jóvenes salieron de los pueblos a las ciudades, dejaron hacia atrás la vestimenta, olvidaron de hablar el idioma, al mismo tiempo nuestro idioma a nivel del mundo olvidaron, por eso, en nuestras comunidades, en la casa de los indígenas, uniendo todos ahora nuevamente estamos deseando recuperar y aprender, de la misma manera nuestro idioma es una arma para luchar y enfrentar a cualquiera.

2.- *En la constitución hablamos de un país pluricultural y multiétnico, entonces desde donde debemos iniciar, ¿desde las autoridades o de los pueblos y nacionalidades?*

Por mi parte digo que debemos iniciar desde las familias, en nuestra constitución hay escrito derechos, si es que no iniciamos desde nuestra familia en vano habrá escrito en las hojas, en ningún momento cumpliremos, sino desde nuestras familias, de nuestros padres, madres, nuestro Atahualpa, nuestro Rumiñahui, tenemos que seguir sus palabras.

3.- Si pierde la vestimenta, el idioma ¿qué pasara en un futuro?

Si nuestra vestimenta, alimentación, idioma, vivencias, reuniones se pierde todos los hombres indígenas aparecemos como perdidos, como que no existiéramos en el mundo, por eso en estos momentos todos debemos pensar; reuniendo entre jóvenes deben hablar, acogiendo las ideas ancestrales de sus padres, yo deseo que una chica sea vestido bien bonito, su vestimenta, así una falda, sombrero, chalina, que demuestre su cultura, eso es vivir entre nosotros, si no hacemos eso, ahora los jóvenes aparecen con aretes en las orejas, en muchas ocasiones los cortes de cabellos mal realizados, en la boca con latas, eso ya no es nuestra vivencia, nuestras vivencias nuestras ideas están transformando en otras vidas. Si no queremos vivir, de aquí en 10 años parece que los indígenas ya no vamos a existirnos, en algunas ocasiones a los nombres de nuestros padres, abuelos no avisamos, sino, haciendo mestizos, decimos que ellos no son nuestras madres, no es nuestra familia, mis familias son otros, en algunas ocasiones los nombres de las familias ponemos de gringos, no ponemos nombres kichwas, así, Flor, Sol, Piedra, eso para nosotros es gran tristeza, por eso pido yo a usted como joven donde sea que hable en nuestro idioma sin vergüenza, así regresara nuestro idioma.

4.- ¿Cuál será la principal causa que destruye?

En algunas ocasiones el sistema de migración cambia, mirando desde nuestro campo, nuestros hijos, jóvenes, dejaron de trabajar; salieron a estudiar en las escuelas, en las universidades, ahí no hablan nuestro idioma, de nuestras vivencias, de las reuniones, ahí solamente es teoría, si es que enseñaran sobre la relación en el campo entre el sol, la luna, la madre tierra, la lluvia, la nube, eso sí es nuestra vida; asistiendo a las instituciones educativas algunos jóvenes se han equivocado, la minoría recién están tomando en cuenta dicen que están regresando a la organización a relacionarse con nosotros; eso ha sido grave, y en algunas ocasiones han dicho que ya no debemos de hablar en kichwa , tenemos que hablar en español, con esos pensamientos nosotros nos hemos equivocado, estamos haciendo perder nuestra lengua.

5.- ¿Por qué inicialmente nosotros migramos a las ciudades?

Para los padres en algunas ocasiones es bueno que migren nuestros hijos, pero, los jóvenes saliendo a las ciudades ya no escuchan los consejos de los padres, y también salimos a las urbes, buscando dinero fácil, trabajo fácil, buscando la vida fácil, acogiendo las ideas fáciles, nuestros compañeros han salido a diferentes pueblos, ahí en esos pueblos nuestros niños del campo, los mismos jóvenes aprenden a matar, a violar, a robar, por eso decimos que nuestros compañeros regresen al campo, a las reuniones, para que los dirigentes enseñen, eso es importante.

Por un lado, los mismo padres dan comprando el televisor a sus hijos, ahí los hijos ven canales privados y prohibidos aprende las malas costumbres, por eso vemos facilismos en muchas ciudades.

6.- ¿Por qué la ruptura de la lengua madre kichwa?

En algunas ocasiones es cierto, nuestras autoridades cuando llegamos hablar no hacen caso, han dicho indios hablen en español ahí entenderemos, eso han sido problemas, grandes tristezas, por eso ahora sabemos que con nuestras autoridades hablando en nuestro idioma aprendemos juntos, en algunas oficinas debemos estar vestidos con poncho y sombrero, así donde sea con los mestizos debemos hablar fuerte, quitarnos esa vergüenza.

ANÁLISIS

Para **JOSÉ MANUEL COLES**, desde el pensamiento propio de los indígenas se concibe que la ruptura de la lengua kichwa se debe a las migraciones ya que los jóvenes y sus padres saben de las comunidades a las ciudades, ya sea por estudio o por trabajo, en las cuales el kichwa no se habla.

Nuevamente se considera que los medios de comunicación, como la televisión ha sido una gran influencia, dentro del uso de la lengua kichwa, ya que esto promueve el uso del español.

Finalmente un factor que también es predominante en la sociedad es la discriminación por parte de las mismas autoridades quienes exigen que los indígenas hablen en español.

INTERPRETACIÓN

La migración ha fragmentado el kichwa, esto debido a la falta de atención del estado en los indígenas, conjuntamente con ella la globalización en la cual se evidencio inclusive en la identidad de los indígenas transformando, los nombres han cambiado a extranjerismo, esto se debe también a la transmisión de contenido de la televisión quien no ha logrado introducirse en la vida de los indígenas.

Se puede interpretar la pérdida de la lengua kichwa a la falta de la tolerancia de la sociedad, quienes discriminan a las personas que hablan este idioma ya sea por desconocimiento o por no entender, de esta manera se hace indispensable mayor participación de los indígenas en los diferentes sectores sociales, para fortalecer la lengua kichwa.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

CONCLUSIONES

Luego de realizar este trabajo de investigación que nos ha permitido conocer a profundidad una experiencia innovadora en el análisis de la ruptura de la lengua kichwa en los jóvenes de la parroquia de Zumbahua, nos permitimos concluir que:

Las respuestas de las encuestas aplicadas a los jóvenes de la Parroquia de Zumbahua, fueron respondidas con total sinceridad a las cuales se puede analizar e interpretar, dando como resultado que si es necesario la concientización, recuperación y fortalecimiento de la lengua kichwa.

- La mayoría de los jóvenes tienen deficiencia en el aprendizaje del idioma, a causa de la institucionalización del español que recibieron desde los primeros años de educación, a esto se añade la falta de políticas claras del estado.
- La globalización y los medios de comunicación, ha inculcado con sus contenidos el uso del español, dejando de lado el idioma propio de las comunidades como es kichwa.
- Uno de los factores para la ruptura en el uso del kichwa ha sido la migración, debido a esta situación se ha dado una alienación cultural, adoptando nuevas formas de vida y comunicación.
- Dentro de la información recolectada evidencia que los indígenas tienen vergüenza de hablar por temor a la discriminación por parte de los mestizos.

RECOMENDACIONES

- Es indispensable la reestructuración dentro del sistema educativo, para que se fomente el uso del kichwa en los niños, jóvenes y adultos y además es necesaria una actuación más clara y comprometida del Estado.

- Los indígenas deben demandar exigir al Estado como a los medios de comunicación, la emisión de programaciones con su propia lengua que además en la Constitución de Montecristi se la oficializo como lengua oficial.

- Las autoridades y dirigente están llamadas a buscar nuevas alternativas y estrategias para evitar o por lo menos reducir los índices de migración que han sido uno de los factores para la pérdida paulatina del kichwa.

- Es necesario un llamado a la sociedad en general a ser más tolerante con los indígenas y sus formas de comunicarse, ya que la lengua indígena es un sello de identidad cultural de los ecuatorianos ya que es lo que identifica y muestra de donde viene y a donde va una sociedad.

CAPÍTULO III

3.- DISEÑO DE LA PROPUESTA

1.- DATOS INFORMATIVOS

Título: “Diseño de un programa radial para la recuperación y fortalecimiento de la lengua kickwa, en los jóvenes de la parroquia de Zumbahua.”

Nombre de la institución:

Universidad Técnica de Cotopaxi: Carrera de Comunicación Social.

Beneficiarios:

Directos: Jóvenes de la parroquia de Zumbahua.

Indirectos: Padres de familia.

Tiempo estimado para la ejecución.

Inicios: Marzo 2014

Fin: Septiembre 2014

Ubicación:

Provincia de Cotopaxi, Cantón Pujilí, Parroquia de Zumbahua

Técnico responsable:

Toaquiza Pastuña Milton Edwin.

Tutor:

Msc. José Cobo

RECURSOS

RECURSOS	
HUMANOS.	<ul style="list-style-type: none">➤ Director de tesis➤ Responsable de la tesis.➤ Jóvenes de la parroquia Zumbahua.
ECONÓMICOS	<ul style="list-style-type: none">➤ Transporte➤ Impresiones de la tesis.➤ Internet
MATERIALES	<ul style="list-style-type: none">➤ Computador➤ Libros➤ Perfiles➤ Folletos➤ Esferos➤ Hojas➤ Grabadora➤ Cámara➤ Pilas, etc.

ELABORADO POR: MILTON TOAQUIZA.

PRESUPUESTO

RUBROS DE GASTOS	VALOR
Director de tesis.	0,00
Responsable de la tesis.	0,00
Jóvenes de la parroquia de Zumbahua	0,00
Transporte	\$ 200
Impresiones de la tesis.	\$ 90
Internet	\$ 105
Alquiler de Computadores	\$ 150
Libros	\$ 45
Folletos	\$ 20
Esferos	\$ 3
Hojas	\$ 8
Perfiles	\$ 6
Otros	\$ 50
TOTAL	527 Dólares.

ELABORADO POR: MILTON TOAQUIZA.

2.- ANTECEDENTES DE LA PROPUESTA

Diseño de un programa radial para la recuperación y fortalecimiento de la lengua kichwa en los jóvenes de la parroquia de Zumbahua, es sin duda una propuesta de suma importancia ya que permitirá seguir manteniendo la propia identidad cultural de los indígenas. La ruptura de las lenguas en el Ecuador es un fenómeno preocupante, por la cual en varias organizaciones, universidades a nivel mundial, así como también en el Ecuador han tomado mayor énfasis en la investigación con el objetivo de seguir fortaleciendo la lengua en los pueblos indígenas.

Tomando en cuenta la experiencia de este tipo de investigación es para mantener y fortalecer la lengua kichwa, cuyas conclusiones podría servir para la elaboración de este proyecto de exploración.

- Grupo especial de expertos de la UNESCO en la conferencia internacional de lenguas en peligro de extinción en 2001, dejó claro que la UNESCO y los defensores de las lenguas en peligro de extinción perseguía el mismo objetivo: fomentar la diversidad lingüística, acordaron que era el momento de llamar a la coordinación y cooperación de los defensores de lenguas, lingüistas y sus respectivas organizaciones.
- La Pontificia Universidad Católica del Ecuador (PUCE), en el proyecto oralidad y modernidad con su componente geolingüística Ecuador desarrollan estudios sociolingüísticos georeferenciados de la vitalidad de las lenguas indígenas del Ecuador.
 - ❖ Kichwas en ocho provincias de la Sierra, a región amazónica y galápagos.
 - ❖ Tsa`fiki y Awapit en la Región Costa.

- ❖ Shiwiar Chicham, Shuar Chicham, Paikoka y Baikoka en la Amazonia.

Esto ha sido posible gracias al desarrollo de una metodología interdisciplinaria motivada por el proyecto, a la capacitación y participación de equipos de investigación en cada una de las provincias y a encuentros interculturales permanentes.

- La Universidad Politécnica Salesiana, de la carrera de Educación Intercultural Bilingüe, realiza el estudio de la desvalorización del idioma kichwa, cuando una lengua muere, la cultura no tarda en desaparecer en sus aspectos más visibles, por ellos se trata de buscar estrategias por rescatar la lengua para los niños/as, adolescentes, y jóvenes.

La Universidad Técnica de Cotopaxi (UTC), de la carrera de licenciatura de Comunicación Social se ha preocupado de la cultura del pueblo panzaleo de los kichwa hablantes, ya que en estos últimos años se ve notario la pérdida de la lengua; solo las personas adultos mayores mantienen la lengua materna, considerando como un elemento más visible de la identidad cultural. En marzo del 2014, se inicia la investigación, del porqué están dejando de lado la lengua kichwa en sus comunidades, parroquia, en las ciudades; para percibir cuales son los factores de la ruptura de la lengua kichwa.

En la lengua están expresando los conocimientos, creencias, actitudes y cosmovisión del pueblo que lo ha forjado a lo largo de la historia. Por la cual posee un mayor interés a dicha investigación.

3.- JUSTIFICACIÓN

Los medios de comunicación se han olvidado de su verdadero rol, el cual consiste en educar, entretener e informar dentro del contexto propio de las comunidades, permitiéndoles la participación con respecto a su cultura, tradiciones, vivencias, e idioma, propio de los pueblos indígenas.

Radio Latacunga, ha sido uno de los medios de comunicación que ha permitido la participación activa del sector indígena, fomentando su identidad cultural y fortaleciendo el idioma kichwa.

Dicha problemática de la ruptura de la lengua kichwa se ha dado por la falta de apertura de los medios de comunicación; por ellos se ha visto la necesidad de crear un programa radial que permita la participación de los jóvenes, rescatando la identidad cultural, tradiciones, valores, y la comunicación entre comunidades. De esta manera la creación de un programa radial en la lengua nativa kichwa, beneficiara a cientos de jóvenes de la provincia de Cotopaxi, y servirá de modelo de participación para otras nacionalidades indígenas del Ecuador.

A través de la programación radial se informa, educa y entretiene a las personas, y se establece una ventana para compartir formas de vida, costumbres y tradiciones. En este sentido, propone un estilo de programación participativa, educativa, pluralista e integrar en sus contenidos, para revitalizar y fortalecer la identidad cultural en los niños, adolescentes, jóvenes, adultos, autoridades y dirigentes; siendo factible un programa radial que mezcle la lengua nativa kichwa y el español en la provincia de Cotopaxi, para las nacionalidades indígenas; por ello un programa de estas características se hace necesario dentro de la parrilla de programación en todos los medios de comunicación.

4.-OBJETIVOS:

4.1.-OBJETIVO GENERAL

- Crear un programa radial que fomente el uso de la lengua kichwa en los jóvenes de la parroquia Zumbahua, cantón Pujilí, en la Provincia de Cotopaxi.

4.2.-OBJETIVOS ESPECIFICOS

- Elaborar la estructura programática del programa radial.
- Establecer el guion y libreto de los segmento del programa.
- Grabar el piloto del programa **“MUSUKUNA KICHWARISHUNCHIK”** y sacar al aire.
- Difundir y promocionar el programa a través de las redes sociales que ayuden a vincular e interactuar de manera directa con los jóvenes.
- Fomentar la participación de los indígenas y promover una cultura crítico-constructiva en las comunidades sobre la importancia del uso de la lengua kichwa.

5.-ANÁLISIS DE LA FACTIBILIDAD

Dentro de este aspecto hemos tomado en cuenta varios ítems para ver si es viable el diseño de un programa radial para la recuperación y fortalecimiento de la lengua kichwa en los jóvenes de la parroquia de Zumbahua.

Humano

La persona que llevará a cabo el diseño de un programa radial cuenta con el talento humano, quien está dispuesto a colaborar de manera permanente en la elaboración y posterior ejecución del programa radial, ya que posee conocimientos sobre comunicación, siendo además comunicador social con experiencias laborales.

Posee formación académica en cuanto al manejo de plataformas digitales, para la difusión.

Económico

En este aspecto el diseño de un programa radial cuenta con un presupuesto que alcanza para ejecutar, ya que se ha visto los canales más accesibles económicamente, en este aspecto la persona encargada, buscara un espacio radial gratis dentro del mismo medio para la difusión del mensaje, de esta forma reducimos los gastos económicos.

Sociocultural

No existe ningún inconveniente, ya que el medio se adapta plenamente con la población, su tendencia ideológica e inclinación, y es aceptado por las comunidades a las que se dirige, por lo tanto la recuperación y fortalecimiento de la lengua kichwa, será más factible y viable frente a este público.

Legal

No existe impedimento legal para realizar diseño de un programa radial para la recuperación y fortalecimiento de la lengua kichwa, por ello decimos que es viable en este aspecto.

Con todo lo antes mencionado confirmamos que el diseño del programa radial es viable, por lo tanto no tendrá ningún impedimento para su elaboración y ejecución.

6.- DESARROLLO DE LA PROPUESTA

NOMBRE DE LA EMBRESA: Radio Latacunga 1080 AM

REPRESENTANTE LEGAL: Msc. Eduardo Guerrero

DIRECCIÓN DE LA EMPRESA: Calle Quito 14-56, Psje. La Catedral,
Latacunga, Cotopaxi, Ecuador.

PARROQUIA: La Matriz.

CIUDAD: Latacunga.

PROVINCIA: Cotopaxi.

TELEFONO: (593-3) 281 3708

CORREO ELECTRONICO: radiolatacunga@gmail.com

ANTECEDENTES DE LA EMPRESA

Radio Latacunga, primer medio de comunicación indígena del Ecuador; la necesidad de crear una emisora diocesana con alcance a toda la provincia de Cotopaxi; es así que en la Asamblea Diocesana, Monseñor José Mario Ruiz Navas, en ese entonces Obispo, en conjunto con los Agentes de Pastoral, deciden crear Radio Latacunga, como fruto de la experiencia de evangelización y promoción humana del pueblo indígena y de las asambleas cristianas.

Un lapso de casi 2 años duró: la consecución de financiamiento, el equipamiento, la construcción de la infraestructura física, la conformación y capacitación del equipo humano, los objetivos institucionales y la planificación y preparación de la programación; aportaron agencias católicas de cooperación canadienses y europeas. El 8 de diciembre de 1.981 se funda “Radio Latacunga”, haciendo la “opción preferencial” por los indígenas, “los más pobres entre los pobres” que es uno de los “rostros sufrientes de Cristo”. Su eslogan “la voz de un pueblo en marcha”, con una comunicación radiofónica popular y participativa; priorizando las voces de los marginados y excluidos.

Según los Boletines Diocesanos, se afirma que Radio Latacunga nace con la finalidad de devolver al pueblo la voz que fue acallada, por lo tanto no solo es la voz oficial de esta iglesia particular, sino es la voz de un pueblo en marcha, entendida a la diócesis como parte del pueblo que camina.

De la historia al día de hoy

El camino recorrido por Radio Latacunga es el camino recorrido junto al pueblo marginado y empobrecido; junto a los rostros sufrientes de Cristo que cada día nos interpela; visibilizados en las estructuras sociales, económicas y políticas que irrespetan a la persona humana; en la falta de dignas condiciones de vida para las grandes mayorías.

En este sentido actualizando el proyecto evangelizador y de promoción humana de la radio tenemos como misión: entretener, promover y educar el Sumak Kawsay (buen vivir) en la persona, la familia, la comunidad y la naturaleza a la luz de la Buena Nueva.

Con una visión futurista construyendo una Radio Latacunga como una red popular y comunitaria de comunicación, educación y evangelización que promueve la ciudadanía y democracia con opción preferencial por los excluidos y silenciados.

Con el objetivo general: vincularnos con todos los actores sociales, especialmente con los excluidos, para generar una comunicación democrática y ciudadana alrededor de los problemas que afectan a las grandes mayorías y que van en contra de los valores cristianos.

6.1.- DISEÑO DE UN PROGRAMA RADIAL PARA LA RECUPERACIÓN Y FORTALECIMIENTO DE LA LENGUA KICHWA

NOMBRE DEL PROGRAMA: MUSUKUNA KICHWARISHUNCHIK

“jóvenes hablemos en la lengua kichwa”.

NATURALEZA DEL PROGRAMA

- Programa radial, en su esencia lograra sacar a la audiencia de la rutina de la semana, manteniéndola activa en la programación, que es diseñada para acompañar la vida cotidiana de los jóvenes indígenas de la provincia de Cotopaxi, con espacios de entretenimiento, ludismo, servicio social y publicidad comercial.
- El programa aprovechara pequeños espacios para informar y dar lugar a la participación de la juventud indígena, campesina, mestiza de la provincia, con temas de las comunidades aledañas, de la emigración, de las instituciones educativas y los migrantes del mercado, y temas de coyuntura. También se difunde micro programas pregrabados de producción propia y de otros productores.

PARA QUÉ QUEREMOS EL PROGRAMA (Políticas)

- Vincular y concientizar a la comunidad en general y a la población de jóvenes indígenas en particular, sobre la importancia de la identidad cultural, de tal manera que llegando a sus corazones se convierta en un defensor de su lengua, de su vestido y de más valores culturales, para seguir existiendo como raza.

- Por sus contenidos ayudara a la audiencia a reflexionar, a través de la música, entrevistas, crónicas, cuentos, mitos, retos, adivinanzas esto será compartida en kichwa, y así también en Castellano y acompañar las labores cotidianas de las personas que escuchan la radio.
- Para que la gente participe desde todos los sectores de Cotopaxi: indígenas, campesinos, obreros, transportistas, maestros, profesionales, estudiantes, autoridades, etc.
- Para promover espacios de diálogo propositivo entre dirigentes, autoridades, jóvenes, adultos y adultos mayores de la provincia.
- Para que los jóvenes estudiantes de la educación bilingüe, participen con sus problemas y propuestas para mejorar la calidad de la educación.
- Para ofrecer al comercio espacios de publicidad de buena calidad.
- Para reflexionar sobre y con las organizaciones sociales, políticas y administrativas y sobre la calidad de vida de las familias de la provincia.
- Expresar la misión, visión, objetivos y valores de la radio, Son las políticas de la radio que deben ser expresadas en este espacio.

A QUIENES VA DIRIGIDO EL PROGRAMA (AUDIENCIA):

- Está diseñado para una audiencia abierta: agricultores, amas de casas, constructores, transportistas, mecánicos, Centros Comerciales de las ciudades de nuestra provincia.
- El programa de Radio, estará direccionado a un público adolescente y juvenil, que variara, entre los 15 años de edad hasta los 22 años de edad, este es el

margen al público que estamos direccionando, el contenido cultural, social, coyuntural, etc.

OBJETIVO GENERAL:

- Vincular a la comunidad en general y a la población de jóvenes indígenas, adultos, adultos mayores, dirigentes y autoridades, con un estilo de programación participativa, educativa, pluralista, e integrar en sus contenidos desde la audiencia.

OBJETIVOS ESPECIFICOS:

- Acompañar con música pluralista y temas relevantes a la audiencia de los diferentes sectores, en su esencia lograra sacar a la audiencia de la rutina de la semana, manteniéndola activa en la programación.
- Generar espacios de participación, comentarios, sugerencias, debates y planteamientos de propuestas.
- Realizar y buscar producciones educativas de las instituciones interculturales bilingües con el propósito de compartir mensajes creativos, innovadores.
- Investigar y fortalecer el espacio vox poluly, con cuentos, leyendas, historia de la lengua kichwa.
- Lograr la participación efectiva de diálogos con invitados especiales de acuerdo al tema que se estará tratando, y reflexión de los problemas que les afectan.

- Difundir y promocionar el programa a través de las redes sociales que ayuden a vincular e interactuar de manera directa con la audiencia.

COMO Y CON QUÉ LO VAMOS A HACER (Estrategia de implementación)

El programa musukuna kichwarishunchik “jóvenes hablemos en la lengua Kichwa” pluralista, intercultural, musical dinámica, participativa y de sano esparcimiento; enriquecida con las voces de todos los sectores de Cotopaxi desde las comunidades, calles, parroquias, cantones, provincias y utilizando los variados recursos radiofónicos para cada sección:

- Concursos, adivinanzas, cuentos, cachos.
- Entrevistas, debates, paneles breves, noticias.
- Microprogramas educativos “promoción de la lengua kichwa”
- Animación musical, dedicatorias por pedidos, aniversarios, música en directo con artistas invitados “artistas indígenas: Kaya Chiguano, Sisa Toaquiza, José Toaquiza, etc.”
- Propaganda comercial.
- Espacio de reflexión de la lengua Kichwa.

HORARIO: (El horario, será los días sábados, a partir de 16H00 a 18H00, debido al público que está dirigido se encuentra en sus hogares, y podrá interactuar con el programa)

DURACIÓN: Dos horas (16H00 – 18H00)

FRECUENCIA: (La frecuencia con que se emitirá el programa será todos los días sábados, en el horario mencionado)

RESPONSABLE: Milton Toaquiza.

- Milton Toaquiza y equipo de trabajo. Coordina con invitados especiales, “jóvenes, adultos, adultos mayores, autoridades, dirigentes, artistas, etc.”

ESTRUCTURA DEL PROGRAMA “MUSUKUNA KICHWARISHUNCHIK”

1. ENCABEZAMIENTO

- **Título** : Musukuna Kichwarishunchik
- **Saludos** : De los conductores a la audiencia.
- **Presentación de contenidos** : Varias secciones

2. CUERPO DEL PROGRAMA

2.1. Desarrollo de secciones

- Introducción del programa “audio pregrabado”.
- Inicio del programa con saludo de conductores.
- Música folclórica, huaynos peruanos, música andina.
- Recorriendo los chaquiñanes “noticia desde las comunidades”

- Música y producción radiofónica “la lengua, migración, educación, etc”
- Vox populy “opiniones de la gente de acuerdo al tema que se va tratar”
- Entrevistas en vivo.
- Leyendas, cuentos, cachos, mitos, etc. Por parte de los conductores.
- Música con artistas de los pueblos indígenas “artistas invitados”.
- Cuñas comerciales intercalado en secciones cada 15 minutos.
- Durante el programa se recibe participación de la audiencia sea por llamadas telefónicas, mensajes de texto al celular, o a través de las redes sociales.
- Audio final del programa.

3. CIERRE DEL PROGRAMA

Resumen general del tema tratado durante el programa y anuncio del tema para el próximo programa.

GUIÓN DEL PROGRAMA MUSUCUNA KICHWARISHUNCHIK
SÁBADOS DE 16H00 – 18H00

HORA	SEGMENTOS	CONTENIDOS	RECURSO RADIOFONICO	RESPONSABLE
16H00	<i>Inicio del programa</i> “El programa se lo haría en idioma kichwa, sin embargo de acuerdo a las necesidades de la audiencia podría ser bilingüe”	<ul style="list-style-type: none"> • Aquí se tendrá audio pregrabado, el título para iniciar el programa (introducción). • Inicio del programa con saludo de conductores, presentación de música y anuncio de los temas que se tratará durante el programa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Talento humano • Característica • Música 	Milton Toaquiza
16H15	Control	<ul style="list-style-type: none"> • Espacio publicitario y se retoma el programa con musical folclórica, huaynos peruanos, música andina y de los propios indígenas del Ecuador. 	<ul style="list-style-type: none"> • Computadora • CDs 	Milton Toaquiza
16H30	RECORRIENDO LOS CHAQUIÑANES	<ul style="list-style-type: none"> • Espacio publicitario, en este segmento estaremos compartiendo notas de las comunidades, necesidades y realidades de los jóvenes, adultos, adultos mayores en las comunidades. 	<ul style="list-style-type: none"> • Grabadora. • Cuaderno. • Esfero. • Computadora • Transporte. 	Milton Toaquiza
16H45		<ul style="list-style-type: none"> • Continúa con la programación musical acompañado de reportajes; es un espacio 	<ul style="list-style-type: none"> • Talento humano 	Milton Toaquiza

	REPORTAJES	donde podemos descubrir historias, hechos y acciones de las personas y lugares.	<ul style="list-style-type: none"> • Computadora • CDs 	
17H00	<i>Vox populy</i>	<ul style="list-style-type: none"> • “Temas tentativas a tratar: historia de la lengua kichwa, influencia de la cultura occidental, la lengua kichwa en las instituciones; la vestimenta, la gastronomía, las fiestas y las leyendas en la cultura de un pueblo, autoridades y la lengua kichwa, etc.”. 	Talento humano Computadora Producciones Libros, textos, etc	Milton Toaquiza
17H15	<i>Entrevista en vivo</i>	<ul style="list-style-type: none"> • En este segmento, tendremos invitados especiales; debate sobre temas coyunturales de los pueblos indígenas, el objetivo aquí es con el propósito de promocionar la lengua kichwa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Grabadora. • Libros, cuaderno, esfero. • Computadora 	Milton toaquiza
17H30	<i>Leyendas, cuentos, cachos, mitos, retos por parte de los conductores</i>	<ul style="list-style-type: none"> • En este segmento, se interactuara con la audiencia, por medio de las redes sociales (Facebook, twitter de musukuna kichwarishunchik) o al correo electrónico del conductor, llamadas y mensajes de texto; de esa forma estaremos incentivando a los jóvenes indígenas a inculcar en la lengua kichwa. 	Talento humano Música. Libros, textos, etc	Milton Toaquiza
17H45	<i>Controles</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Espacio publicitario y se retoma el programa con musical alegre, de los propios indígenas 	Talento humano Computadora	Milton Toaquiza

		<p>“Sisa Taquiza; Kaya chiguano, José toaquiza y más”,</p> <ul style="list-style-type: none"> Resumen general del tema tratado durante el programa y anuncio del tema para el próximo programa. 	CDs	
18H00	Nos despedimos	<ul style="list-style-type: none"> Audio final del programa <u>MUSUCUNA KICHWARISHUNCHIK</u>, este programa será compartida en kichwa y español, con la responsabilidad de los participantes. 	Música Talento humano Computadora.	Milton Toaquiza

.....
MILTON TOAQUIZA
RESPONSABLE

**ESTRUCTURA ORGANIZATIVA DEL PROGRAMA,
Y LA COORDINACIÓN EN EQUIPO**

RADIO LATACUNGA 1080

Khz AM

HORARIO

16:00 – 18:00

DIRECTOR

Lic. Msc. Eduardo Guerrero

1.- Jefe de piso (Controles)

Sr. MILTON TOAQUIZA

La persona que se encargara de manejo tecnológico, los controles, poner al aire la música y anuncios publicitarios.

2.- Conductor

Sr. MILTON TOAQUIZA

Se encargara de conducir el programa.

PRODUCCIÓN RADIOFÓNICA

Listado de temas para reportajes

- Pérdida de la identidad cultural en nuestro lenguaje.
- Migración “realidades y necesidades de los emigrantes”
- Jóvenes y sus costumbres.
- Donde estudia los hijos de las familias migrantes.
- La ruptura de la lengua kichwa.
- Historias, vivencias de los pueblos indígenas frente a la realidad al mundo globalizado.

PRIMER PRODUCCIÓN RADIOFÓNICA

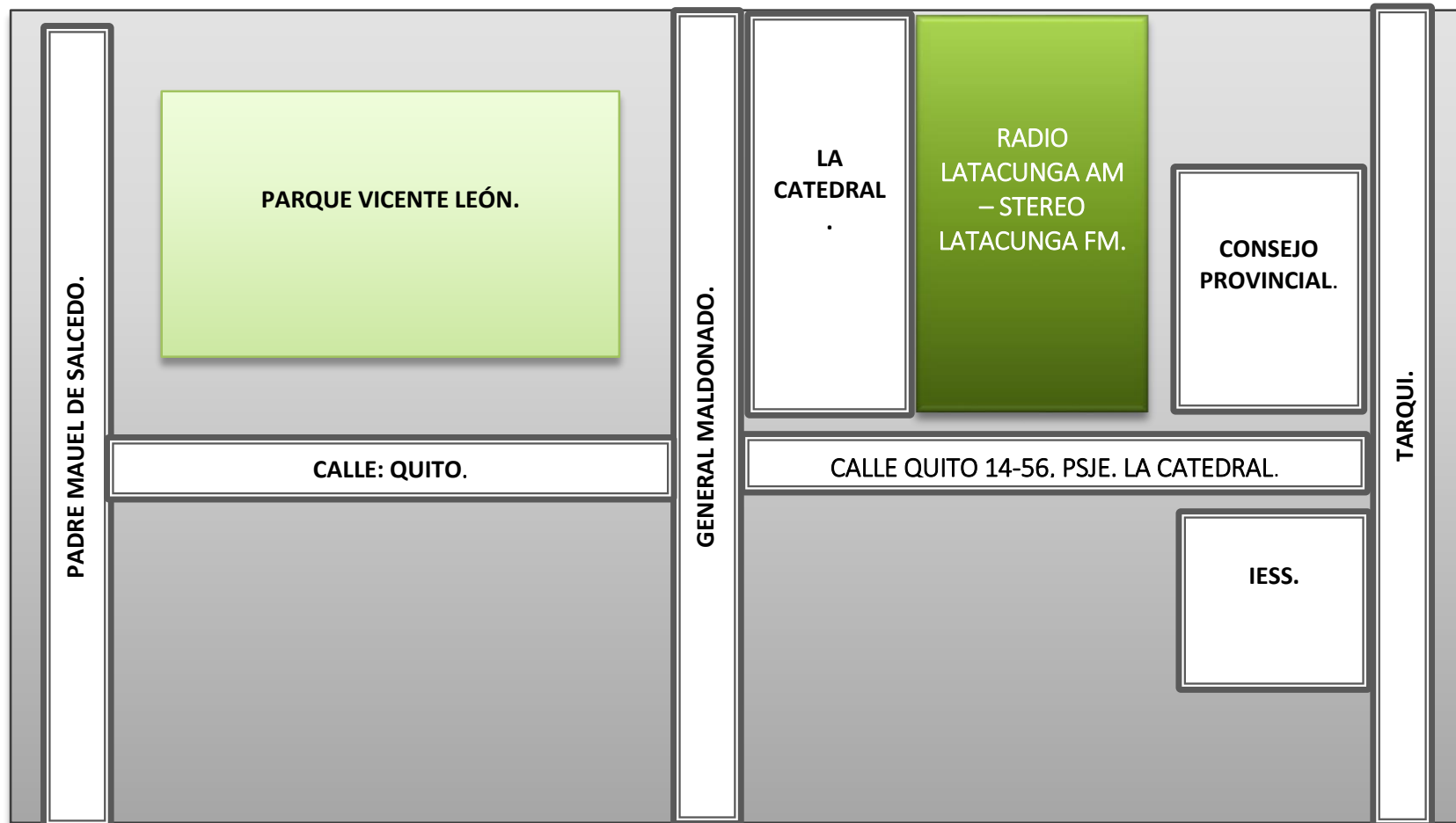
GUIÓN PARA REPORTAJE		
#.	TEMA:	PÉRDIDA DE LA IDENTIDAD CULTURAL EN NUESTRO LENGUAJE.
000		
000		
000		FORMATO: REPORTAJE.
000		
000		TIEMPO: 4: 30
000		
000		PRODUCCIÓN.

000	PERSONA	INTERVENCIÓN
001	CONTROL	Cortina.
002 003 004 005 006	NARRADOR. MILTON.	Los estudios realizados por la UNESCO; muestran una realidad preocupante la mitad de las 6.700 lenguas habladas actualmente corren en peligro de desaparecerse, antes de que finalice el presente siglo.
007	CONTROL	Cortina musical.
008 009 010 011	NARRADOR. MILTON.	Incluso lenguas habladas por millones de personas como el Kickwa, Quecha, están en peligro de extinción, así nos relata, Pepito Cobo docente de la UTC.
012	ENTREVISTA.	Docente de La UTC, Pepito Cobo.
013 014 015 016	NARRADOR. MILTON.	El núcleo o el vehículo principal de los propios pueblos originarios desaparecerán, bajo el dominio de la uniformización lingüística, y de mismo modo, hasta la esencia misma de la identidad cultural, huirán.
017	ENTREVISTA.	Docente de La UTC, Pepito Cobo.
018 019 020 021 022	NARRADOR. MILTON.	Para el arquitecto Francisco Ulloa, Docente de la UTC, el grave problema de la pérdida de la identidad cultural de las comunidades indígenas, es por la influencia de la globalización.
023	ENTREVISTA.	Arq. Francisco Ulloa.
024 025 026	NARRADOR. MILTON.	Esto para Manuel Coles, indígena de la provincia de Bolívar, ha sido un fenómeno preocupante, así nos interviene en su propia lengua.
027	ENTREVISTA.	Sr. Manuel Coles de Bolívar.
028 029 030	NARRADOR. MILTON.	Una lengua nos explica mucho sobre una cultura en particular, pero también del mundo y como la gente que pertenece a esta cultura lo percibe.
031	CONTROL	Audio.

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

N°	Actividades. “2014 - 2015”	SEP				OCT				NOV				DIC				ENE				FEB				MAR			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4				
1	Presentación de la propuesta en la radio	x				x																							
2	Factibilidad de la propuesta “reunión con el director de la radio”							x																					
3	Corrección de proyecto final de la propuesta									x																			
4	Cronograma de actividades y coordinación con el grupo de trabajo									x				x				x				x				x			
5	Ejecución del programa MUSUKUNA KICHWARISHUNCHIK, para la recuperación y fortalecimiento de la lengua kichwa											x				x				x				x					X

CROQUIS DE LA EMPRESA



GLOSARIO DE TÉRMINOS

AVAL: Acto por el que una persona denominada avalista responde del pago de una letra del cambio o deuda, en el caso de que esta no sea abandonada por las personas obligadas.

ABSTRACTO: A parte de las acepciones de inmaterial que el adjetivo posee, en su enfoque más jurídico expresa sin causa o razón de un acto contrato o negocio jurídico.

ACTA: Documento empleado para recoger el desarrollo de una reunión y los acuerdos que se toman en la misma. Documento escrito en el que consta un derecho, obligación, etc., cuya validez está supeditada a la firma de quienes deban autorizarla.

ACTA NOTARIAL: Documento que autentifica un hecho o derecho que ha sido presentado o autorizado por un notario o notaria.

BENEFICIARIO: Persona en cuyo favor se ha constituido un seguro, pensión, renta, u otro beneficio.

TRANSMITIR: Dicha de una emisora de radio o de televisión: difundir noticias, programas de músicas, espectáculos.

TIC: Tecnología de información y comunicación.

RADIOFÓNICA: Sistema de comunicación radial.

M.C.S: Medios de comunicación social.

INFORMACIÓN: Lo que transmite a través de los medios.

IMPACTO: Forma en la sociedad acepta los acontecimientos.

A.M: Siglas de “Amplitud modular”.

FRECUENCIA: Numero de vibraciones por segundo que determina el canal de transmisión de cada emisora.

PROGRAMACIÓN RADIAL: Conjunto de instrucciones secuenciales, correspondiente a un algoritmo escrito en cualquier lenguaje, con los que se puede realizar un trabajo determinado mediante la ejecución de tales instrucciones en un centro de radio.

TRANSMISOR: Aparato capaz de transmitir cualquier tipo de información, ya sea óptica, electromagnética, acústica, que sirve para producir las corrientes, o las ondas hertzianas, que ande actuar en el receptor.

BENEFICIARIO: Persona en cuyo favor se ha constituido un seguro, pensión, renta, u otro beneficio.

BIBLIOGRAFIA

AGUIRRE Lehendakari, b. s. (s.f.). Nacido en otra parte.
http://www.hegoa.ehu.es/dossier/migracion/nacido_en_otra_parte.pdf.

ANAMEBI., p. d. (31 de octubre del 2009.). La situación de la EIB en el Perú.

ARREAGA Gerardo Hurtado, v. r. (s.f.). Los que se Quedan, una Experiencia de Migrantes. Revista Científica Electrónica de Psicología. , Pág. 1.

AYALA Galván Angélica, l. g. (s.f.). Identidad Cultural y Autonomía, Aspectos Importantes para el Desarrollo de los Pueblos.

BATALLA., g. b. (1992). Pensat Nuestra Cultura. México.

CACHIGUANGO, Luis Enrique “Katsa”. (2008). El runa shimi o kichwa a través de la Historia.

CANCLINI, n. g. (1997). Culturas Contemporáneas. Universidad de Colima-México:<https://docs.google.com/file/d/0bwm3di13n5jlgeynjhinzgtzdcyoc00odq0ltk4zmitodc4mgnkn2y0odu1/edit?hl=es&pli=1>.

CERBINO, m. (s.f.). Medios de Comunicación Sociedad y Cultura.

DÁVALOS, Gonzáles Nadia Alejandra, (2004). Creación de un centro taller turístico artesanal en la Parroquia de Zumbahua. Quito: Universidad Tecnológica Equinoccial.

FLÓRES, Carmen López (s.f.). La EIB en Bolivia: un modelo para armar.

- HERNÁNDEZ, L. Z. (2009). “Identidad Regional: Un Estudio En Grupos De Jóvenes. “Universidad de La Habana”.
- IGUAMBA Farinango, Marcela Beatriz, M. F. (2011). Guía de estrategia metodológica para la enseñanza del idioma kichwa. Quito.
- LUCKMAN., P. B. (1996). Thy Social Construction of Reality . New York.
- MONTOYA, Rojas Rodrigo. (2003). Cultura Y Poder.
- MORENO, Elliana Ramírez Arce de Sánchez (s.f.). Estudio sobre la educación para la población rural en Perú.
- PELÁEZ, Pastrana Sergio Alejandro (s.f.). Desaparición de las lenguas indígenas. <http://biblio.juridicas.unam.mx/libros/7/3098/14.pdf>.
- SALESIANA, Universidad Politécnica. (s.f.). Concientizar sobre la existencia de los pueblos indígenas en el Ecuador, sobre la identidad cultural. Quito.
- SAUSSURE, M. B. (s.f.). Apuntes de lingüística antropológica.
- SENPLADES. H. Consejo Provincial de Cotopaxi, A. D. (2006). Plan de Desarrollo Parroquial. Cotopaxi – Ecuador.
- SOLIS, Córdova Marycely (2008). Entre la Modernidad y la Globalización. Madrid.
- SUÁREZ, Martín (s.f.). Cultura de la Modernidad y Posmodernidad, Implicaciones en la Educación venezolana. ULA Venezuela.
- TIBÁN, Ángel m. g. (2008). Primera Convención Internacional de Educación Intercultural Bilingüe de Cotopaxi _ Latacunga.

TOCTO, Yépez Octavio (2011). Estudio de la desvalorización del idioma kichwa.
En la EIB Quito.

TOAQUIZA, Chiguano Ricardo, (2011). Historia y Tradición de la Comunidad La
Cocha, de la Parroquia de Zumbahua. Universidad Técnica de Cotopaxi.

UNESCO. (2003). Vitalidad y peligro de Desaparición de las Lenguas. Paris:
[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CLT/pdf/LVE
_Spanish_EDITED%20FOR%20PUBLICATION.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CLT/pdf/LVE_Spanish_EDITED%20FOR%20PUBLICATION.pdf).

VALDÉS, P. O. (s.f.). Sociedades Modernas y Posmoderna. México.

VILLORO, Luis. (1992). El pensamiento moderno, filosofía de renacimiento.
México: El Colegio Nacional/ FCE.

WALSH, C. (2003). La muerte de las lenguas indígenas; la pérdida de la diversidad.
Gaceta Hispánica de Madrid ISSN 1886-1741.

WEBB, R. (Febrero de 2014). ¿Tiene Futuro en Quechua? La Desaparición del
Quechua Significaría una Perdida Irrecuperable. EL COMERCIO.

YATACO, Miryam (2010). Lengua Materna: Una Visión Global. En defensa de la
lengua materna. New York University, PARLAMENTO INDIGENA
PERUANO.

ZEA, Leopoldo (1986). América Latina en su ideal. México: SIGLO XXI
UNESCO.

*A
N
E
X
O
S*

ANEXO 1

ENCUESTA APLICADA A LOS JÓVENES RESIDENTES DE LA PARROQUIA DE ZUMBAHUA.

Objetivo:

Analizar los cambios / rupturas en el uso de la lengua kichwa en los jóvenes de la parroquia de Zumbahua; en la provincia de Cotopaxi, cantón Pujilí, en el periodo marzo – septiembre del 2014.

1.- ¿Cuál es su lugar de residencia habitual?

Zumbahua

Pujilí.

Latacunga.

Otros.

Especifique.....

2.- ¿Dónde reside los fines de semana?

Zumbahua

Pujilí.

Latacunga.

Otros.

Especifique.....

3.- ¿Cuál es su lengua materna?

Kichwa

Español

Otros.

Especifique.....

4.- ¿Qué uso hace de la lengua kichwa?

Oral.

Escrito.

Comprende.

Ninguno.

5.- ¿Dónde hace un mayor uso de la lengua kichwa?

En la ciudad.

En la comunidad

En la familia.

Otros.

Especifique.....

6.- Cuándo se encuentra en la ciudad ¿hace uso de la lengua kichwa?

SI

NO

7.- En caso de no usar la lengua kichwa ¿Por qué no lo hace?

Vergüenza.

Temor a la discriminación

No entienden.

8.- ¿En su entorno más cercano quienes hace uso de la lengua kichwa?

Abuelos.

Tíos.

Padre

Madre.

Hermanos.

9.- En la comunidad ¿los jóvenes de su edad se comunica en la lengua Kichwa?

SI

NO

10.- ¿Además de hablar, es necesario escribir en lengua kichwa?

SI

NO

11.- ¿En su comunidad ha existido cursos de capacitación sobre la importancia del idioma kichwa?

SI

NO

12.- ¿Qué factores han contribuido a la debilitación del uso de la lengua kichwa?

Migración.

Temor a la discriminación.

Influencia externa.

Otros.

Especifique.....

13.- Los programas de TV que usted mira ¿en qué lengua son?

Español.

Kichwa.

Ingles.

Otros.

Especifique.....

14.- ¿Cree que la lengua Kichwa, está en peligro de desaparecer?

SI

NO

15.- ¿Qué factor considera como el más importante para que no se pierda la lengua kichwa?

Educación.

Familia.

Autoridades.

Otros

Especifique.....

ENCUESTA APLICADA A LOS ADULTOS DE LA PARROQUIA DE ZUMBAHUA

Objetivo:

Analizar los cambios / rupturas en el uso de la lengua kichwa, en los jóvenes de la parroquia de Zumbahua; en la provincia de Cotopaxi, cantón Pujili, en el periodo marzo – septiembre del 2014.

1.- ¿Cuál es su lugar de residencia habitual?

Zumbahua

Pujilí.

Latacunga.

Otros.

Especifique.....

2.- ¿Dónde reside los fines de semana?

Zumbahua

Pujilí.

Latacunga.

Otros.

Especifique.....

3.- ¿Cuál es su lengua materna?

Kichwa

Español

Otros.

Especifique.....

4.- ¿Qué uso hace de la lengua kichwa?

Oral.

Escrito.

Comprende.

Ninguno.

5.- ¿Dónde hace un mayor uso de la lengua kichwa?

En la ciudad.

En la comunidad

En la familia.

Otros.

Especifique.....

6.- Cuándo se encuentra en la ciudad ¿hace uso de la lengua kichwa?

SI

NO

7.- En caso de no usar la lengua kichwa ¿Por qué no lo hace?

Vergüenza.

Temor a la discriminación

8.- ¿En su entorno más cercano quienes hace uso de la lengua kichwa?

Abuelos.

Padre

Madre.

Hijos.

Nietos

9.- ¿Enseña a sus hijos en lengua Kichwa?

SI

NO

10.- ¿Además de hablar, es necesario escribir en lengua kichwa?

SI

NO

11.- ¿En su comunidad ha existido cursos de capacitación sobre la importancia del idioma kichwa?

SI

NO

12.- ¿Qué factores han contribuido a la debilitación del uso de la lengua kichwa?

Migración.

Temor a la discriminación.

Influencia externa.

Otros.

Especifique.....

13.- Los programas de TV que usted mira ¿en qué lengua son?

Español.

Kichwa.

Ingles.

Otros.

Especifique.....

14.- ¿Cree que la lengua Kichwa, está en peligro de desaparecer?

SI

NO

15.- ¿Qué factor considera como el más importante para que no se pierda la lengua kichwa?

Educación.

Familia.

Autoridades.

Otros

Especifique.....

ENCUESTA APLICADA A LOS ADULTOS MAYORES DE LA PARROQUIA DE ZUMBAHUA

Objetivo:

Analizar los cambios / rupturas en el uso de la lengua kichwa, en los jóvenes de la parroquia de Zumbahua; en la provincia de Cotopaxi, cantón Pujili, en el periodo marzo – septiembre del 2014.

1.- ¿Cuál es su lugar de residencia habitual?

Zumbahua

Pujilí.

Latacunga.

Otros.

Especifique.....

2.- ¿Dónde reside los fines de semana?

Zumbahua

Pujilí.

Latacunga.

Otros.

Especifique.....

3.- ¿Cuál es su lengua materna?

Kichwa

Español

Otros.

Especifique.....

4.- ¿Qué uso hace de la lengua kichwa?

Oral.

Escrito.

Comprende.

Ninguno.

5.- ¿Dónde hace un mayor uso de la lengua kichwa?

En la ciudad.

En la comunidad

En la familia.

Otros.

Especifique.....

6.- Cuándo se encuentra en la ciudad ¿hace uso de la lengua kichwa?

SI

NO

7.- En caso de no usar la lengua kichwa ¿Por qué no lo hace?

Vergüenza.

Temor a la discriminación

8.- ¿En su entorno más cercano quienes hace uso de la lengua kichwa?

Hermanos.

Hijos.

Nietos

9.- ¿Enseña a sus hijos en Lengua Kichwa?

SI

NO

10.- ¿Además de hablar, es necesario escribir en lengua kichwa?

SI

NO

11.- ¿En su comunidad ha existido cursos de capacitación sobre la importancia del idioma kichwa?

SI

NO

12.- ¿Qué factores han contribuido a la debilitación del uso de la lengua kichwa?

Migración.

Temor a la discriminación.

Influencia externa.

Otros.

Especifique.....

13.- Los programas de TV que usted mira ¿en qué lengua son?

Español.

Kichwa.

Ingles.

Otros.

Especifique.....

14.- ¿Cree que la lengua Kichwa, está en peligro de desaparecer?

SI

NO

15.- ¿Qué factor considera como el más importante para que no se pierda la lengua kichwa?

Educación.

Familia.

Autoridades.

Otros

Especifique.....

ENCUESTA APLICADA A LAS AUTORIDADES Y DIRIGENTES DE LA PARROQUIA DE ZUMBAHUA

Objetivo:

Analizar los cambios / rupturas en el uso de la lengua kichwa, en los jóvenes de la parroquia de Zumbahua; en la provincia de Cotopaxi, cantón Pujilí, en el periodo marzo – septiembre del 2014.

1.- ¿Cuál es su lugar de residencia habitual?

Zumbahua

Pujilí.

Latacunga.

Otros.

Especifique.....

2.- ¿Dónde reside los fines de semana?

Zumbahua

Pujilí.

Latacunga.

Otros.

Especifique.....

3.- ¿Cuál es su lengua materna?

Kichwa

Español

Otros.

Especifique.....

4.- ¿Qué uso hace de la lengua kichwa?

Oral.

Escrito.

Comprende.

Ninguno.

5.- ¿Dónde hace un mayor uso de la lengua kichwa?

En la ciudad.

En la comunidad

En la familia.

Otros.

Especifique.....

6.- Cuándo se encuentra en la ciudad ¿hace uso de la lengua kichwa?

SI

NO

7.- En caso de no usar la lengua kichwa ¿Por qué no lo hace?

Vergüenza.

Temor a la discriminación

8.- ¿En su entorno más cercano quienes hace uso de la lengua kichwa?

Abuelos.

Padre

Madre.

Hijos.

Nietos.

9.- ¿Enseña a sus hijos en la lengua kichwa?

SI

NO

10.- ¿Además de hablar, es necesario escribir en lengua kichwa?

SI

NO

11.- ¿En su comunidad ha existido cursos de capacitación sobre la importancia del idioma kichwa?

SI

NO

12.- ¿Qué factores han contribuido a la debilitación del uso de la lengua kichwa?

Migración.

Temor a la discriminación.

Influencia externa.

Otros.

Especifique.....

13.- Los programas de TV que usted mira ¿en qué lengua son?

Español.

Kichwa.

Ingles.

Otros.

Especifique.....

14.- ¿Cree que la lengua Kichwa, está en peligro de desaparecer?

SI

NO

15.- ¿Qué factor considera como el más importante para que no se pierda la lengua kichwa?

Educación.

Familia.

Autoridades.

Otros

Especifique.....

ANEXO 2

ENTREVISTA 1

ENTREVISTADOR.- TOAQUIZA PASTUÑA MILTON EDWIN.

ENTREVISTADO.- MASTER JOSÉ ANTONIO COBO CARRILLO.
“DOCENTE DE LA UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI”.

- 1.- ¿Por qué decimos que el kichwa está en peligro de extinción?
- 2.- En estos últimos años, la lengua ha venido perdiendo a nivel del mundo, entonces ¿si pierde una lengua, se pierde una manera de entender al mundo?
- 3.- Hablando de la lengua kichwa ¿por qué se está perdiendo?
- 4.- ¿Si muere una lengua es verdad que muere la cultura?
- 5.- ¿Por qué cree que en nuestras comunidades conocemos al kichwa como yanga shimi?
- 6.- ¿Podemos decir que actualmente con nueva constitución que tenemos, es un instrumento jurídico valido, para que el kichwa tenga el mismo estatus que el español?
- 7.- ¿Es el momento de quitar esa vergüenza y aprender hablar en kichwa tanto mestizos, como indígenas, e interactuar.
- 8.- ¿Como el kichwa es parte de identidad de los pueblos ecuatorianos, que haría constantemente para que kichwa no pierda?

ENTREVISTA 2

ENTREVISTADOR

TOAQUIZA PASTUÑA MILTON EDWIN

ENTREVISTADO

ARQ. FRANCISCO ULLOA. “DOCENTE DE LA UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI”

PROVINCIA: COTOPAXI

- 1.- ¿Por qué decimos que el kichwa está en peligro de extinción?
- 2.- ¿Si muere una lengua, es verdad que muere la cultura?
- 3.- ¿A más de hablar, es necesario también escribir en kichwa?
- 4.- ¿Podemos decir que actualmente con nueva constitución, tenemos un instrumento jurídico valido, para que el kichwa tenga el mismo estatus que el español?
- 5.- ¿Es el momento de quitar esa vergüenza y aprender a hablar en kichwa, e interactuar?
- 6.- ¿Cómo el Kichwa es el parte de la identidad de los pueblos ecuatorianos, que haría constantemente para que kichwa no se pierda?

ENTREVISTA 3

ENTREVISTADOR

TOAQUIZA PASTUÑA MILTON EDWIN

ENTREVISTADO

GRIVALDO GUAJARE. “PARTICIPANTE EN EL PROYECTO, ORALIDAD Y MODERNIDAD EN PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL ECUADOR”.

PROVINCIA: MORONA SANTIAGO DE LA NACIONALIDAD SHUAR.

1.- ¿Cómo le pareció el reencuentro con las lenguas indígenas del Ecuador?

.

2.- ¿Si muere una lengua, es verdad que muere la cultura?

3.- En el art: 1 de la constitución, hablamos de un país pluricultural y multiétnico, entonces desde donde debemos iniciar, ¿desde las autoridades o de los pueblos y nacionalidades?

4.- ¿A más de hablar es necesario también escribirlas?

5.- ¿Qué incentivo le da a los jóvenes, para que no se pierda la cultura, la tradición, sobre todo la lengua?

ENTREVISTA 4

ENTREVISTADOR

TOAQUIZA PASTUÑA MILTON EDWIN

ENTREVISTADO

TÚPAC AMARU. “PARTICIPANTE EN EL PROYECTO, ORALIDAD Y MODERNIDAD EN PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL ECUADOR”.

PROVINCIA: TUNGURAHUA DEL PUEBLO TOMABELA

1.- ¿Cómo 6.000 a 7.000 lenguas habladas en el mundo está huyendo, y porque decir que la lengua kichwa está en peligro de desaparecer. ?

2.- ¿De dónde iniciar, desde las autoridades, o desde los pueblos y nacionalidades, para no perder la lengua madre?

3.- ¿A más de hablar es necesario también escribirlas?

ENTREVISTA EN KICHWA 5

ENTREVISTADOR

TOAQUIZA PASTUÑA MILTON EDWIN

ENTREVISTADO

JOSÉ MANUEL COLES. “INDÍGENA QUE COMPARTE NUESTRA IDENTIDAD CULTURAL EN SU PROPIO IDIOMA”

- 1.- ¿Mashi José Manuel, imashina yallishka watakunapi ñukanchik ayllullaktakunapi, chani unanchakunata rikushkanki, churarinakuna, shimi rimaypi, yachaykunapipash, ashtawanpachaka, kunan musu, kuytsawamprakunaka, washaman ashata sitakushka?
- 2.- ¿Kunan kay pachakunapi rikunchik kay Ecuador mamallaktata pushak mashiwan kay kamukkunapika killkashkan kay constitucionkunpika ninmi, kay interculturalidad y pluricultural pakta kawsay, chaymanta maymata ñukanchik kallarinakanchik quizá kay apukkunamanta, manakashpaka ayllullaktamanta?
- 3.- ¿Shinapsh ñukanchik churana, shimi rimay, chinkarikipika imatukunkashik?
- 4.- ¿Maykanshi kay principal causa kayta wakllichish katimuk?
- 5.- ¿Imamantashi migranshik llaktakunaman?
- 6.- ¿Ñukanchik rimaykunata maykan kashka chinkachishpa katimuk, mana kashpaka pitak llakichikun?

TRADUCCIÓN EN ESPAÑOL

TRADUCTOR

TOAQUIZA PASTUÑA MILTON EDWIN

ENTREVISTADO

JOSÉ MANUEL COLES. “INDÍGENA QUE COMPARTE NUESTRA IDENTIDAD CULTURAL EN SU PROPIO IDIOMA”

1.- José Manuel Coles, ¿Por qué decimos que la lengua kichwa está en peligro de extinción?

2.- En el art: 1 de la constitución, hablamos de un país pluricultural y multiétnico, entonces desde donde debemos iniciar, ¿desde las autoridades o de los pueblos y nacionalidades?

3.- Si pierde la vestimenta, el idioma ¿qué pasara en un futuro?

4.- ¿Cuál será la principal causa que destruye?

5.- ¿Por qué inicialmente nosotros migramos a las ciudades?

6.- ¿Por qué la ruptura de la lengua madre kichwa?

ANEXO 3



PROYECTO DE ORALIDAD Y MODERNIDAD EN LA PUCE.



ENCUESTAS REALIZADAS EN LA COMUNIDAD DE PONCE.



ENCUESTA EN LA PARROQUIA DE ZUMBAHUA.



DIRIGENTES DE LA PARROQUIA DE ZUMBAHUA.



LA FERIA DE SÁBADOS EN LAPARROQUIA DE ZUMBAHUA.



JÓVENES DEPORTISTAS DE LA PARROQUIA DE ZUMBAHUA.